

Segovia necesita un Palacio de Congresos

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

467 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



SEGOVIA / 14

Apadefim concluyó ayer el curso con su tradicional paella en la Pradera del Hospital del Real Sitio de San Ildefonso



SEGOVIA / 21

Victoria Blanco será nombrada Corregidora de las Fiestas de Cuéllar 2010 el próximo 14 de agosto en un acto en el Castillo

ECONOMÍA / 40

El Congreso de los Diputados aprueba el proyecto de ley de la reforma laboral con los únicos votos a favor del PSOE

► **ECONOMÍA** EN LOS PRÓXIMOS MESES SE NEGOCIARÁN LOS AJUSTES LABORALES PARA LAS SIETE ENTIDADES SOCIAS

## Caja Segovia se integrará en el SIP de Caja Madrid

► El Consejo de Administración aprobó, con doce votos a favor, dos en contra y tres abstenciones, el contrato de integración, que dará lugar al mayor grupo bancario español ► La nueva entidad comenzará a operar en enero de 2011

SEGOVIA 6y7

► **OPEN CASTILLA Y LEÓN**

### La Copa Davis se expondrá en el Azoguejo todo el sábado

Con motivo de la celebración del Open Castilla y León, la Copa Davis se expondrá mañana en la plaza del Azoguejo durante todo el día y permanecerá allí hasta las nueve de la noche. Debido al convenio que firmó ayer el Ayuntamiento de Segovia con el Open, el Consistorio repartirá 100 entradas diarias para el torneo a todos los segovianos. **DEPORTES34**

► **SAN ILDEFONSO**

### Los trabajadores y la dirección del CNV reanudan la negociación

Los trabajadores del Centro Nacional del Vidrio han decidido paralizar las movilizaciones después de reanudar el diálogo con la dirección de la empresa para intentar, por su parte, 'suavizar' el impacto del Expediente de Regulación de Empleo. **SEGOVIA18**



**Villaverde de Íscar se recupera.** Los vecinos de Villaverde de Íscar se mostraban ayer todavía conmocionados por la jornada dramática vivida el pasado martes cuando un hombre agredió a varias personas en la calle sin mediar palabra. La localidad se recupera, como la señora Remedios, en la imagen, una de las personas atacadas, que ayer acudía al consultorio médico y era saludada y animada por otros vecinos. / **ALBERTO BENAVENTE** **SEGOVIA10 y 11**

► **MUNICIPAL**

### Arahuetes decreta la paralización de las obras de la casa de Aragoneses

El alcalde, Pedro Arahuetes, ha decretado la paralización de las obras de construcción de la casa, propiedad del ex concejal Juan Cruz Aragoneses y de su ex pare-

ja. El alcalde ha ordenado además la apertura del expediente de reposición de la legalidad al detectar el incumplimiento de lo autorizado en la licencia. **SEGOVIA9**

**Profesionales desde 1980**  
**COMPRO - ORO - EMPEÑO**  
**Venta de muestrarios de joyería al 50%**  
**EMPEÑO NO PIERDAS TUS JOYAS**  
Tasamos tus joyas sin importar su estado  
Tasación gratuita y sin compromiso  
**!!! PAGO AL MOMENTO Y CONTADO!!!**  
**ORO 18 KILATES, SL. ( Tel. 921 461 671)**  
**Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia**

**Negocio** & Estilo de Vida  
Castilla y León  
El voto útil de CiU y PNV sella la reforma laboral propuesta por Rodríguez Zapatero  
**Negocio**  
Industria siguió el acuerdo sobre

**le Especial**  
**Fiestas en Sanchoño**  
Págs. interiores

**OPTICA**  
**dominián**  
Audio Center Plus



**Crizal**  
Elimina los enemigos de la claridad de visión

Ezequiel González, 37 Teléfono 921 42 96 70

Vía Roma, 30 Teléfono 921 41 20 49



## UN DÍA COMO HOY...

### |EFEMÉRIDES|

1626.- Comienzan las obras de construcción de los edificios de la Universidad de la Sorbona, en París.  
1762.- Tropas inglesas ocupan la fortaleza del Morro, en La Habana.  
1808.- José Bonaparte abandona Madrid precipitadamente tras la victoria española sobre las tropas francesas en la batalla de Bailén.  
1887.- Concluyen los trabajos de cimentación de la parisina torre Eiffel.  
1905.- El general Lapunov, jefe de las fuerzas rusas en la Isla de Sajalín, se rinde a los japoneses.  
1968.- Violenta erupción del volcán Arenal en Costa Rica: 70 muertos y 90 desaparecidos.  
1976.- El Rey Juan Carlos I decreta una amnistía para los delitos políticos y de opinión en España.  
1983.- Entra en vigor en España la ley de las 40 horas semanales de trabajo y 30 días de vacaciones al año.

### |NACIMIENTOS|

1863.- Henry Ford, fabricante de automóviles estadounidense.  
1898.- Henry Moore, escultor británico.  
1931.- Dominique Lapierre, escritor y periodista francés.  
1934.- Gonzalo Suárez, cineasta español.  
1936.- Pilar de Borbón, duquesa de Badajoz, hermana del rey Juan Carlos I de España.  
1941.- Rosa María Sardá, actriz española.  
1947.- Arnold Schwarzenegger, actor estadounidense.

### |DEFUNCIONES|

1771.- Thomas Gray, poeta inglés.  
1834.- Diego Clemencin, periodista y político español.  
1898.- Otto von Bismarck, estadista alemán.  
1912.- Mutsuhito Meiji Tenno, CX-XII emperador de Japón.  
1978.- Umberto Nobile, general y aeronauta italiano.  
1989.- Ramón Areces, empresario español, fundador de "El Corte Inglés".  
1991.- Fabiá Puigserver Plana, escenógrafo español, creador del Teatre Lliure.  
1996.- Claudette Colbert, actriz estadounidense.  
2003.- Carlos Lemos Simmonds, escritor y político colombiano.

### |FRUTOS DE FRUTOS|

|TRIBUNA| MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

## Enigmática Sepúlveda

**P**RENSA Y RADIO y demás medios citan cada día a Sepúlveda, para hablar de egregios visitantes, curiosas fiestas, denso patrimonio o simplemente para contarnos los acontecimientos diarios de esta villa, desde 1951 Conjunto Histórico Artístico.

En fecha reciente protagonizaba tres diversas noticias: un mini seísmo que en la escala Richter marcaba 1,8, lo que en su exuberante morfología recorrida por sinclinales en codo, o pliegues tan singulares como la "Silla de Caballo", pasó desapercibido; la creación de una base de helicópteros para extinción de incendios forestales, lo que supone una garantía de seguridad en tan boscosos alrededores; y la jubilación de mi amigo Quintín, que tras 35 años de buen hacer como Director de las escuelas ya no es "un" maestro o un director, era y será "el" Director de las escuelas de Sepúlveda, de siempre, que han de nombrarlo su Director "Honorífico".

En marchas por los alrededores, terminando en apacible paseo por las calles pinas, retorcidas y evocadoras he recorrido Sepúlveda decenas de veces, pero nunca me cansa y siempre le encuentro algo por conocer que me admira, enamora y llena.

Desde la ingenua leyenda de su fundación que decía que Dios puso en manos de La Virgen una casita y le dijo que la colocase en el lugar más bello de la Tierra; los angelitos que la porteaban volaron y volaron, hasta pasar por encima de la enorme peña, y allí la soltaron; después fueron agregán-

dose otras casitas y se formó Sepúlveda..., teoría que me gusta más que pensar en la acción de arévacos, romanos o visigodos, o la influencia de judíos, moros y cristianos.

Cada 12 de octubre, la marcha de montañeros vallisoletanos concluía en la Fuente de la Salud, donde ya era obligado ese baño en las aguas cristalinas del manantial que en invierno y verano permanece a 18 grados. Cuenta la leyenda que tardando los Reyes Católicos en tener descendencia, los galenos de palacio recomendaron que se bañasen ambos monarcas en estas saludables aguas; y dice que en un curioso artilugio a modo de grúa introdujeron a Isabel durante unos meses, pero que no obteniendo el deseado embarazo, inmergieron a Fernando, baño que en las primeras sesiones obró efectos taumatúrgicos.

Recientemente la Asociación Católica de Maestros que me honro en presidir hemos finalizado el Curso en la Villa de las Siete Llavetas, junto a la Virgen de la Peña y su Cueva de las Apariciones; hemos revivido la emoción de recorrer su Plaza Mayor porticada, con

la espadaña del reloj traído de la burgalesa Aranda, con la campana de "la queda" que todavía sigue dando sus 33 campanadas, recordando que a las 10 habían de estar intramuros; su interesante Centro de Interpretación de las Hoces del Duratón, o el Museo de la Villa, que dicen "de los Fueros", aquéllos que dados en 1076 y 1300 regían usos y costumbres, castigos, exenciones, y privilegios de las gentes que poblaban esta Extrema Durii; hemos admirado calles dedicadas a sus paisanos del arte de Cúchares, los De la Serna, o a la saga de pintores Lope Tablada (Maeso, de Diego y Martín) que tantas veces plasmaron en sus lienzos las corridas y capeas de su Plaza convertida en coso por cerramiento de carros..., o incluso su provinciano Teatro Bretón, en cuyo patio se daban bailes en los que ponía orden el "bastonero"..., dos piezas por pareja, si no eran "casi" novios.

Esas casonas coleccionistas de heráldica, como las que pasando la puerta del Azogue o del Ecce Homo, se conocen por "Casa de la Señora" por haber allí convencido María Salinas al carlista Valmase-

da para que no masacrara la villa, o "Casa del Moro", en la que los Proaño ostentan en la fachada la cabeza del moro Alcaide de Almanzor, Abul Abás, al que en reto de pelea cuerpo a cuerpo decapitó de un solo tajo el Conde Fernán González; o la siguiente tachonada de cinco enormes vieiras pétreas, conocida como "Casa de las Conchas", que denota el origen salmantino de sus propietarios...

Sepúlveda enigmática hasta en su nombre, pues dando por bueno que ya los romanos la denominaron Septempública por las siete puertas, no cuadra que éstas se abriesen en los siglos X al XIII en que se levantaron los 1.200 metros de su muralla, a menos que ésta se alzase sobre otra anterior romana..., o deberá su nombre a siete pueblos que compusieron la Comunidad de Villa y Tierra, cuando el poder de Sepúlveda llegaba a tierras de Guadalajara y Valladolid, que tanta influencia llegó a tener que al inicio de la diócesis se propuso a Sepúlveda como sede de ésta, propuesta que la villa rehusó..., o tal vez, conociendo los fregados en que siempre estuvo metida, desde las conquistas y reconquistas al moro, pasando por las peleas políticas y matrimoniales de Sancho I el Fuerte, de Aragón con su esposa la zamorana D<sup>a</sup>. Urraca, hija del monarca castellano Alfonso VI (Batalla de Candespino), a las rafias de Juan Martín Díaz, "El Empecinado" en lucha contra Napoleón..., Septem Púlvera signifique siete veces arrasada, convertida en cenizas, Sepúlveda "delenda est".

|CARTA AL DIRECTOR| MANUEL NAVARRO

## Noche de luna llena: im-presionante

Señor Director:

**P**ERMÍTAME SEÑOR DIRECTOR que por una vez y sin que sirva de precedente, no dirija mi carta a usted, sino al alcalde de Segovia. Gracias señor alcalde por el esfuerzo, la organización, la puesta

en escena, el poder de convocatoria, y un largo etc. En mi noche de luna llena del sábado estuve "viendo" Segovia, ella me dio música, cultura, gastronomía, espectáculo, además de paz y tranquilidad por sus calles. Desde el Acueducto hasta el Alcázar, pasando por la

Hontanilla y la plaza Mayor, asistí a conciertos de diferentes estilos musicales, exposiciones, diversos espectáculos y pude degustar varias de las originales tapas creadas para la ocasión. Por este periplo en la Noche de luna llena, me gustó, y he de reconocer que no me sor-

prendió, verle disfrutar alcaldee, como uno más de las miles de personas que llenábamos las calles de Segovia. Y por último una recomendación para el próximo año, que la actuación de la Orquesta Sinfónica sea en un recinto de mayor capacidad. Un saludo.





|EL POSO DE LOS DÍAS| JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COOSÍO

## Concierto en Sangarcía

COMO ORGANISTA DE LA REINA Isabel de Portugal y luego de Felipe II. Antonio de Cabezón, viajó a Inglaterra, los Países Bajos, Francia e Italia. Así comienza el texto que figura en el programa anunciando el concierto que ofrecerá Francois Houtart, a las nueve de la noche en la Iglesia de Sangarcía.

Francois Houtart, que ya demostró hace días, su maestría en el manejo del Órgano; instrumento complejo y que requiere raras habilidades, en la Catedral de Segovia, lugar donde escribo, vivo, y observo, evocará en este concierto, algunos de los fructíferos y abundantes intercambios musicales que protagonizaron los músicos de Corte de la época de Carlos V y de Francisco I. La obra y el lenguaje musical de Antonio de Cabezón, se sitúa entre la gran polifonía vocal franco-flamenca y la incipiente literatura para teclado solo, de influencia italianizante. Otorga a cada voz del discurso, una libertad propia del nuevo virtuosismo de los clavecinistas y organistas Correa de Arauxo, junto con otros organistas del siglo XVII y posteriores, que se erigieron en herederos directos de todo ello.

Si el lenguaje musical basado en "modos" antiguos, coloreados ya por la "tonalidad" moderna, es frecuente en toda Europa, sorprende descubrir el sabor autóctono que se le imprime en España, Francia, Italia, Alemania, Países Bajos e Inglaterra, por citar solo los principales países, que a su vez influyeron unos en otros.

Mediante las obras escogidas, que abarcan hasta fines del siglo XVII, e incluso principios del XIX, Francois Houtart recorrerá los distintos estilos que pueden acomodarse a órganos auténticamente castellanos.

Francois Houtart, nacido en Bruselas, en 1956, se apasionó muy pronto por el órgano. Tras culminar sus estudios en los conservatorios de Lieja y Bruselas, se inició en el perfeccionamiento de la técnica organística, con Paul Sprimont y Hubert Schoonbroodt. Actualmente es profesor de escritura y análisis musical, en varias Academias de Música en Bélgica. Dirige la Schola Gregoriana de la Basilique Nationale du Sacre Coeur y es organista del convento de San Antonio de Papua de Bruselas.

El año pasado hice amistad con él, y animado por su entusiasmo y esa vocación bien definida que es la que lubrica los proyectos, visité varios órganos de nuestra provincia, que cada localidad, buscándose la vida como puede, y no pocas veces rascándose el bolsillo, ha restaurado y mantiene.

El organista es el paria de la música puesto que practica una música sabia para la que requiere disponer de un instrumento que no puede incorporar a su equipaje de mano. Por eso, cuando un pueblo se hace sensible a la visita de un artista de excepcionales características y se deleita con la armonía de sus partituras, haciendo volar las notas, desde el campanario de la iglesia hasta los horizontes que de tan lejanos, el sol apenas puede perfilar, la vista percibe el que solo la caída de la tarde les puede tomar la medida a esos horizontes, tiñéndolos de malvas, y dorados inconcebibles. Por eso, repito, cuando un pueblo se hace sensible a que la tubería de su órgano se expanda en libertad y sosiego, asombrando incluso a las cigüeñas, ya para mí queda catalogado ese lugar, para poder añadir sin ninguna duda, un acento de esperanza a un futuro en el que la

ramplonería quiere arrumbar cualquier atisbo de sensibilidad. Afortunadamente hoy algunas Instituciones como por ejemplo la Don Juan De Borbón, en la que Teresa Tardío multiplica los panes y los peces y ahora está intentando hasta poder caminar sobre las aguas de las rencillas, las ramplonerías, y esa ignorancia que en Castilla hace que las moscas se querecien en las mesas y sorban el vino que los vasos derraman por no saber consagrar los pensamientos que, incluso debajo de una boina, pueden fructificar, tratan de que la cultura se convierta en la herramienta eficaz y única que pueda salvarnos de la que está cayendo y la que puede continuar patinando los paraguas con el varillamen, fané y descangayado, se dejan llevar por las manos del pueblo que siempre es el que antes se moja y el que más tarda en secarse.

El sábado iré a Sangarcía, pueblo digno y acumulador de una historia de iniciativas y esfuerzos. El alcalde, José Luis Delgado, me mostró el pulso secreto de la villa sin grandilocuencias pero con certera mirada. Como el silencio que siguió a las últimas campanadas que encendieron las farolas de un inequívoco atardecer con prisas por ganarse el jornal, se me ocurrió el que, entre pieza y pieza, ejecutada por Francois Houtart, yo estaría dispuesto a leer unos versos de San Juan de la Cruz para que los poros del alma se impregnen de esa esperanza con la que algunos quieren jugar al escondite, para que las conciencias no traspasen los límites, que una doma hábilmente diseñada, quiere marcar. Si se quiere lo digo a mi manera, una estrategia para dibujar las lindes de nuestra libertad y nuestra grandeza.

|EL PUNTO| APULEYO SOTO

## Veraneario III



FILOSOFÍA. El tenista Rafael Nadal, dos veces vencedor en Wimbledon, declara: "Me gusta superarme a mí mismo más que a los demás". En su línea de esfuerzo personal me incluyo. Los salvadores de la Patria son mortíferos. Hitler, Franco, Raúl, Mussolini, Videla, Pinochet, fuera, que no, que no.

Apuesta. Acabo de perder una apuesta con Aurelio Martín, el periodista segoviano todoterrero vicepresidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa. Sa-be todo el jodío.

-¿Me das, por favor, el teléfono de Elsa López, tu presidenta?

-Te equivocas, colega. No es López, es González.

-Va una cena.

-La has perdido.

Me ataca el alzheimer. Pagaré en Duque, Cándido, La Oficina, El abuelo, La Agüela, la Portada de Mediodía, El Cordero, Rufino... Siempre en Segovia, por la fuerza del cariño. Está hecho.

Acelgas. ¿Habrán ver-dura más agradecida y generosa que la acelga que en cuanto le quitas una hoja repone dos o tres sin decir ni mu por la alevosa sustracción? La acelga es como las gallinas que, huevo tras

huevo, no se inmutan ni desmejoran sino que se acrecientan, renuevan y reafirman. Dar es siempre recibir.

He aquí mi poemilla de agradecimiento: "Nadie cantó a la acelga. Yo la canto. Me da alegría su cara de llanto".

¿Tienes algo que oponer a esto, actor José Sacristán, "cara de acelga" teatral y cinematográfica?

Manu. Está en silla de ruedas como un viejo general cansado que ha dado dos veces la vuelta al mundo para contar-nos la estupidez humana de las guerras. Y ahora se siente "falto de cariño". No, Manu, no. Releo tus memorias y si-gues más vivo que nunca en la pluma y en el corazón de los nuevos corresponsales de la desgracia universal. Te amamos, te queremos, te imitamos. ¡Ay pobres de nosotros sin ti, en tu retiro absoluto de Brihuega! Cirilo Rodríguez, que ascendió a la luna con sus crónicas, te dice que ¡hale, hale!, a seguir jugando al mus, entre los pobres de la tierra. Ganarás la partida. Ya la has ganado con tus libros, negro sobre blanco, en el mapa de la historia, de Calcuta a Samarcanda. Escribir para vivir, esa es la verdad única. Y tú ya estás en ella. ¡Salud, muchacho!

**El Rancho**  
DE LA ALDEGÜELA

EL BALLE DE SENEGAL "JAMMU" previsto para el 31 de julio se retrasa al 13 de agosto. Teléfono de información 921 401 060.

TORRECABALLEROS (SEGOVIA) - www.el-rancho.com - info@el-rancho.com - teléfono de reservas 921 401 060

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG-7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Responsable de Distribución:  
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

## Ardiendo por el calor

El tema del verano es, sin duda, el sofocante calor que soporta toda España; y Segovia en particular. Y si ver a los turistas con paraguas en una soleada tarde de julio o a guardias de tráfico tomando un refrescante helado se ha vuelto de lo más habitual, quizás tengamos que acostumbrarnos a ver arder de calor también a los vehículos. Y si no, que se lo digan a este coche aparcado en la Plaza de San Agustín, que no ha podido soportar el calor y también ha comenzado a echar humo. Habrá que refrescarse. Agua, por favor.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com







CENEAM  
VALSAÍN,

CENEAM

Zooplastic

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Hasta el 12 de septiembre. (Foto: Juan Martín).

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Hoy Castro de Fuentidueña celebra la Fiesta del Verano por Santa Lucía.

El próximo día 2 de agosto, Valseca celebra Nuestra Señora de la Asunción y Muñoveros celebra a San Félix Mártir. El día 2 y 3 de agosto, Aldehorno festeja San Pedro Advincula y Sanchonuño celebra Nuestra Señora del Rosario.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a **BAR RESTAURANTE** en Cabañas de Polendos. Teléfonos: 921 49 62 35



Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

ESTE VERANO DISFRUTA DE NUESTROS PESCAITOS FRITOS Y GAMBAS A LA PLANCHA EXTRA AL PESO. GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

30 julio de 2010

Faltan 154 días

Santoral

Santos: Pedro Crisólogo, Abdón, Senén y Rufino. Santas: Máxima.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

- POLICÍA LOCAL . . . . .921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA .921414700
- PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
- GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS . . .921417131
- BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
- BOMB. COCA . . . . .921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

- EMERGENCIAS . . . . .061
- HOSPITAL GENERAL . .921419100
- HOSP. POLICLINICO . .921419100
- H. MISERICORDIA .921460115-16
- CRUZ ROJA . . . . .921440202
- URGENCIAS . . . . .921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA) (24 HORAS) . . . . .900100036

Transportes

- RADIO TAXI . . . . .921445000
- ESTACIÓN RENFE . . .902240202
- ESTACIÓN DE
- AUTOBUSES . . . . .921427707

Otros

- EMERGENCIAS . . . . .112
- TURISMO . . . . .921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA (JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88
- CORREOS . . . . .921461949

Instituciones

- SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO . . . . .921759000
- JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
- DIPUTACIÓN . . . . .921113300

AYUNTAMIENTOS

- SEGOVIA . . . . .921419800
- AYLLÓN . . . . .921553000
- CANTALEJO . . . . .921520001
- CANTIMPALOS . . . . .921496009
- CARBONERO
- EL MAYOR . . . . .921560002
- COCA . . . . .921586011
- EL ESPINAR . . . . .921181700
- FUENTEPELAYO . . . . .921574000
- MOZONCILLO . . . . .921577392
- NAVALMANZANO . . . .921575002
- N. ASUNCIÓN . . . . .921580036
- NAVAS DE ORO . . . . .921591000
- PALAZUELOS
- DE ERESMA . . . . .921449354
- RIAZA . . . . .921551016
- SAN ILDEFONSO . . . . .921470018
- STA. MARÍA LA REAL
- DE NIEVA . . . . .921594036
- SEPÚLVEDA . . . . .921540000
- TURÉGANO . . . . .921500000
- VILLACASTÍN . . . . .921198008

EXPOSICIONES

'Descubriendo el Universo'

Muestra bibliográfica 'Descubriendo el Universo' en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h. Cita previa, para colectivos: tlf. 921413824. ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Pinturas de Javier Ayuso

Pinturas de Javier Ayuso en Bar Santana hasta el 31 de julio. BAR SANTANA

Daniel Zuloaga Olalla

Exposición de 'Daniel Zuloaga Olalla 1922-2000, Semblanza y Paisajes', en la Casa de los Picos. Hasta el 31 de julio. Miércoles, cerrado. CASA DE LOS PICOS. SEGOVIA

Irene López de Castro

Muestra 'Djoliba: la belleza africana', obra gráfica y pinturas de la madreleña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto. GALERÍA ÁFRICA

Carlos Jové Sandoval

Colección de fotografías de Carlos Jové Sandoval en 'Un enfoque personal', junto a la Catedral. Hasta el 31 de julio. Miércoles, cerrado. GALERÍA 'UN ENFOQUE PERSONAL'

Colectiva

"Huellas de la ciudad", videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre. 'Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000' con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre. MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Se-

govia (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado. MUSEO DE SEGOVIA

'El Acueducto en la fotografía'

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre. MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Alejandra Gutiérrez

Exposición de pintura de Alejandra Gutiérrez en el Salón de Té Divas. Hasta el 31 de julio. SALÓN DE TÉ DIVAS

'La pintura del siglo XIX en Segovia' y Jennifer Graver y Francisco Igeño

Muestra 'La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo', hasta el día 7 de noviembre. Además, muestra de Jennifer Graver y Francisco Igeño hasta el 8 de agosto. TORREÓN DE LOZOYA

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550. REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Ángel Luis Úbeda

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre. CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Javier Dugnot

'Cereales' es el nombre de la exposición de pintura de Javier Dugnot, que puede visitarse hasta el 1 de agosto en Fuentemilanos. FUENTEMILANOS. CENTRO CÍVICO MUNICIPAL

Soledad Sánchez Merlo

'No more place', fotos sobre refugiados de la segoviana Soledad Sánchez Merlo, al aire libre, en la calle del Carral. Hasta el 15 de agosto. LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CALLE DEL CARRAL

Colecciones de vidrio

Muestras permanentes de Cristal de la Fábri-

ca de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos del siglo XVI al XIX. LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Catherine Kilroy

Muestra de cerámica 'Cosas de casa', de la ceramista inglesa afincada en Requijada Catherine Kilroy. Hasta hoy 30 de julio. LA LASTRILLAS (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Juan Cabrero

Muestra pictórica de ceras, pasteles y carbonillos del artista Juan Cabrero. Hasta el 28 de agosto. PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

Sefardíes de Oriente

Exposición fotográfica 'Sefardíes de Oriente'. Durante todo el mes de agosto en el Patio de Abraham Seneor. Calle Judería, 12. PATIO DE LA CASA DE ABRAHAM SENEOR

Zooplastic

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM. VALSAÍN. CENEAM

Centro Socio Cultural de Bernardos

La Agrupación de Acuarelistas de Segovia expone sus obras en el Centro Socio Cultural de Bernardos hasta el día 8 de agosto. BERNARDOS. CENTRO SOCIO CULTURAL DE BERNARDOS

MÚSICA

Festival de Música y Danza de La Granja Festival Internacional de Música y Danza. Hoy viernes día 30 a las 22.30 h., concierto de Joan Manuel Serrat en el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales. LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

El restaurante de la Finca de Duque  
Cena en nuestro jardín el menú de verano  
Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577  
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

**Shrek IV 3D (93 min.)**  
Viernes, 18.00, 20.00, 22.00, y 00.00 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, y 00.00 h.; domingo, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, y 00.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Shrek IV (93 min.)**  
Viernes, 18.15 h.; sábado y domingo, 16.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15 h. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Toy Story 3 3D (110 min.)**  
Viernes, 18.00, 20.00, 22.00, y 00.00 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00,

y 00.00 h.; domingo, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 h.; de lunes a jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Pesadilla en Elm Street (97 min.)**  
Viernes, 18.30, 20.30, 22.30, y 00.30 h.; sábado, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, y 00.30 h.; domingo, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.30, 20.20 y 22.30 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

**Toy Story 3 (110 min.)**  
Viernes, 18.30 y 20.30; sábado y domingo, 16.30, 18.30, 20.30; de lunes a jue-

ves, 18.30, 20.30 h. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Noche y día (111 min.)**  
Viernes y sábado, 22.30 h, 0:40 h; de domingo a jueves, 22.30 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

**Eclipse (120 min.)**  
Viernes, 20:15 h, 22:30 h, 0:45 h.; sábado, 18:00 h, 20:15 h, 22:30 h, 0: 45 h; domingo, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 20.15 y 22.30 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

**El Equipo A (121 min.)**  
Viernes, 19:00, 21:30, 0:00.; sábado,

16:30, 19:00, 21:30, 0:00; domingo, 16:30, 19:00, 21.30 h; de lunes a jueves, 19:00, 21:30. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Niños grandes (103 min.)**  
Viernes 18:15, 20:15, 22:15 y 00:15 h.; sábado, 16:15, 18:15, 20:15, 22:15 y 00:15 h.; domingo 16:15, 18:15, 20:15 y 22:15 h.; de lunes a jueves 18:15, 20:15 y 22:15 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

CINEBOX

**Shrek, felices para siempre**  
Todos los días: 18.05, Sábados y Domingos: 16.05. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Noche y día**  
Todos los días: 20.05, 22.15, Viernes y Sábados: 0.30. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

**Toy Story 3 3D**  
Todos los días: 17.55, 20.00, 22.10, Sábados y Domingo: 15.50, Viernes y

Sábados: 0.20. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Pesadilla en Elm Street (El origen)**  
Todos los días: 18.10, 20.10, 22.10, Viernes y Sábados: 0.10, Sábados y Domingos: 16.10. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

**Toy Story 3**  
Todos los días: 18.05, 20.10, 22.25, Viernes y Sábados: 0.45.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Eclipse**  
Todos los días, 18.30 y 21.30; Viernes y Sábados, 0.55. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

**El Equipo A**  
Todos los días, 18.00, 20.15, 22.35; Viernes y Sábados, 0.55; Sábados y Domingos, 15.45.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

**Mi segunda vez**  
Todos los días: 18.15, 20.15 y 22.15, Viernes y Sábados: 0.15, Sábados y Domingos, 16.15. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

**Una hora más en Canarias**  
Sábados y Domingos: 16.30h. AUTORIZADA PARA TODO LOS PÚBLICOS



**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA:**

HOY: Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

MAÑANA: Día y noche: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

**EI ESPINAR:** Esta semana, despacho de Avenida Hontanilla, 18.

**OTRAS LOCALIDADES:**

Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Riaza y Prádena.

De 10,00 a 22,00 horas, los de Sacramenia, Cantimpalos, Navas de la Asunción y La Granja.

De 10.00 a 20.00 horas, farmacia de Navas de San Antonio.



**3º Festival en las terrazas**

El Ayuntamiento de Segovia y AIHS patrocinan este festival, en el que diversas bandas actuarán cada noche de los fines de semana, hasta el 26 de septiembre y desde las 22 horas, en terrazas de la capital. Hoy en el Bar Restaurante Acueducto, en Ojo Bar, en Mesón Cándido y en Ventorro San Pedro Abanto.

**PARTICIPACIÓN**

**Gratis en Agenda**

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.006 Segovia, o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com.

Las fotografías no se devolverán y deben ser originales (no son válidas fotocopias) o, en el caso de las digitales, tener una resolución de, al menos, 150 kb.

**Restaurante Edulis**  
 Lunes cerrado por descanso. Perdonen las molestias.  
 Menú diario  
 921 49 31 23  
 c/ Los Huertos nº 3  
**ENCINILLAS**  
 (Aparcamiento propio)

**CINE**

**Cine de Verano en el Real Sitio**

Dentro de este ciclo que organiza el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, en colaboración con Patrimonio y Canónigos, el próximo martes 3 de agosto se proyectará 'Resacón en Las Vegas' (para mayores de 18 años), a las 22.30 horas en el Patio de la Hierba del Palacio Real.

LA GRANJA. PALACIO REAL

**OTRAS ACTIVIDADES**

**Segovia Joven. Programa Verano 2010**

Dentro de la programación, la Escuela de Animación y Tiempo Libre continúa con la actividad Juegos y más juegos, que se prolonga hasta hoy 30 de julio, de 19 h a 21 h. en el Centro Cívico Nueva Segovia. Por otro lado, los días 3, 4, 5, 6 y 9 de agosto se celebrará un Taller de Reporteros en San Lorenzo. Para jóvenes mayores de 18 años está programado un curso de flamenco, que finaliza hoy día 30 de julio..

Información: Centro Cívico Nueva Segovia: Tlfn: 921 43 35 67. Casa Joven. Tlfn: 921 46 08 27 y en la web: www.segoviajoven.es

SEGOVIA. VARIOS LUGARES

**Semana Cultural de San Lorenzo**

Hoy a las 20.30 h presenta su disco 'Al hilo de la tradición' Jesús Costa en San Quirce. A las 21.30 h. actuación de teatro a cargo de la compañía 'La Alborada', de Hontoria, representación de la obra 'El anuncio inoportuno', en la Plaza de San Lorenzo.

BARRIO DE SAN LORENZO

**CONVOCATORIAS**

**XX Premio de Pintura Rápida**

El Ayuntamiento de Castillejo de Mesleón convoca para el próximo día 8 de agosto en esta localidad la XX edición del premio Pintura Rápida al aire libre.

El tema a tratar será la propia localidad y su entorno. El plazo de inscripción finaliza el día 8 de agosto.

Para más información: 921557093, 921557072 o 6300 CASTILLEJO DE MESLEÓN.

**Actividades infantiles en el Museo de Segovia**

De martes a jueves, los meses de julio y agosto, los profesionales del Museo de Segovia están celebrando talleres dirigidos a niños de 6 a 12 años.

SEGOVIA. MUSEO ZULOAGA

**Campamentos urbanos y campus deportivos**

El Colegio Eresma de Segovia ha organizado cuatro campamentos que se repiten en distintas fechas. Son campamentos urbanos, campamentos mediodía, sólo hasta las 14 h.; campus de tenis y campus de fútbol sala y baloncesto.

Para más información, consultar en la página www.cde-resma.es.kz o en los teléfonos: 629 43 72 83 y 629 43 73 26.

SEGOVIA. COLEGIO ERESMA

**AGENDA SOCIAL**

**Apertura. Hydra**

Cantalejo ha abierto sus puertas en el Polígono Industrial de Cantalejo, poniendo a su servicio toda clase de suministro industrial, hidrolimpiadora y mantenimiento de todo tipo de motores. Amplia exposición donde se puede comprobar la alta gama en sus artículos, así como el mejor servicio al cliente.



**Felicitación.** Felicidades en vuestro día de parte de suegros y abuelos ¡Elisa y Jose! ¡Que lo paséis bien!



**Cumpleaños.**

Muchas felicidades Virginia por tu cumple y por ser la jurídica más guapa y sexy de urbanismo del Ayuntamiento. Te lo deseamos con cariño tus compañeros/as, tus hijos Lucía y Jorge y el de Ochando.



**Cumpleaños.**

Feliz, feliz en tu día... Muchas Felicidades Paula en tu tercer añito. Te quiere tu familia.

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de

16.15 a 18.30 horas.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h. Los lunes permanece cerrado.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10.: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**Tu Boda,  
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO  
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!**

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



**LOS ARCOS**  
\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
www.hotellosarcos.com  
www.lacocinadesegovia.es





Un momento de la preparación de la paella ayer en La Granja de San Ildefonso

► ECONOMÍA

# Caja Segovia da el paso definitivo para formar parte del SIP liderado por Caja Madrid y Bancaja

**Respaldo mayoritario.** De los 17 consejeros de la entidad segoviana, doce votaron a favor, dos se mostraron en contra de la nueva alianza y se presentaron tres abstenciones

**Valoraciones.** El presidente Atilano Soto señaló que los clientes y los empleados deben estar de enhorabuena por pertenecer al mayor grupo financiero español



Momento de la reunión conjunta entre los miembros del Consejo de Administración y de la Com

F. DESCALZO / SEGOVIA

El Consejo de Administración de la Caja de Ahorros de Segovia aprobó ayer, sin sorpresas y por mayoría absoluta, el contrato de integración en el Sistema Institucional de Protección (SIP) con Caja Madrid, Bancaja, Caja Insular de Canarias, Caja Ávila, Caixa Laietana y Caja Rioja. Todas ellas celebraron ayer, casi de forma simultánea sendos consejos para ratificar el acuerdo.

Con doce votos a favor, dos en contra y tres abstenciones, la propuesta de Caja Segovia salió adelante, como ocurrió en el resto de las entidades que se aliaron en esta 'fusión fría' que dará lugar al mayor grupo financiero español.

El contrato contó con 12 votos a favor, dos en contra y tres abstenciones, casi como estaba previsto, aunque los representantes de los trabajadores han advertido de que en la asamblea de septiembre podrán variar su voto en base a las condiciones que se pacten para conservar los puestos de trabajo existentes.

Precisamente fue la postura del consejero representante de los empleados, Fidel García, del sindicato mayoritario (SEC), el único que

**El acuerdo deberá ser ratificado por la asamblea general el 14 de septiembre**

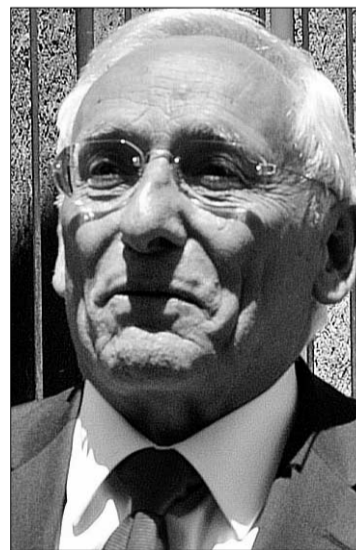
cambió sobre lo previsto, de modo que justificó, abiertamente, su negativa al SIP por no haberse constituido la mesa laboral. También el representante de CCOO, Eduardo Aguado, advirtió de que su decisión en la próxima asamblea estará condicionada a los acuerdos sobre la plantilla y los efectos que pueda tener el cierre de oficinas.

**DIFERENTES DISCIPLINAS.** Entre el resto de los consejeros hubo distintas posturas. Pero ni los representantes del PP ni del PSOE asumieron en su totalidad las directrices marcadas desde Valladolid, de modo que sólo el procurador Juan José Sanz Vitorio (PP) votó en contra del SIP. El parlamentario regional justificó ante los medios su papeleta negativa al advertir de que las cajas pequeñas

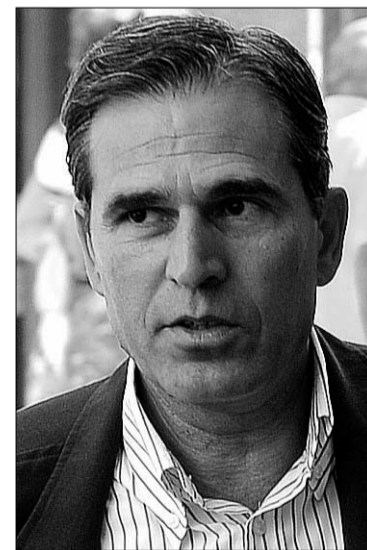
pueden quedar convertidas en "meras fundaciones" con la nueva alianza liderada por Caja Madrid y Bancaja. Al término de la reunión dijo que en el mejor de los casos "seguiremos sin pintar nada en el grupo porque no tenemos peso; y en el peor de los casos existe una más que alta posibilidad de que pudiéramos terminar convertidos en una Fundación que se dedique a la obra benéfico social en función del reparto de dividendos".

En las filas del PSOE sólo tres de sus cuatro consejeros se abstuvieron, como les habían recomendado. En los momentos previos a la votación protagonizaron varias reuniones y conversaciones telefónicas con el exterior, quizá pendientes de la actitud de sus compañeros en Ávila, que optaron por no acudir al Consejo de la entidad abulense.

Entre tanto, el presidente de Caja Segovia, Atilano Soto, fue quien más satisfecho se mostraba. Aseguró que los clientes y empleados de la entidad "deben estar de enhorabuena". Al término de la reunión extraordinaria, Soto recordó que el acuerdo contó con el respaldo de una "mayoría amplia, muy grande", y que también se



Atilano Soto Rábanos.



Juan José Sanz Vtorio.

habían aprobado los documentos que son exigidos por los supervisores como el Banco de España, la Junta de Castilla y León, o la Comisión Nacional del Mercado de Valores.

Mientras, el secretario general del CCOO de Segovia, Ignacio Velasco y miembro de la comisión de control de Caja Segovia, reconoció que la postura de sus representantes en los consejos de ad-

ministración ha sido favorable al nuevo SIP, pero señaló que el voto final que se emita en la asamblea general de septiembre se hará "en función del acuerdo final a que se llegue para los trabajadores". Admitió que se contemplan prejubilaciones a partir de cierta edad, "pero serán siempre voluntarias". Y en cuanto a los posibles traslados geográficos estimó que los empleados de Caja Segovia "pue-

**HUSA**  
HOTEL \*\*\*\*  
HOTELES  
*Puerta de Segovia*

**PISCINA , chiringuito, paellas, cursillos de natación, pistas de tenis**  
**TODO EL VERANO**  
**SALONES Y SALAS PRIVADAS PARA CELEBRAR SUS BANQUETES Y REUNIONES**  
**TRATÁNDOLE COMO SIEMPRE COMO USTED SE MERECE**

Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es



# AL DÍA | PARALIZAN LAS OBRAS DE LA CASA DE ARAGONESES

El Ayuntamiento de Segovia, a través de un decreto de la Alcaldía, ordenó ayer la paralización de las obras en la vivienda del ex teniente de alcalde, Juan Cruz Aragoneses, que el día anterior abandonó el cargo en el pleno,

tras presentarse una denuncia por presuntas irregularidades urbanísticas. Según los denunciantes, la vivienda, situada junto al monasterio de El Parral, cuenta con exceso de obra sobre el proyecto inicial, presentado por

ella. Según el PP, a pesar de que los resultados de las inspecciones urbanísticas estaban ya en el Ayuntamiento, se ha retrasado la resolución dictada por la Alcaldía.



Comisión de Control ayer por la mañana en las oficinas centrales de Caja Segovia. / KAMARERO



El proceso de integración servirá para evitar duplicidades de oficinas en algunos puntos de la capital y la provincia. / KAMARERO

## La nueva entidad echará a andar en enero de 2011

Caja Segovia tendrá una representación del 2,01 por ciento en el futuro banco • El proceso de reestructuración laboral del nuevo grupo durará en torno a 24 meses

den estar tranquilos porque podrán ser los menos afectados", dijo.

Según el nuevo SIP, Caja Segovia tendrá su zona de expansión en Valladolid, donde ya cuenta con algunas oficinas, uno de los aspectos que hizo al Consejo valorar mejor esta propuesta que la

de Banca Cívica, que ponía como lugar de crecimiento la provincia de Guadalajara.

El acuerdo de ayer deberá ser ratificado en la asamblea general que se celebre el próximo 14 de septiembre y será preciso contar con al menos dos terceras partes de sus miembros.

### Fortalecimiento territorial

Las siete entidades firmantes del nuevo SIP coincidieron en señalar el fortalecimiento territorial que experimentarán con la nueva alianza. Así lo indicaron en un comunicado conjunto en el que dijeron que se a la vez que se "refuerza la solvencia y liquidez mediante la integración financiera y el compromiso mutuo de apoyo, el SIP permitirá a las siete cajas aumentar el liderazgo en sus respectivas zonas tradicionales de actuación, manteniendo su personalidad jurídica, actividad comercial, marca corporativa en sus territorios, así como sus órganos de gobierno y obra social.

Caja Ávila tendrá responsabilidad sobre la gestión de Salamanca y Caja Segovia sobre la gestión de Valladolid. Por su parte, en el municipio de Barcelona, Caja Madrid, Bancaja y Caixa Laietana mantendrán la titularidad y gestión de sus respectivas redes de oficinas. En el resto de territorios el Grupo operará con una marca común.

F. D. / SEGOVIA

El nuevo grupo financiero que surge de la alianza de las cajas bajo el Sistema Institucional de Protección (SIP) empezará a funcionar en enero de 2011 y según sus previsiones obtendrá un beneficio neto de 2.000 millones en 2013, una cifra que se conseguirá después de pagar los intereses por la ayuda que recibirán.

El conjunto de siete cajas suma ahora 4.500 oficinas, 26.000 empleados y unos activos de 340.000 millones de euros.

El nuevo grupo financiero no necesitará inyecciones de capital, por ello ni saldrá a Bolsa, ni emitirá cuotas participativas —valores similares a las acciones— ni venderá participaciones empresariales.

### Representación

El peso que tendrá cada una de las siete cajas del nuevo SIP, sobre la base de su valoración individual, es del 52,06 por ciento para Caja Madrid, 37,70% para Bancaja, 2,45% para Caja Insular de Canarias, 2,33% para Caja de Ávila, 2,11% para Caixa Laietana, 2,01% para Caja Segovia y 1,34% para Caja Rioja. La sede social de la sociedad central y la dirección de las sociedades participadas estarán en Valencia. La sede operativa de la sociedad central estará en Madrid. El Consejo de Administración de la nueva entidad estará formado por 21 miembros, dos de ellos independientes, mientras que la Comisión Ejecutiva la integrarán 11 miembros.

El grupo absorberá unos 5.000 puestos de trabajo de las entidades financieras en su centro operativo de Madrid, según pronostica CC OO, que aseguró que este excedente de plantilla «se podría solucionar con planes de prejubilación voluntaria», que afectará en torno a un 15 por ciento de la plantilla. En cualquier caso, vaticina un proceso que durará entre 18 y 36 meses, tal como ha ocurrido en otros procesos de concentración bancaria en España, y deberán negociar la homogeneización de salarios y de carreras.

Ciudadano @delantado



Opine sobre las fusiones banarias en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



# TARIMAS Y PUERTAS



# TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09





► CULTURA

# Turismo pone a la venta las entradas para el III Ciclo de Cine Judío

Las sesiones tendrán lugar los días 7,14 y 21 de agosto en la Casa de Andrés Laguna

• La empresa municipal de Turismo puso ayer a la venta las entradas, a un precio de 2,50 euros, en el Centro de Recepción de Visitantes, en la plaza del Azoguejo.

cionalidad de directores y actores nos acercan a la cultura judía.

El III Ciclo de Cine Judío se desarrollará los sábados 7, 14 y 21 de agosto a las diez de la noche y cuenta con un aforo de entre 180 y 200 plazas. Las entradas se encuentran a la venta desde hoy en la Central de Reservas de Segovia (Centro de Recepción de Visitantes) y su precio es de 2,50 euros.

Se proyectarán las películas "Un viaje al Mar Muerto" de Chino Moya, "El Nido Vacío" de Daniel Burman y el cortometraje "La Higuera" de Alejo Moreno García. A la inauguración, que tendrá lugar el 7 de agosto, asistirá Fernando Martínez-Vara de Rey, Coordinador de Actividades Culturales de Casa Sefarad-Israel.

Esta actividad, que se complementa a lo largo del año con el Ciclo de Actividades en la Judería, el Curso de Judaísmo Hispano y la

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Durante el mes de agosto tendrá lugar la tercera edición del Ciclo de Cine Judío, organizado por la Empresa Municipal de Turismo en colaboración con Casa Sefarad-Israel.

La concejala de Turismo y Patrimonio Histórico, Claudia de Santos, destacó ayer "que esta actividad recupera el encanto de un cine de verano, en el patio de la Casa de Abraham Seneor, disfrutando de una selección de películas que por su temática o por la na-



El alcalde y la concejala de Turismo y Patrimonio Histórico, ayer, muestran el cartel del ciclo de cine. / KAMARERO

Jornada Europea de la Cultura Judía, "ha logrado satisfactoriamente el objetivo de dotar al barrio judío de una oferta turística y cultural durante todo el año", resaltó De Santos.

Según explicó la concejala, el barrio judío de Segovia cuenta actualmente con una de las ofertas culturales y turísticas más amplia, consolidada y reconocida oficialmente dentro de la Red de Juderías

de España-Caminos de Sefarad, cuya presidencia ejerce la ciudad de Segovia durante el segundo semestre de 2010.

**EXPOSICIÓN** Por otra parte, De Santos explicó que ya se puede contemplar también en el Patio de la Casa de Abraham Seneor (o Patio de la Casa de Andrés Laguna) la exposición "Sefardíes de Oriente". La entrada es libre y su hora-

rio es los lunes y martes, de 08:00 a 15:00 horas; de miércoles a viernes de 08:00 a 19:00 horas; y los sábados y domingos de 11 a 14 y de 16 a 19 horas.

Ciudadano @delantado



El Ayuntamiento invertirá 157.000 euros en el plan de asfaltado. / KAMARERO

## El Ayuntamiento asfaltará una veintena de calles en agosto

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La junta de Gobierno local adjudicó ayer a la empresa Conalber, por importe de 157.864 euros, las obras de asfaltado de una veintena de calles, unos trabajos que se desarrollarán a lo largo del próximo mes de agosto.

El nuevo Plan incluye diferentes calles de tres barrios, fundamentalmente de La Albuera-El Carmen, el Cristo del Mercado y El Palo-Mirasierra, aunque también contempla otras vías situadas en distintos puntos de la ciudad, que presentan tramos de firme en evidente estado de deterioro.

Con respecto al barrio de La Albuera-El Carmen, el Ayuntamiento actuará en las calles Marqués de Lozoya; en Pascual Marín (en la entrada desde la avenida Don Juan de

Borbón y Battenberg); en Cronista Enríquez; en Alfonso VI (afectada por el tráfico que soporta y que provoca hundimientos y rotura del pavimento entre las calles Cronista Enríquez y Pintor Herrera); en la calle Lérida (confluencia con la calle Tours); en la misma calle Tours (donde existe una franja hundida y rota); en la Plaza de los Deportes y en la calle de los Bomberos (junto a la calle Los Castillos).

El Plan contempla también intervenir en la calle Obispo Quesada en la que sobre el pavimento de adoquín se extendió hace años una capa de aglomerado asfáltico que ahora se ha roto y agrietado. También se actuará en la Glorieta situada entre las calles Obispo Quesada y José Zorrilla, donde eliminarán los baches existentes,

mientras que en el tramo final de la calle Murillo se repondrá el hormigón descarnado. Por último, en la calle Jesús de Unturbe (a la salida de la calle Carretera de Villacastín) se eliminará el socavón que existe en la actualidad.

En el barrio El Palo - Mirasierra, en la lista de calles en las que se va a intervenir figuran la carretera de Valdevilla; las calles Manuel de Falla y Regimiento 13 Ligerero, así como la avenida de Gerardo Diego.

También se ha decidido intervenir en algunas calles céntricas. En este grupo se incluyen actuaciones en la calle Coronel Rexach, en la calle Larga, en el Paseo de los Tilos, en las calles Cardenal Zúñiga y Pedro de Fuentidueña, y en la avenida Padre Claret.

**La Vieja Estación**  
Infanta Isabel, 10

¿Conoces las tardes de la Vieja Estación?  
**CONSUMICIÓN + PINCHO desde 0,70€**

**¡¡Vive la noche segoviana en Yellow Art-Club!!**

**YELLOW ART-CLUB**

FERNÁNDEZ LADREDA, 25  
WWW.YELLOWARTCLUB.COM

**¡OFERTA INAUGURACIÓN 2X1!  
ZUMOS, BATIDOS Y FRAPPES**

C/ INFANTA ISABEL Nº 12  
40001 SEGOVIA  
INFORMACIÓN Y RESERVAS:  
921 463933  
www.bon-appetit.es  
info@bon-appetit.es

**Bon Appetit**  
CAFETERIA

C/ SAN JUAN, Nº 14  
40001 SEGOVIA  
INFORMACIÓN Y RESERVAS:  
921 463190  
www.bon-appetit.es  
info@bon-appetit.es

WIFI ZONA WIFI PARA CLIENTES



► MUNICIPAL

# Urbanismo acredita que las obras en la casa de Aragoneses no se ajustan a la licencia

Alcaldía ordena paralizar los trabajos y abrir un expediente de reposición de la legalidad

• El expediente se dirige a la ex compañera sentimental del ex concejal socialista, que fue quien pidió la licencia y promueve las obras de la casa junto al Monasterio de San Vicente.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Al día siguiente de que Juan Cruz Aragoneses comunicara al pleno del Ayuntamiento su renuncia al acta de concejal, el alcalde, Pedro Arahuetes, desveló el resultado del informe técnico sobre las presuntas irregularidades en la construcción de la vivienda del ex concejal y su ex pareja sentimental.

El alcalde, Pedro Arahuetes, firmó un decreto que ordena la paralización de las obras de construcción de la casa, situada junto al monasterio de San Vicente el Real, propiedad del ex concejal Juan Cruz Aragoneses y de su antigua compañera sentimental Felisa Torrego, y madre de su único hijo. En el decreto, el alcalde ordena además la apertura del expediente de reposición de la legalidad al detectar el incumplimiento de lo autorizado en la licencia, que solicitó Torrego.

Arahuetes, al término de la junta de Gobierno local, explicó que está acreditado en los informes técnicos que existen obras que no se ajustan a la licencia solicitada y otorgada por el Ayuntamiento, que caducó en junio de 2008. Por este motivo, Alcaldía también ha dado instrucciones para abrir un expediente de caducidad de la licencia.

Arahuetes recordó que a raíz de la denuncia presentada por dos particulares —implicados en el caso de los miniapartamentos ilegales del Eresma— sobre presuntas

El Ayuntamiento ha abierto otro expediente al detectar que la licencia está **caducada** desde junio de 2008

irregularidades urbanísticas en la construcción de la casa de Aragoneses y su ex pareja sentimental, se produjo una inspección de los servicios municipales a la vivienda, que se levanta en suelo rústico protegido.

La denuncia alertaba de un exceso en el volumen de construcción, la supresión de masa forestal y la utilización de la vivienda sin contar con la oportuna licencia de primer uso.

Arahuetes confirmó que el expediente está concluido y que el martes firmó el decreto, del que eludió ofrecer detalles, dado que, según dijo, primero hay que informar a los interesados y a todos los grupos en la Comisión Informativa de Urbanismo, que se celebrará el lunes o martes.

Aunque el alcalde advirtió que no podía ofrecer detalles ni entregar copia del decreto a los periodistas, sí apuntó que en el informe los técnicos no aprecian indicios sobre la supresión de vegetación como se había denunciado. Es más, apuntan que la vegetación ha sido "potenciada" por la propiedad. Además, se indica que el inmueble no está siendo habitado, lo que explicaría que sus propietarios no hubiera solicitado la



La casa de la polémica se encuentra en el barrio de San Lorenzo, junto al Monasterio de San Vicente El Real / KAMARERO

## El PP pidió la paralización cautelar de las obras hace tres semanas

S.A. / SEGOVIA

Tras conocer la decisión de Alcaldía, el grupo municipal del PP recordó ayer, a través de un comunicado, que pidió hace más de tres semanas la paralización cautelar de las obras denunciadas en la casa del exconcejal de Urbanismo.

Los populares se preguntan a qué ha estado esperando el alcalde Pedro Arahuetes para ordenar la paralización de las obras de la casa de "su exvalido". La oposición afirma que esperó desde el 1 hasta el 25 de junio para conocer

el expediente abierto como resultado de la denuncia por presuntas irregularidades urbanísticas en la casa del entonces concejal de Urbanismo y Hacienda y portavoz del PSOE.

El PP indica que el pasado de 25 de junio —fecha en la que tuvo lugar la última Comisión Informativa de Urbanismo— no había aún resultado de la inspección a la vivienda, a pesar de que fue realizada once días antes; y que tampoco constaba que el Ayuntamiento hubiera iniciado

un expediente de caducidad de la licencia de obras.

"Que ahora, dos meses después de la denuncia, y un día después de la dimisión de su mano derecha, el señor Arahuetes venga hablando de paralización de obras y de eventuales expedientes es simplemente un paso más en este intento de tomadura de pelo a los contribuyentes", indica el PP. "Que expliquen qué pasa con la casa ya que el propio interesado no tuvo el coraje de hacerlo", concluyen.

licencia de primera ocupación de la vivienda.

El expediente de reposición de la legalidad aclarará si las obras ejecutadas que incumplen lo autorizado en la licencia pueden ser legalizadas o, en su caso, procede su derribo. Lo que es ineludible es la apertura de un expediente sancionador, de manera que el Ayuntamiento impondrá a la promotora de las obras, Felisa Torrego, una sanción económica. Su cuantía dependerá de la envergadura de las obras ejecutadas sin licencia.

Arahuetes aclaró que quien solicitó la licencia y promueve las obras es Felisa Torrego, y que el nombre de Juan Cruz Aragoneses

no aparece en el expediente administrativo. Conforme avance el procedimiento, Aragoneses, podría tener algún tipo de responsabilidad, en calidad de propietario de los terrenos donde se levanta la casa.

**OPORTUNIDAD ÚNICA**

**SE VENDEN**

**2 CHALETS EN UNO CHALET**

**VENDIDO POR PORREROS**

350 m<sup>2</sup> de parcela cada uno  
Excelente precio  
20% contado, resto subrogación hipoteca constituida

**Telf. 652 916 103**

**La oficina**  
Mesón · Restaurante

**NOCHES DE LA OFICINA**

ENTRANTES  
CREMA DE ESPÁRRAGOS TRIGUEROS CON BIRUTAS DE JAMÓN  
TALLARINES SALTEADOS CON VERDURAS Y CHIPIRONES

1<sup>ER</sup> PLATO  
DORADA RELLENA DE CHAMPIÑÓN CON SALSA SEGOVIANA

2<sup>º</sup> PLATO  
CODORNIZ VILLA ROI CON MERMELADA DE CEBOLLA Y SALSA DE PIMIENTA

POSTRE  
TARTA DE QUESO  
Agua, pan, vino y café

**50 € x PAREJA**

VIERNES 30 Y SÁBADO 31 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83  
Cocina: 921 46 02 86  
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA  
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

**LA PARRILLA DE TEJADILLA**

**Menú Especial Todos los días**  
(comidas - cenas)

**Primeros**  
Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland  
Croquetas caseras de jamón ibérico  
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde  
Espárragos trigueros fritos  
Revuelto de morcilla con patatas paja  
Carpaccio de buey al queso de oveja  
Plato de cuchara  
Ensalada mixta  
Ensalada de solomillo con salsa de queso

**Segundos**  
Solomillo a la parrilla  
Entrecot a la parrilla  
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata  
Perdiz de tiro escabechada  
Lubina a la parrilla  
Chipirones a la plancha con compota de cebolla  
Dorada a la espalda

**Postres**  
Sorbete de mandarina al Cointreau  
Sorbete de limón al cava  
Brownie de chocolate  
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón  
Tiramisú en copa  
Pastel de queso  
Natillas caseras  
Arroz con leche casero  
Flan de huevo casero  
Leche frita

**Menú Diario**  
8 primeros y 8 segundos **9€**  
Incluye pan, vino y postre

**25€**

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido



► SUCESOS

JORNADA DRAMÁTICA



Ayer aún quedaban restos de la segunda colisión que protagonizó el agresor en el inicio de la travesía de Villaverde de Íscar. /ALBERTO BENAVENTE



El detenido también arremetió contra este bar de la localidad, lanzando algún elemento que no provocó muchos daños. / ALBERTO BENAVENTE



En la farola rota por el agresor durante el episodio de violencia quedan restos de la sangre que le cubría por todo el cuerpo.



El alcalde de Villaverde de Íscar, José Antonio González Caballero, acompañó ayer a la señora Remedios, una de las heridas, al consultorio médico. /ALBERTO BENAVENTE

# Conmoción en Villaverde de Íscar

**JUANA HITTA. / VILLAVERDE DE ÍSCAR**  
 Los vecinos de Villaverde de Íscar no salían ayer todavía de su asombro tras las brutales agresiones sufridas por varias personas en el pueblo el martes, cuando un hombre, residente en la vecina localidad de Pedrajas de San Esteban (Valladolid), después de colisionar dos veces con su vehículo en la travesía de Villaverde, la emprendió a golpes con todo aquel que se encontró por la calle.

“Se ha convertido en el tema

del día, después del Mundial. Villaverde es un pueblo relativamente tranquilo en el que nunca se ha registrado un suceso de estas características, y la gente todavía está conmocionada”, explicaba el alcalde, el socialista José Antonio González Caballero. “Estaba como loco”, insistía el alcalde ayer. Incluso el propio regidor se tuvo que refugiar en una vivienda, para protegerse de la rabia y la fuerza con que el agresor se ensañó con aquellos con los que se encontró en su ca-

mino. “No hacía más que repetir que era el día y había venido a matar a los de Villaverde. Culpaba a la religión y a Franco de su situación, y decía que todos nos encontraríamos en el infierno”, relataba el alcalde, mientras mostraba los lugares de los hechos.

Durante el recorrido por la travesía de Villaverde de Íscar son varios los vecinos que se detienen para preguntar por los heridos, y con los nervios aún a flor de piel, cuentan el miedo y el espanto que

se vivió en las calles de la localidad el martes sobre las nueve de la noche. José Antonio González nunca ha vivido nada parecido en sus años como alcalde de Villaverde y lamenta que la localidad sea conocida por este suceso.

**RECUPERACIÓN** Mientras, los seis heridos continúan recuperándose de sus heridas. Los más graves, un matrimonio de Íscar que detuvo su vehículo junto al agresor, para prestar su ayuda al verlo

cubierto de sangre, continuaban ayer por la mañana en el hospital de Medina del Campo, donde ambos fueron intervenidos por heridas de diversa consideración.

El consultorio médico de Villaverde era también ayer lugar de procesión para los vecinos de la localidad agredidos, que intentan volver a la normalidad y olvidar lo sucedido. La señora Remedios, una vecina de 90 años de Villaverde de Íscar, enseñaba ayer los siete puntos que le han tenido que hacer en la cabeza debido a los golpes recibidos el día de la tragedia. Acompañada por sus hijos, era saludada por los vecinos que se encontraba en la calle, que se interesaban por su salud y le daban ánimos.

En el consultorio, otro vecino, aún estaba sorprendido de la rapidez con la que se produjeron los hechos. De hecho, recordaba que no tuvo tiempo de reponerse al recibir un fuerte puñetazo del agresor, que le ha provocado varias heridas, que no revisten gravedad.

Una familiar de otros dos heridos, de etnia gitana, contaba que una de sus hijas no había podido dormir en toda la noche por el miedo, mientras otra vecina, destacaba la fuerza del agresor, que logró arrancar una señal de tráfico y romper un farola al final de la travesía, antes de ser detenido por las fuerzas de seguridad, a las que ofreció resistencia.

Y ayer todos los vecinos de Villaverde de Íscar se preguntaban: “¿y ahora qué?”. Todo el pueblo espera que el agresor pague por lo que ha hecho. El hombre, que responde a las iniciales P.B.S., de 39 años de edad, ha pasado a disposición judicial como presunto autor de un delito de agresiones a varios vecinos y agentes de la Guardia Civil. Será acusado de “lesiones, daños, resistencia y atentado a los agentes de la autoridad”.



Avda. Padre Claret, 2 - 4  
921 43 69 12

www.aqueducto.com

Entrantes	Pescados	Carnes	Postres
Foie mi cuit casero con salsa de mango	Carpaccio de salmón marinado al eneldo con canónigos	Pollo de corral con setas y langostinos	Degustación de nuestros postres aQQueducto entre otras especialidades: ponche, brownie, flan casero, puding o helado variado
Espárragos trigueros sobre jamón de pato	Soldaditos de Pavia sobre puré de tomate a la albahaca	Solomillo de buey soasado con patatitas y puré de manzana	
Garbanzos negros con pulpo y chipirones	Pastel de cabracho con mahonesa rosada y tomatitos cherry	Lomo de buey a la parrilla con patatas al horno y salsa chimichurri	
Foie fresco a la plancha con manzana caramelizada	Tostadita de brandada de bacalao con coulis de pimiento rojo y miel	Terrina de pollo con guiso de boletus y mollejas de corderito lechal	
Ancas de rana rebozadas sobre puré de guisantes al romero	Boquerones marinados y fritos con tapenade de aceitunas negras	Solomillo de avestruz a la parrilla verduritas y salsa de frutos del bosque	

Elija un plato de cada grupo al precio de **20,95 € IVA incluido**





rabia que aterrizó al pueblo el pasado martes, aún cuerpo. / ALBERTO BENAVENTE



Los vecinos se mostraban ayer sorprendidos por la fuerza del varón detenido, que pudo arrancar esta señal de tráfico de la travesía. / ALBERTO BENAVENTE



La señora Remedios, una de las vecinas atacadas en Villaverde, mostraba ayer junto a su hijo el lugar donde recibió los golpes. / ALBERTO BENAVENTE

# Un municipio mediano, con la mirada puesta en la vecina Íscar

Con un censo de 740 habitantes, Villaverde de Íscar se sitúa en la comarca con la renta per cápita más alta de Castilla y León

• La actual crisis económica también se nota en Villaverde. La localidad nunca había registrado un sólo parado, hasta este último año, en que ya son 60 los desempleados.

J.H. / VILLAVERDE DE ÍSCAR Ubicado en el noroeste de Segovia, en el límite con la provincia de Valladolid, Villaverde de Íscar es un municipio segoviano porque así lo establecen las normas, pero su mirada está puesta en la vecina Íscar (Valladolid), que a tan sólo seis kilómetros, es el centro de una de las comarcas más ricas de Castilla y León. De hecho, es la que registra la mayor renta per cápita de la Comunidad, según afirma el alcalde de Villaverde, José Antonio González Caballero. "Somos un pueblo mediano, de 740 habitantes, con una población de todas las edades, cuyo eje central es Íscar. En cuanto a trabajo, servicios, y economía, en general", precisa.

José Antonio González explica que el sector de la construcción es la base de la economía en Villaverde de Íscar, con todas las empresas indirectas que conlleva. En estos momentos, la actual crisis económica se nota en la localidad, y el alcalde afirma que ya son 60 los trabajadores en paro, una situación que nunca se había registrado en Villaverde, con cero desempleo.

Además de la construcción, el sector de las piñas también ocupa

a bastantes vecinos de Villaverde, con el pinar como referente. En cambio, la agricultura y ganadería son sectores residuales, con pocas explotaciones.

**SERVICIOS** La localidad ofrece todos los servicios básicos, con el objetivo claro de asentar y mantener la población. La guardería cubre las necesidades de la población infantil, con 13 niños en la actualidad. El alcalde destaca que todos los años se registran dos ó tres nacimientos en el pueblo.

En materia educativa, Villaverde dispone de colegio, y cuando alcanzan la edad, los escolares se desplazan al instituto de Íscar.

Por otro lado, la localidad dispone de consultorio médico, farmacia, centro cultural, y establecimientos de alimentación.

Uno de los servicios inexistente en Villaverde de Íscar es el de autobús, para el que los vecinos tienen que desplazarse a la localidad de Coca.

Además de reclamar a las administraciones la llegada del

autobús al municipio, el Ayuntamiento tiene pendiente la creación de un polígono industrial y un arenero, que el alcalde confía en que sean una realidad cuando concluya la crisis.

**El alcalde afirma que todos los años se registran dos ó tres nacimientos en Villaverde**



El alcalde de Villaverde de Íscar, en el cartel de entrada al municipio segoviano. / ALBERTO BENAVENTE



Sábado, 31 de julio, a partir de las 19:30 en el Parque del Reloj

**Ciudadano @delantado**  
 Opina sobre la jornada de pánico vivienda en Villaverde en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



## Ángel Rubio, en Cócobres.

Los 120 niños segovianos del campamento de la Escuela Diocesana de Tiempo Libre (EDETIL) han recibido la visita del Obispo de la Diócesis, Ángel Rubio, en la localidad cántabra de Cócobres, donde se encuentran acampando. Rubio recorrió las instalaciones y compartió y saludó a los niños y monitores del campamento, además de a los grupos de voluntarios que ofrecen su tiempo y dedicación en las labores de cocineros e intendencia.

La Escuela Diocesana ha organizado para este verano dos campamentos urbanos en la ciudad, unidos a la oferta de campamentos de inglés en Samboal, y a los ya tradicionales de playa para adolescentes y niños en Pechón y Cócobres. Se une además este año otro más, para niños con edades comprendidas entre los 9 y 14 años en Valdoviño (El Ferrol), que dará comienzo el próximo día 1 de agosto hasta el día 12. / FOTO: EL ADELANTADO



► LABORAL

# UGT reclama que las drogodependencias puedan ser tratadas como enfermedad

Las terceras Jornadas Regionales giraron este año en torno a las adicciones en el trabajo

PATRICIA MARTÍN / SEGOVIA

El sindicato UGT explicó ayer la necesidad de tratar las drogodependencias como una enfermedad en las terceras Jornadas Regionales que se celebraron en el Hotel los Arcos, bajo el lema 'Prevención de Drogodependencia: Un reto en el ámbito laboral', a las que asistieron decenas de personas.

El encuentro se inauguró a las diez de la mañana, con la presencia de Andrés Torquemada, concejal de Servicios Sociales y cuarto teniente de Alcalde del Ayuntamiento de la capital; José María Sanz, jefe del departamento de Familia de Segovia; y Agustín Prieto, secretario general de UGT en Castilla y León.

Las jornadas están enmarcadas en el sexto plan de prevención de la drogadicción de UGT, en colaboración con la Junta de Castilla y León. "Pretendemos acercar a los delegados del sindicato, el problema del consumo en el ámbito la-

boral y la incidencia de éste en las condiciones laborales", declaró Jesús María Sanz, secretario de Políticas Sociales de UGT en Castilla y León.

**PONENCIAS** La primera mesa estuvo dedicada a la intervención sindical de las drogodependencias y a los posibles planes de actuación frente al problema. Intervinieron al respecto Lola Moreno, responsable confederal de prevención de drogodependencias de la Secretaría de Salud Laboral del sindicato, y Juan José Joral, responsable de prevención en el Comité General de RENFE. Este último explicó a los asistentes el acuerdo entre la empresa ferroviaria y la Seguridad Social respecto al tratamiento de las adicciones y su consideración como enfermedad.

La segunda mesa estuvo dirigida, más concretamente, a las



Juan José Joral, responsable de prevención del Comité General de RENFE, durante la ponencia de ayer. / KAMARERO

sustancias que provocan las adicciones: tabaco, alcohol, fármacos y cocaína. Intervinieron Rodrigo Córdoba, portavoz del Comité Nacional para la Prevención del Tabaquismo; Julián Noriega, médico forense del Instituto Médico Legal de Salamanca; Martín Vargas, psiquiatra del Centro de Salud Mental Antonio Machado; y Antonio Terán, psiquiatra-clínico del Centro Asistencial San Juan de Dios de Palencia, que se incorporó unos minutos más tarde a la ponencia.

"Son enfermedades a tratar de una forma distinta de lo que están haciendo ahora las empresas, que

tratan de acorralar a los enfermos en vez de prestarles ayuda. Las empresas deben ser lo suficientemente inteligentes para ayudarles a superarlo y poder recuperar a los enfermos laboralmente", afirmó Salazar Calvo, secretario general de UGT de Segovia.

"Lo más importante es la prevención y para ello tenemos una página web para facilitar a través del sindicato asesoramiento, formación y planes de actuación para aquellos que encuentren estas situaciones en su trabajo", aclaró Sanz.

Desde el sindicato se recordó

además la huelga prevista para el 29 de septiembre en contra de la reforma laboral aprobada ayer en el Congreso. "De un plumazo se van a cargar el Estado de Bienestar y por eso vamos a convocar esta huelga, para hacer ver al Gobierno que no tiene razón", aclaró Sanz respecto a la próxima movilización.

Ciudadano @delantado



Opina sobre las Jornadas Regionales sobre Drogodependencia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



### NUEVO SEAT IBIZA GOOD STUFF. DEBERÍAS PROBARLO.

SEAT. PATROCINADOR PRINCIPAL DE LA GIRA EUROPEA DE SHAKIRA DE 2010.

Navegador TomTom • Llantas de aleación de 16" • ESP • Airbags frontales y laterales de cabeza y tórax • Climatizador Radio CD/MP3 con mandos en columna de dirección y 6 altavoces • USB • Cristales oscuros • Volante y pomo en piel Control de velocidad crucero • Ordenador de a bordo • Función Comming-home • Faros antiniebla

**PLAN SEATIE AHORA TIENES TODA LA GAMA SEAT AL 0 % TAE A 36 MESES · HASTA 10.000 € IMPORTE RESTANTE AL CONTADO · Y PLAN 2000E**

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.

PVP recomendado en Península y Baleares Ibiza SC 1.4 85 CV Style Good Stuff: 13.100 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta 31/03/10. TIN: 0%. Com. Apertura: 0 €. Oferta Volkswagen Finance SA EFC válida hasta 31/03/10. Consumo ponderado: 3,7-6,6 l/100 Km. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 98-157 g/Km. Imagen acabado Style Good Stuff. RESE 10/11/22. Información: 902 402 602



WWW.SEAT.ES/GOODSTUFF

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsautomocion.seat.es



# Aupisa

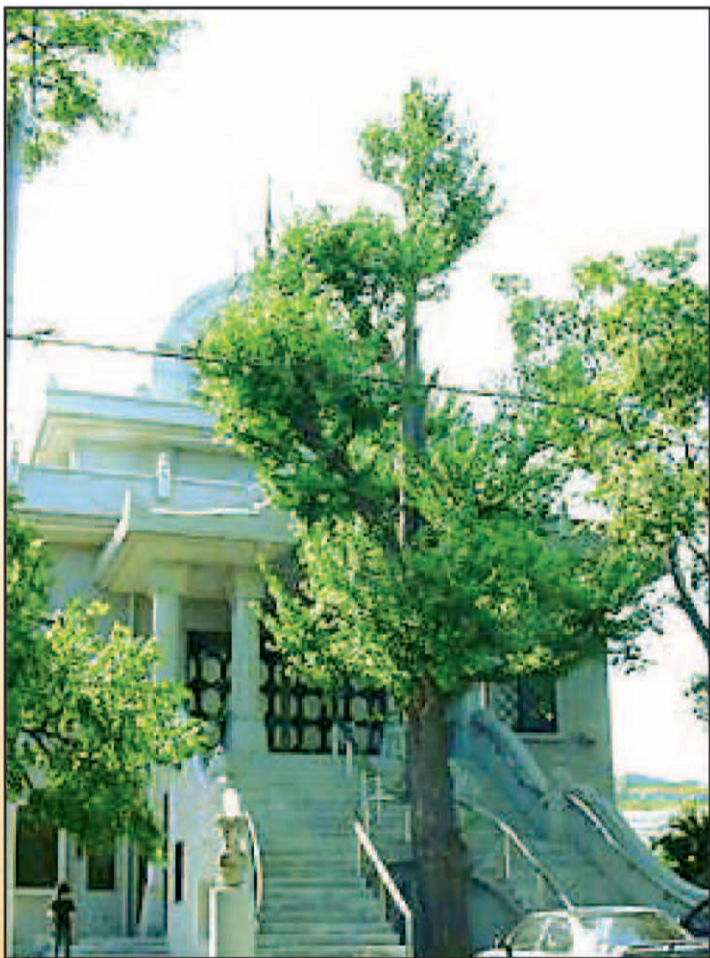
## Concesionario Oficial Volkswagen



...J. Briceño S.L., Soledad Rico Madrid, Mª Jose Gil Rincon, María Candil Perez, Juan Valero Valdelevra, María Valero Candil, Alberto Herranz Rispez, Antonio Lopez del Pozo, María Rodríguez Aburto, Julio Santabarbara Domeque, Cristina Campo de Sousa, Jose Luis Ortiz Rincon, Juan Antonio San Jose Sanchez, Ricardo Senovilla Gomez, Gloria Garcia Garcia, Jose Luis Moreno Sanchez, Mª Jose Garrido Vega, Jesus Gordo Arevalo, Kiosko Duo CC, Plasticos Riiza, Marta Fuentes Lopez, Angel Alvarez Burgos, Miguel Alonso Sanz, Juan Carlos Pastor Olmos, Jose Luis Jimenez Gonzalez, Talleres Lopez Palomo S.L., Julio Cesar Santos Pastor, Angel Calvo Seviliano, Grupo Barola S.L., Esteban Rueda Pacheco, Sara Merino Diez, Roberto María Garcinuño, Oscar Tardon de Santos, Mª Jose Arevalo Gomez, Rafael Estevez Llorente, Jose Ignacio Navas Herranz, Javier María Encinas García de la Barga, Elena García Gil, Pablo Perez Coronado, Susana Moreno Falero, Miguel Angel Antona Herranz, Beatriz Escudero Berzal, Patricia Postigo Escudero, Grupo Municipal PP de Segovia, Regina Rivas Callejo, Clara Rivas Callejo, Jose Polo Pascual, Jorge Elizaga Corrales, Eugenio Arias Pinillos, Marcos Martín Tardon, Belen Sanz Fernandez, Borja Herrero San Frutos, Mª Teresa Sanchez Garcia, Sonia Aguias Esteban, Eleuteria Fernandez Martinez, Jesus Callejo Martinez, Juan Miguel Lobo Benito, Roberto Tejedor Garcia, Juana Martin Plaza, J. Luis Ortiz Rincon, Francisco Javier Gomez Santana, Olegario Olayo Martinez, Jose Artiga Garcia, Andreu Casasnovas, Paula Casasnovas, Mercedes Casasnovas, Antonia Casasnovas, Rosa Martin Gonzalez, Pedro Florencio Alvaro Enebral, Javier Lazaro Pascual, Javier Conde Silva, Ignacio Montalvillo Montalvillo, Tomas Antonin Perez, Carolina Sanchidrian Gonzalez, Antonio Sanchez Sanchidrian, Borja Jimenez Revuelta, Alvaro Gil Martin, Antonio Garcia Gomez, Francisco Javier Lope Zarzap, Jesus Gonzalez Sanz, Clemen Gomez Lopez, Irene Aguado de la Peña, Oscar Moreno de Andres, Jose Antonio Llorente de Pedro, Flume S.L., Jorge Izquierdo Leza, Pilar Alvarez Olalla, Pocosnueces S.L., Jorge Moral Perez-Villamil, Gloria Bayon Garcia, Elizabeth Sema Pascual, Raul Alvarez Diez, Hernan Puente Garcia, Foncas Lozoya S.L., Antonio Moreno Miranda, Frin Segovia Suministros y Montajes S.L., Abel Peña Rivera, Angel de Ignacio Ferragut, Teresa Tapias de Diego, Mª del Rosario Benito Gomez, Mª Jesus Fernandez Leonor, Javier Resina Martin, Jose David Hernandez, Emigdio Simeon Enciso Salas, Julio Mª Isabel Peinado Garcia, Rebeca Piquero Rodriguez, San Felipe, María Jose Herrero Hernandez, Alfredo Martin Muñoz, Jose Antonio del Caz Ruano, Daniel Sastre Gonzalez, Rafael Carballo Cerqueira, Eduardo Barroso Manrique, Mª Pilar de Pablo Martin, Cope María Beloqui Gragera, Imacal Contratas S.L., Miguel Blanca Casado Llorente, Jose Luis Peñalva de Pablo, Alberto Terleira Alvaro, Miguel Angel Zorzo Miguel, Matesanz, Ivan Aranda Cuellar, Fuencisla Gomez Sanchez, Matilde de la Iglesia Reques, Ignacio Arcones, Ana Bemejo de la Insua, Jose Alejandro Lopez Sanchez, Asuncion Rodriguez Gete, Angela Poza Miguel, Enrique Campo Loarte, Dario Perez Brunicardi, Luis Mariano Sanz Melero Santiago, Dionisio Diez Mayoral, Ruben Gonzalez Granda, Juan Martin Lopez, Mikel Insauti Eguia, Manuel Perez Brunicardi, Teresa Merino Lucia, Jose Luis Real Puerta, Francisco Garcia, Francisco Javier Henguedas Gonzalez, Israel Matos Gil, Ana Mª Sanz Ruiz, Pedro Velasco Martinez, Denis Gonzalez Recio, Beatriz Sanz Vegas, Antonio Linares Dominguez, Olga Juan Manuel Fernandez Escorial, Joaquin Albertos Diez, Jose Miguel Labrador Jimenez, Cer Siete-Picos, Miguel Martinez Martinez, Manuel Canabal, Jesus Elias del Rio Casado, Javier Hernandez, Beatriz de Miguel Ayllon, Mª Carmen Garcia Rodriguez, Carlos Fernandez Lopez, Ignacio Poco Gomez, Carlos Salinas Peñalza, Mª Isabel de Pedro Rubio, Juan Alvarez Luis Redondo Miguel, Jose Manuel Ruiz Bardavio, Paloma Sancho Gilmartin, Maria Esther Sanz Salvador, Mª Carmen Seoane Rodriguez, Felix Sanchez Yague, Elena de Andres de Pablos,

### Ya se han apadrinado...

0 1 2 3 1 árboles



Serrano  
Dios Hemansanz,  
Antonio Blasco  
Contreras, Manuel  
S.L., Alfredo  
Aguirre, Jose Mª  
Otero, Angel  
Herrero Alvarez,  
Llorente, Jose  
Valeria Palencia  
Luis Tejero  
Felipe Garcia  
Coca, Celestina  
Javier Velasco  
Lopez Martin,  
Andres  
Albarán, Angel  
Daniel Garcia  
Garcia, Juan  
Antonio Herrero  
Gomez, Rodrigo  
Gil Velasco,  
Avelino de Pablos  
Gonzalez, Ivan  
Escrbanio Espada,  
Antonio Gamero  
Mureira,  
Francisco Javier  
Fernandez  
Muñoz, Carlos  
Frias Lopez,  
Eduardo Manchon  
San Antolin, Jesus  
Mª Montes  
Gonzalez, Pedro  
Antonio Revuelta  
Pascual, Esther  
Well Fadrique,  
Jose Luis Borego  
garcia, Luis  
Alejandro Asenjo  
Cabrero, Joaquin  
de Lucas Moreno,  
Miguel Angel  
Palacios Hijosa,  
Carlos Muñoz  
Morales, Jose Luis  
Martinez  
Martinez,  
S.L., Jose Martin  
Pinillos Galindo,  
Pilar Tribino  
Mª Sonsoles de  
R. otulos  
Soraya Mate Mate,  
Javier Carrion  
Almohall Martin,  
Blazquez, Silvia Garcia Jimenez, Mª Del Castañar Garrido Gomez, Manuel Garrido Gomez, Felix Hernandez Martin, Francisco Hernandez Martin,  
de Maria Maragan, Antonio Gutierrez Carrasco, Ignacio Esteban de Santos, Nikola Petrov Nikolov, Pedro Hernan Hemansanz, Gonzalo Alfonso Belmonte Alfonso, Jose Vidal Izquierdo Garcia, Araceli Aranz San Jose, Montserrat de Andres Santuste, Imacal Contratas S.L., Jose Luis Garcia Moniz, Jaime Rodriguez Vico, Jesus Pedriz Sastre, Maria Almuñera Aguado Adanero, Fontaneria Polofí S.L., Lourdes Santamaria Herranz, Shenol Redzheabali Yusue, TEAC S.L., Andres Jesus Torquemada Luengo, Ricardo Sanz, Nacho Velez Galan, Luis María Mateo Gutierrez, Miguel Angel de la Esperanza Dominguez, Justina Blanco Caballo, Jose Victor Martin Heras, Alfonso Esteban Perez, Eutiquiano Miguelañez Torrego, Carmen de Miguel Peral, Claudio Fernandez Calderon, CER SIETEPICOS S.L., Jorge Gonzalez Solis, Juan Grande Gomez, Studio Adamowich, Antonio Berzal Garcia, Jose Pajuelo Lobato, Gemma Padilla Gomez, Ana Condado Carretero, Mª Elena Fernandez San Roman, Jose Miguel Gomez Garrido, Víctor Fernández Ayuso, Miguel Ángel Jiménez Canales, Carmen Agreda Ontiveros, Juan Carlos Corraliza Labarga, Santiago Velazquez Diaz, Rebeca Perea Fernandez, Mª Fuencisla Isabel Cabrera, Antonio Matero Ontiveros, Carlos Gomez Mayoral, David Martinez Huertas, Cristina Celeste Bernal Gomez, Tomas Martin Amier, Jaime Pardino Moreno, Rafael Luque Ortiz, Mª Cruz Vicente Domingo, Jose Cesar Alonso Sanz, Susana Esteban Marcos, Susana Fraile Muñoz, Carlos Concepción García, Angel Javier Rodriguez Fernandez, Raquel de Diego Saenz, Jose Martin Vicente, Jose Alberto Benito Soto, Garcia, Digital Audio S.L., Francisco Javier Digital Audio, Antonio Sierra Huerta, S.L., Crescencio Antonio Centeno Martin, Nacho Velez Galan, Raul Pozo Blasco, Mª Josefa Bermejo Rodriguez, SGD La Granja Vidriera S.L., Eduardo Alonso Millet, Hosteleria Zamareña S.L., Domingo Herrero Hernandez, Juan de sola Simarro, Mª Antonia Cabezas Garcia, Ana Maria Pecharomam Garcia De las Hijas, Jesus Bellota Navas, Javier Garcia Julian Garcia Escobedo, Maria Del Mar Aguirre Lopez De Aberasturi, Manuel Antonio Fernandez Gonzalez, Elena Sanz Garcia, Martin Perez, Carmen Santiago Trapero, Javisanz Trescasas S.L., Jose Luis Garcia Muñoz, Josefina De Andres Martin, Javisanz Huertas, Andres Tomas Fernandez Minguez, Maria Nieves Oreyas Baños, Maria Jambirina del Olmo, Maria del Carmen Perez de Garcia Palomar, Rebeca Perea Fernandez, Bodegas Mataromera S.L., Juan Hernando Llorente, Eduardo Martin Medina, Juan Sanz Rivero, Bertin Sobrino Miranda, Carmen Tortuero Plaza, Marcelino Alvarez Morante, Mariano Gomez Martin, Javier Gonzalez Perez, Maria Esther Santos Montes, Mª de las Mercedes Perez Escudero, Mercedes Gomez Gomez, Laura Aranz Gonzalez, Raul Jimenez Llorente, Digital Audio S.L., Juan Manuel Abril Dominguez, Raquel Niño casado, Paloma Rueda Garcia, Casimiro Pozo Llorente, Maria Del Mar Callejo Garcia, Hector Miguel Ruperez, Cesar De La Fuente Aranz, Javier Besteiro Rivas, De Andres, Gonzalo Aranguren Agusti, Imokitt S.A., Alejandro Vicente Rodriguez, Gabriel Soto Lopez, Maria Luisa Conde Barbero, Martin Muñoz, Manuel Escrbano Soto, Javier Bernabe Del Rio, Jose Grande Moreno, Ruben Egidio Gandolfi, Lasa C.B, Juan Carlos Gonzalez Martin, Andres De Francisco Rincon, Mariano Garcia Gomez, Lorenzo Bartolome Rodriguez, Julio Fernando De La Calle Luengo, Llorente S.A.L., Rosalia Jimenez Blazquez, Urbano Mataranz Lomillos, Alvaro Gomez Garcia, Jesus Martinez Racionero, Leonardo Benito Camara, Caridad De Andres Sastre, David Barros Merchan, Candelas Ruano Cobos, Fernando Esteban Herranz, Fernando Jose Soto Garcia, JM Iberia S.L., Luis Hernando Alvarez Olmos, Jose Luis Martinez Martinez, Antonio Martin Miguel Pastor Antona, Paloma Velasco Torres, Begonia Escobar Seviliano, Raul Garcia, Milko Petrov Stoyanov, Armen Avakinyan, Miguel Angel Santiago Said Zaim, Luis Alberto Gomez Latorre, Javier Dominguez Llorente, Eduard Fuente, Lidia Moya Domingo, Consuegra, Javier Costa Arribas Blanco, Manna Gomez, Juan Pedro Cornejo Ortega, Emilio Lopez Garcia, Carlos Arribas Manuel Rubio Maria, Eugenio Cañas Alonso, Raquel Vazquez Nuñez, Alberto Luis Javier Aguado Sastre, Ana Maria Alvarez Gallego, Jesus Rubio Gonzalez, Milagros Coullant Marcos, Miguel Angel Palomares Rubio, Sistema Femanz, Mauricio Giraldo Rodriguez, Luis Pombó Lanza, María Jesús López Burgos, Miguel Ángel Marcos Fernández, Jose Luis Alcalde Castro, Carmen Sastre Albarán, Carlos Garcia Perez, Paula Bañuelos Herran, Micaela Sanz Martin, Elke Margarethe Wittig Haehneert, Jesus Manuel Sancho Escrbano, Alvaro Garcia Manso, Angel Jose Jimenez Revuelta, Angel Jose Jimenez Revuelta, Fernando Fuentesnebro De Andres, Belen Sanz Marcos, David Carretero Hernandez, Javier Gala Sanchez, Luis Mariano Pertierra Muñoz, Carmen Estrada Garcia, Cesar Martin Fernandez, Jaime Tabanera Italgó, Mª Angeles Merino Lucia, Lucrecia Monedero Garrido, David Hevalgo Vicente, Cristina Velasco De Alba, Religiosas Mª Inmaculada, Manuel Marina Rincon, Antonio Garcia Pascual, Alejandro Tabanera Garcia-Parrado, Felipe Martin De La Fuente, Rafael Sanchez Payo, Mª Del Pilar Postigo Pedruzuela, Crispin Pascual Martin, Luzzo DM S.L., Pilar De Prado Perlas, Roberto Tobe Beloque, Carlos Villagrán Marugán, Jose Luis Galán Barroso, Anselmo Mesa Acosta, Enrique Gomez Gonzalez, Carlos Dávila Melero, Eva Uteros Marugán, Luis Alonso Marcos, Dario Perez Brunicardi, Belen Serrano Caballero, Ignacio José Martín Velázquez, Alberto Pascual Anton, David Barbera Zalonher, Oscar Aljarrilla Torbio, Andres Lopez Herrero, Luis Peinado de Gracia, Henrique Fontan Torres, Jesus Sanchez Martin, María Rodríguez Pintos, Antonio De Lucas Rivera, Enrique Fernandez Pardo, Araceli Martin Esgueva, Jose Miguel Gonzalez Cabrera, Jesus Rocio De Juan, Juan Bravo Sanchez, Marcelo Carrascal Garchitorena, Reyes Encinas Sanz, Manuel Ortuño Sanz, Pedro Vicente Martin Lopez, Danipack Iberia S.L., Jose Maria Navarro Catalina, Antonio Garcia Gomez, Miguel Santuste Lopez, Jesus Pedro Martin Palomo, Daniel Gustin, Daniel Roberto Andres Lopez Mate, Pablo Pelaez Ubeda, Jesus Lopez, Rita Isabel Pablo Fernandez, De Nicolas, J.J. Castillo Casal, Jose Moran Rochell, Blanca Gil Garcia, Jesus Del Barrio Sanz,

Hernandez, Emigdio Simeon Enciso Salas, Julio Mª Isabel Peinado Garcia, Rebeca Piquero Rodriguez, San Felipe, María Jose Herrero Hernandez, Alfredo Martin Muñoz, Jose Antonio del Caz Ruano, Daniel Sastre Gonzalez, Rafael Carballo Cerqueira, Eduardo Barroso Manrique, Mª Pilar de Pablo Martin, Cope María Beloqui Gragera, Imacal Contratas S.L., Miguel Blanca Casado Llorente, Jose Luis Peñalva de Pablo, Alberto Terleira Alvaro, Miguel Angel Zorzo Miguel, Matesanz, Ivan Aranda Cuellar, Fuencisla Gomez Sanchez, Matilde de la Iglesia Reques, Ignacio Arcones, Ana Bemejo de la Insua, Jose Alejandro Lopez Sanchez, Asuncion Rodriguez Gete, Angela Poza Miguel, Enrique Campo Loarte, Dario Perez Brunicardi, Luis Mariano Sanz Melero Santiago, Dionisio Diez Mayoral, Ruben Gonzalez Granda, Juan Martin Lopez, Mikel Insauti Eguia, Manuel Perez Brunicardi, Teresa Merino Lucia, Jose Luis Real Puerta, Francisco Garcia, Francisco Javier Henguedas Gonzalez, Israel Matos Gil, Ana Mª Sanz Ruiz, Pedro Velasco Martinez, Denis Gonzalez Recio, Beatriz Sanz Vegas, Antonio Linares Dominguez, Olga Juan Manuel Fernandez Escorial, Joaquin Albertos Diez, Jose Miguel Labrador Jimenez, Cer Siete-Picos, Miguel Martinez Martinez, Manuel Canabal, Jesus Elias del Rio Casado, Javier Hernandez, Beatriz de Miguel Ayllon, Mª Carmen Garcia Rodriguez, Carlos Fernandez Lopez, Ignacio Poco Gomez, Carlos Salinas Peñalza, Mª Isabel de Pedro Rubio, Juan Alvarez Luis Redondo Miguel, Jose Manuel Ruiz Bardavio, Paloma Sancho Gilmartin, Maria Esther Sanz Salvador, Mª Carmen Seoane Rodriguez, Felix Sanchez Yague, Elena de Andres de Pablos,

## Portador de Esperanza

A finales de la II Guerra Mundial, el 6 de agosto de 1945, una bomba atómica fue lanzada en Hiroshima. Las plantas y árboles en el área alrededor del epicentro fueron examinados en septiembre de 1945. El Ginkgo, situado junto a un templo distante cerca de 1 km del centro de la explosión, manifestó en brotar después de la explosión, sin deformaciones mayores (el templo mismo fue destruido). El sitio del Templo en Housenbou era más pequeño después de la guerra y consideraron transplantar o echar abajo el Ginkgo para reconstruir el templo. Se decidió dejarlo allí y ajustar el templo a aquel, así el templo ahora tiene peldaños en el frente, divididos en lados izquierdo y derecho, protegiendo el Ginkgo dentro de esta forma de U. Grabados en él "No más Hiroshima" y plegarias de la gente por la paz. Seis árboles Ginkgo bombardeados con atómicas están vivos en la actualidad.

Francisco Bermudez-Cañete Fernandez, Mª del Carmen Hernando Lozano, Raquel Cristóbal de la Cruz, Juan Carlos Llorente Sanz, Javier Arcones Garcia, Herrero Consultoria Ambiental Merino, Eduardo San Clemente Serrada, Jose Garcia-Loygorri Garcia, Aida Hurtado Garcia, Ana Maria Toledo del Prado, Juan Del Barrio Markaika, Jose Luis Arribas Martin, Maxiliano Mariano Gilmaranz Peinado, Luis Carlos Puerto Merino, Brian Mac Gwarran, Borja Gil Gomez, Cristina Municio Guirau, Miguel Angel de la Esperanza Dominguez, Marta Ebrero Hernandez, Mendiola, Roberto Sanz Arevalo, Motor Inyeccion Q&R, Julian Vacas Agudo, Mª Isabel Frias Lopez, Serafin Aragoneses Aragoneses, Jose Domingo Juares Alcalde, Patricia Paredes Rebollo, Cossio Jimenez, Esteban Escobar Garcia, Antonio Ostor Rico, Tomas Felix Gomez Redondo, Veronica Agreda Ontiveros, Eduardo Tejedor Maderuelo, Nieves Martin Taillet, Castilla y Luminosos S.L., Javier Inigo Fernandez Salaberri, David Carretero Monjas, Mariano Gonzalez Diez, Ignacio Cuesta Zabala, Manuel Garcia-Loygo Carles, Jose Ignacio Casado Cubillas, Maria Gueembe Gilmaranz, Fisis Segovia S.L., Augusto Javier de Frutos Minguez, Juan Comino Jimenez, Enrique de Diego Yague, Jose Mª De Pablos Vicente, Juan Miguel Herrero Gomez, Casado, Vello Petrov Hristov, Mariano Diez Arribas, Mª Dolores Pelaez Jimeno, Miguel Camos Martorell, Justa Gutierrez Torrego, Elena Vidal Gomez, Antonio Galea Ortiz, Javier Felipe Modesto Bejarano Pascual, Jose Luis Bernal Diez, Franco Espinosa Sanchez, Mª Mercedes Esteban Ceballos, Jose Manuel Frias Hernandez, Juan Francisco Fuentes Hernandez, Raul Garcia Miguel Hernandez Martin, Francisco Javier Martin Marcos, Mª del Carmen Muñoz Martin, Antonio Ponce Bernal, Mª del Carmen Sanchez Garcia, Buenaventura Velasco Gutierrez, Nuria Fernandez, Jose Vidal Izquierdo Garcia, Araceli Aranz San Jose, Montserrat de Andres Santuste, Imacal Contratas S.L., Jose Luis Garcia Moniz, Jaime Rodriguez Vico, Jesus Pedriz Sastre, Maria Almuñera Aguado Adanero, Fontaneria Polofí S.L., Lourdes Santamaria Herranz, Shenol Redzheabali Yusue, TEAC S.L., Andres Jesus Torquemada Luengo, Ricardo Sanz, Nacho Velez Galan, Luis María Mateo Gutierrez, Miguel Angel de la Esperanza Dominguez, Justina Blanco Caballo, Jose Victor Martin Heras, Alfonso Esteban Perez, Eutiquiano Miguelañez Torrego, Carmen de Miguel Peral, Claudio Fernandez Calderon, CER SIETEPICOS S.L., Jorge Gonzalez Solis, Juan Grande Gomez, Studio Adamowich, Antonio Berzal Garcia, Jose Pajuelo Lobato, Gemma Padilla Gomez, Ana Condado Carretero, Mª Elena Fernandez San Roman, Jose Miguel Gomez Garrido, Víctor Fernández Ayuso, Miguel Ángel Jiménez Canales, Carmen Agreda Ontiveros, Juan Carlos Corraliza Labarga, Santiago Velazquez Diaz, Rebeca Perea Fernandez, Mª Fuencisla Isabel Cabrera, Antonio Matero Ontiveros, Carlos Gomez Mayoral, David Martinez Huertas, Cristina Celeste Bernal Gomez, Tomas Martin Amier, Jaime Pardino Moreno, Rafael Luque Ortiz, Mª Cruz Vicente Domingo, Jose Cesar Alonso Sanz, Susana Esteban Marcos, Susana Fraile Muñoz, Carlos Concepción García, Angel Javier Rodriguez Fernandez, Raquel de Diego Saenz, Jose Martin Vicente, Jose Alberto Benito Soto, Garcia, Digital Audio S.L., Francisco Javier Digital Audio, Antonio Sierra Huerta, S.L., Crescencio Antonio Centeno Martin, Nacho Velez Galan, Raul Pozo Blasco, Mª Josefa Bermejo Rodriguez, SGD La Granja Vidriera S.L., Eduardo Alonso Millet, Hosteleria Zamareña S.L., Domingo Herrero Hernandez, Juan de sola Simarro, Mª Antonia Cabezas Garcia, Ana Maria Pecharomam Garcia De las Hijas, Jesus Bellota Navas, Javier Garcia Julian Garcia Escobedo, Maria Del Mar Aguirre Lopez De Aberasturi, Manuel Antonio Fernandez Gonzalez, Elena Sanz Garcia, Martin Perez, Carmen Santiago Trapero, Javisanz Trescasas S.L., Jose Luis Garcia Muñoz, Josefina De Andres Martin, Javisanz Huertas, Andres Tomas Fernandez Minguez, Maria Nieves Oreyas Baños, Maria Jambirina del Olmo, Maria del Carmen Perez de Garcia Palomar, Rebeca Perea Fernandez, Bodegas Mataromera S.L., Juan Hernando Llorente, Eduardo Martin Medina, Juan Sanz Rivero, Bertin Sobrino Miranda, Carmen Tortuero Plaza, Marcelino Alvarez Morante, Mariano Gomez Martin, Javier Gonzalez Perez, Maria Esther Santos Montes, Mª de las Mercedes Perez Escudero, Mercedes Gomez Gomez, Laura Aranz Gonzalez, Raul Jimenez Llorente, Digital Audio S.L., Juan Manuel Abril Dominguez, Raquel Niño casado, Paloma Rueda Garcia, Casimiro Pozo Llorente, Maria Del Mar Callejo Garcia, Hector Miguel Ruperez, Cesar De La Fuente Aranz, Javier Besteiro Rivas, De Andres, Gonzalo Aranguren Agusti, Imokitt S.A., Alejandro Vicente Rodriguez, Gabriel Soto Lopez, Maria Luisa Conde Barbero, Martin Muñoz, Manuel Escrbano Soto, Javier Bernabe Del Rio, Jose Grande Moreno, Ruben Egidio Gandolfi, Lasa C.B, Juan Carlos Gonzalez Martin, Andres De Francisco Rincon, Mariano Garcia Gomez, Lorenzo Bartolome Rodriguez, Julio Fernando De La Calle Luengo, Llorente S.A.L., Rosalia Jimenez Blazquez, Urbano Mataranz Lomillos, Alvaro Gomez Garcia, Jesus Martinez Racionero, Leonardo Benito Camara, Caridad De Andres Sastre, David Barros Merchan, Candelas Ruano Cobos, Fernando Esteban Herranz, Fernando Jose Soto Garcia, JM Iberia S.L., Luis Hernando Alvarez Olmos, Jose Luis Martinez Martinez, Antonio Martin Miguel Pastor Antona, Paloma Velasco Torres, Begonia Escobar Seviliano, Raul Garcia, Milko Petrov Stoyanov, Armen Avakinyan, Miguel Angel Santiago Said Zaim, Luis Alberto Gomez Latorre, Javier Dominguez Llorente, Eduard Fuente, Lidia Moya Domingo, Consuegra, Javier Costa Arribas Blanco, Manna Gomez, Juan Pedro Cornejo Ortega, Emilio Lopez Garcia, Carlos Arribas Manuel Rubio Maria, Eugenio Cañas Alonso, Raquel Vazquez Nuñez, Alberto Luis Javier Aguado Sastre, Ana Maria Alvarez Gallego, Jesus Rubio Gonzalez, Milagros Coullant Marcos, Miguel Angel Palomares Rubio, Sistema Femanz, Mauricio Giraldo Rodriguez, Luis Pombó Lanza, María Jesús López Burgos, Miguel Ángel Marcos Fernández, Jose Luis Alcalde Castro, Carmen Sastre Albarán, Carlos Garcia Perez, Paula Bañuelos Herran, Micaela Sanz Martin, Elke Margarethe Wittig Haehneert, Jesus Manuel Sancho Escrbano, Alvaro Garcia Manso, Angel Jose Jimenez Revuelta, Angel Jose Jimenez Revuelta, Fernando Fuentesnebro De Andres, Belen Sanz Marcos, David Carretero Hernandez, Javier Gala Sanchez, Luis Mariano Pertierra Muñoz, Carmen Estrada Garcia, Cesar Martin Fernandez, Jaime Tabanera Italgó, Mª Angeles Merino Lucia, Lucrecia Monedero Garrido, David Hevalgo Vicente, Cristina Velasco De Alba, Religiosas Mª Inmaculada, Manuel Marina Rincon, Antonio Garcia Pascual, Alejandro Tabanera Garcia-Parrado, Felipe Martin De La Fuente, Rafael Sanchez Payo, Mª Del Pilar Postigo Pedruzuela, Crispin Pascual Martin, Luzzo DM S.L., Pilar De Prado Perlas, Roberto Tobe Beloque, Carlos Villagrán Marugán, Jose Luis Galán Barroso, Anselmo Mesa Acosta, Enrique Gomez Gonzalez, Carlos Dávila Melero, Eva Uteros Marugán, Luis Alonso Marcos, Dario Perez Brunicardi, Belen Serrano Caballero, Ignacio José Martín Velázquez, Alberto Pascual Anton, David Barbera Zalonher, Oscar Aljarrilla Torbio, Andres Lopez Herrero, Luis Peinado de Gracia, Henrique Fontan Torres, Jesus Sanchez Martin, María Rodríguez Pintos, Antonio De Lucas Rivera, Enrique Fernandez Pardo, Araceli Martin Esgueva, Jose Miguel Gonzalez Cabrera, Jesus Rocio De Juan, Juan Bravo Sanchez, Marcelo Carrascal Garchitorena, Reyes Encinas Sanz, Manuel Ortuño Sanz, Pedro Vicente Martin Lopez, Danipack Iberia S.L., Jose Maria Navarro Catalina, Antonio Garcia Gomez, Miguel Santuste Lopez, Jesus Pedro Martin Palomo, Daniel Gustin, Daniel Roberto Andres Lopez Mate, Pablo Pelaez Ubeda, Jesus Lopez, Rita Isabel Pablo Fernandez, De Nicolas, J.J. Castillo Casal, Jose Moran Rochell, Blanca Gil Garcia, Jesus Del Barrio Sanz,



Rodriguez, Silvia Garcia Jimenez, Mª Del Castañar Garrido Gomez, Manuel Garrido Gomez, Felix Hernandez Martin, Francisco Hernandez Martin, de Maria Maragan, Antonio Gutierrez Carrasco, Ignacio Esteban de Santos, Nikola Petrov Nikolov, Pedro Hernan Hemansanz, Gonzalo Alfonso Belmonte Alfonso, Jose Vidal Izquierdo Garcia, Araceli Aranz San Jose, Montserrat de Andres Santuste, Imacal Contratas S.L., Jose Luis Garcia Moniz, Jaime Rodriguez Vico, Jesus Pedriz Sastre, Maria Almuñera Aguado Adanero, Fontaneria Polofí S.L., Lourdes Santamaria Herranz, Shenol Redzheabali Yusue, TEAC S.L., Andres Jesus Torquemada Luengo, Ricardo Sanz, Nacho Velez Galan, Luis María Mateo Gutierrez, Miguel Angel de la Esperanza Dominguez, Justina Blanco Caballo, Jose Victor Martin Heras, Alfonso Esteban Perez, Eutiquiano Miguelañez Torrego, Carmen de Miguel Peral, Claudio Fernandez Calderon, CER SIETEPICOS S.L., Jorge Gonzalez Solis, Juan Grande Gomez, Studio Adamowich, Antonio Berzal Garcia, Jose Pajuelo Lobato, Gemma Padilla Gomez, Ana Condado Carretero, Mª Elena Fernandez San Roman, Jose Miguel Gomez Garrido, Víctor Fernández Ayuso, Miguel Ángel Jiménez Canales, Carmen Agreda Ontiveros, Juan Carlos Corraliza Labarga, Santiago Velazquez Diaz, Rebeca Perea Fernandez, Mª Fuencisla Isabel Cabrera, Antonio Matero Ontiveros, Carlos Gomez Mayoral, David Martinez Huertas, Cristina Celeste Bernal Gomez, Tomas Martin Amier, Jaime Pardino Moreno, Rafael Luque Ortiz, Mª Cruz Vicente Domingo, Jose Cesar Alonso Sanz, Susana Esteban Marcos, Susana Fraile Muñoz, Carlos Concepción García, Angel Javier Rodriguez Fernandez, Raquel de Diego Saenz, Jose Martin Vicente, Jose Alberto Benito Soto, Garcia, Digital Audio S.L., Francisco Javier Digital Audio, Antonio Sierra Huerta, S.L., Crescencio Antonio Centeno Martin, Nacho Velez Galan, Raul Pozo Blasco, Mª Josefa Bermejo Rodriguez, SGD La Granja Vidriera S.L., Eduardo Alonso Millet, Hosteleria Zamareña S.L., Domingo Herrero Hernandez, Juan de sola Simarro, Mª Antonia Cabezas Garcia, Ana Maria Pecharomam Garcia De las Hijas, Jesus Bellota Navas, Javier Garcia Julian Garcia Escobedo, Maria Del Mar Aguirre Lopez De Aberasturi, Manuel Antonio Fernandez Gonzalez, Elena Sanz Garcia, Martin Perez, Carmen Santiago Trapero, Javisanz Trescasas S.L., Jose Luis Garcia Muñoz, Josefina De Andres Martin, Javisanz Huertas, Andres Tomas Fernandez Minguez, Maria Nieves Oreyas Baños, Maria Jambirina del Olmo, Maria del Carmen Perez de Garcia Palomar, Rebeca Perea Fernandez, Bodegas Mataromera S.L., Juan Hernando Llorente, Eduardo Martin Medina, Juan Sanz Rivero, Bertin Sobrino Miranda, Carmen Tortuero Plaza, Marcelino Alvarez Morante, Mariano Gomez Martin, Javier Gonzalez Perez, Maria Esther Santos Montes, Mª de las Mercedes Perez Escudero, Mercedes Gomez Gomez, Laura Aranz Gonzalez, Raul Jimenez Llorente, Digital Audio S.L., Juan Manuel Abril Dominguez, Raquel Niño casado, Paloma Rueda Garcia, Casimiro Pozo Llorente, Maria Del Mar Callejo Garcia, Hector Miguel Ruperez, Cesar De La Fuente Aranz, Javier Besteiro Rivas, De Andres, Gonzalo Aranguren Agusti, Imokitt S.A., Alejandro Vicente Rodriguez, Gabriel Soto Lopez, Maria Luisa Conde Barbero, Martin Muñoz, Manuel Escrbano Soto, Javier Bernabe Del Rio, Jose Grande Moreno, Ruben Egidio Gandolfi, Lasa C.B, Juan Carlos Gonzalez Martin, Andres De Francisco Rincon, Mariano Garcia Gomez, Lorenzo Bartolome Rodriguez, Julio Fernando De La Calle Luengo, Llorente S.A.L., Rosalia Jimenez Blazquez, Urbano Mataranz Lomillos, Alvaro Gomez Garcia, Jesus Martinez Racionero, Leonardo Benito Camara, Caridad De Andres Sastre, David Barros Merchan, Candelas Ruano Cobos, Fernando Esteban Herranz, Fernando Jose Soto Garcia, JM Iberia S.L., Luis Hernando Alvarez Olmos, Jose Luis Martinez Martinez, Antonio Martin Miguel Pastor Antona, Paloma Velasco Torres, Begonia Escobar Seviliano, Raul Garcia, Milko Petrov Stoyanov, Armen Avakinyan, Miguel Angel Santiago Said Zaim, Luis Alberto Gomez Latorre, Javier Dominguez Llorente, Eduard Fuente, Lidia Moya Domingo, Consuegra, Javier Costa Arribas Blanco, Manna Gomez, Juan Pedro Cornejo Ortega, Emilio Lopez Garcia, Carlos Arribas Manuel Rubio Maria, Eugenio Cañas Alonso, Raquel Vazquez Nuñez, Alberto Luis Javier Aguado Sastre, Ana Maria Alvarez Gallego, Jesus Rubio Gonzalez, Milagros Coullant Marcos, Miguel Angel Palomares Rubio, Sistema Femanz, Mauricio Giraldo Rodriguez, Luis Pombó Lanza, María Jesús López Burgos, Miguel Ángel Marcos Fernández, Jose Luis Alcalde Castro, Carmen Sastre Albarán, Carlos Garcia Perez, Paula Bañuelos Herran, Micaela Sanz Martin, Elke Margarethe Wittig Haehneert, Jesus Manuel Sancho Escrbano, Alvaro Garcia Manso, Angel Jose Jimenez Revuelta, Angel Jose Jimenez Revuelta, Fernando Fuentesnebro De Andres, Belen Sanz Marcos, David Carretero Hernandez, Javier Gala Sanchez, Luis Mariano Pertierra Muñoz, Carmen Estrada Garcia, Cesar Martin Fernandez, Jaime Tabanera Italgó, Mª Angeles Merino Lucia, Lucrecia Monedero Garrido, David Hevalgo Vicente, Cristina Velasco De Alba, Religiosas Mª Inmaculada, Manuel Marina Rincon, Antonio Garcia Pascual, Alejandro Tabanera Garcia-Parrado, Felipe Martin De La Fuente, Rafael Sanchez Payo, Mª Del Pilar Postigo Pedruzuela, Crispin Pascual Martin, Luzzo DM S.L., Pilar De Prado Perlas, Roberto Tobe Beloque, Carlos Villagrán Marugán, Jose Luis Galán Barroso, Anselmo Mesa Acosta, Enrique Gomez Gonzalez, Carlos Dávila Melero, Eva Uteros Marugán, Luis Alonso Marcos, Dario Perez Brunicardi, Belen Serrano Caballero, Ignacio José Martín Velázquez, Alberto Pascual Anton, David Barbera Zalonher, Oscar Aljarrilla Torbio, Andres Lopez Herrero, Luis Peinado de Gracia, Henrique Fontan Torres, Jesus Sanchez Martin, María Rodríguez Pintos, Antonio De Lucas Rivera, Enrique Fernandez Pardo, Araceli Martin Esgueva, Jose Miguel Gonzalez Cabrera, Jesus Rocio De Juan, Juan Bravo Sanchez, Marcelo Carrascal Garchitorena, Reyes Encinas Sanz, Manuel Ortuño Sanz, Pedro Vicente Martin Lopez, Danipack Iberia S.L., Jose Maria Navarro Catalina, Antonio Garcia Gomez, Miguel Santuste Lopez, Jesus Pedro Martin Palomo, Daniel Gustin, Daniel Roberto Andres Lopez Mate, Pablo Pelaez Ubeda, Jesus Lopez, Rita Isabel Pablo Fernandez, De Nicolas, J.J. Castillo Casal, Jose Moran Rochell, Blanca Gil Garcia, Jesus Del Barrio Sanz,



A partir de ahora nuestro pensamiento será este:

# Think Blue.



► SOCIEDAD

# Apadefim da por concluido el curso con su tradicional paella

La fiesta comenzó con diversos actos que se iniciaron por la mañana y continuaron después de la comida, acompañados en todo momento por una disco móvil

SERGIO RUIZ / SEGOVIA

La 32ª edición de la "Paella" de la asociación Apadefim volvió a congrega a miembros, familias y simpatizantes de las personas con discapacidad intelectual. El acto se celebra como finalización del curso de esta asociación, que desde hace unos años se viene festejando en la explanada del Paseo del Hospital en San Ildefonso.

La comida comenzó a las 14.15 horas, aunque los asistentes disfrutaron de actividades de ocio antes y después de degustar la paella. Una disco móvil acompañó la fiesta. Durante el acto, se realizó un homenaje a las personas con discapacidad intelectual más mayores atendidas en los diferentes centros, en un reconocimiento de su esfuerzo y afán de superación. Tras otorgar los premios, las autoridades agradecieron a los asistentes y, sobre todo, a los cocineros su participación. El alcalde de La Granja, José Luis Vázquez, remarcó la importancia de este colectivo en el conjunto de la sociedad y sus aportaciones a ésta, pidiendo a la administración que "no se recorte un solo céntimo y siga facilitando su enriquecimiento como personas". La Gerente Territorial de Servicios Sociales, Pilar Sanz, centró su reconocimiento en las familias y los colaboradores, "animando seguir a la Asociación Apadefim en su trabajo y dedicación con las personas discapacitadas", apuntó.

La participación fue en esta edición algo menor con respecto a años anteriores. En la explanada del Paseo del Hospital se dieron cita unas 800 personas, mientras que en años precedentes la participación se acercó al millar.

Con este evento, Apadefim concluye su curso tras meses de actividad en un intento diario por mejorar la calidad de vida de sus integrantes. En este objetivo, Apadefim se ha integrado en la plataforma "Fundación Personas", junto a otras cinco asociaciones de Valladolid, Palencia, Zamora y León.

El presidente de la asociación, Hilario Miguelsanz, remarcó "la importancia de un festejo como éste y la ilusión que el acto transmite a los integrantes de los talleres". "El plan es repetir y espero que no acabe nunca", añadió el presidente. La fiesta a parte de suponer el final del curso, "también es un modo de reunir y reivindicar los derechos de estas personas, intentando contactar con las familias y las autoridades", afirmó Miguelsanz. El lugar de reunión es



Cerca de 800 personas asistieron al evento entre miembros de la asociación, familiares y amigos. / SERGIO RUIZ



La paella fue el atractivo principal de la comida. / SERGIO RUIZ



Muchas autoridades se acercaron al acto. / SERGIO RUIZ

**"Fundación Personas" acoge diversas asociaciones de la misma temática que Apadefim**

res". "El plan es repetir y espero que no acabe nunca", añadió el presidente. La fiesta a parte de suponer el final del curso, "también es un modo de reunir y reivindicar los derechos de estas personas, intentando contactar con las familias y las autoridades", afirmó Miguelsanz. El lugar de reunión es

**Cerca de 800 personas se reunieron en el lugar para festejar el fin de los talleres anuales**

facilitado desde el Ayuntamiento de La Granja de San Ildefonso que eligió el emplazamiento por su buena comunicación y ubicación, situado al lado de parques y zonas verdes. La financiación para la realización de la actividad viene dada de manera muy importante por la Junta de Castilla y

León, que sufraga hasta el 70% del coste de la actividad. A este respecto, Miguelsanz admitió que "implica un gran gasto pero merece la pena y es necesario". Para el desarrollo de esta jornada de convivencia la colaboración de los voluntarios, que participan de forma desinteresada, "es vital", según el presidente. "Reciben ayudas cuantiosas que no se piden, los ofrecimientos son numerosos".

Apadefim cierra a partir de ahora la mayoría de sus talleres pero aun se mantendrán las actividades para las personas con grandes necesidades de apoyo, que contarán con una oferta dedicada al ocio para el verano.

Marta Escudero, coordinadora

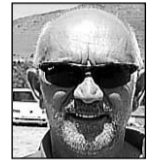
## LAS FRASES

**DIONISIO SOTO**  
COCINERO



«Es algo bonito para estas personas y además es una maravilla y un orgullo que podamos cocinar para ellos».

**LUIS MIGUEL GIL**  
DIRECTOR ÁREA VIVIENDA Y RES.



«Es genial pasar un día todos juntos con los padres, coordinadores, trabajadores y usuarios de forma distendida».

**MARÍA ÁNGELES SÁNCHEZ**  
USUARIA DE APADEFIM



«Me lo he pasado muy bien. Hoy es el día de mi cumpleaños, hay mucha gente y así puedo conocer amigos».

**ROSA MARÍA CÓRDOBA**  
COLABORADORA



«Es muy importante para los chicos, están emocionados cuando se acerca la fiesta y se muestran muy cariñosos».

de ocio, describe el acto como "un encuentro entre seguidores y usuarios a través de una festividad". Los talleres anuales dirigidos a acontecimientos lúdicos de este año han sido la risoterapia, senderismo, pandillas y cuentacuentos, a parte de al menos dos salidas al mes de excursiones y visitas.

Entre otras autoridades, acudieron a la paellada el Secretario Territorial de la Junta de Castilla y León, Pedro Ejarque; la Gerente Territorial de Servicios Sociales, Pilar Sanz y los alcaldes de Segovia, Pedro Arahuetes; de La Granja de San Ildefonso, José Luis Vázquez; de Palazuelos de Eresma, Domingo Asenjo de Vegas de Matute, Gregorio Allas y el de La Lasterilla, Vicente Calle.

Bienvenido a BMW Premium Selection. Vehículos Ocasión Certificados.

<b>BMW 525i</b> 192C.V 06/2002 130.000KM 7.500€ Garantía 1 AÑO	<b>BMW X3 2.0d</b> 150 C.V 04/2006 62.360KM 23.900€ Garantía 1 AÑO
<b>BMW 325i coupe</b> 192 C.V 06/2003 11.900€ Garantía 1 AÑO	<b>BMW X5 3.0</b> 218 C.V 12/2005 29.900€ Garantía 1 AÑO

**Movil Castilla**  
C/ Navacerrada, 20 - Segovia  
Tel. 921433971

**¡Últimas unidades en Stock!**  
Vehículos con todas las garantías:  
Garantía hasta 24 meses - Kilometraje garantizado  
Revisión gratuita a los 2.000km -Asistencia europea en carretera  
Pruébalos en:

**SE VENDE**  
**VIVIENDA**  
**EN EL CENTRO DE SEGOVIA**  
con 300 m<sup>2</sup> de jardín  
**Telf. 658 931 399**



# Esteban Vicente

## Dibujos

1920 - 2000



30 marzo - septiembre 2010



Pl. de las Bellas Artes, s/n  
SEGOVIA • Tel. 921 46 20 10  
[www.museoestebanvicente.es](http://www.museoestebanvicente.es) • [museo@museoestebanvicente.es](mailto:museo@museoestebanvicente.es)

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO ESTEBAN VICENTE**



► DIOUTACIÓN

# El PSOE pide a la Junta que garantice las inversiones en la provincia

El Procurador del Común ha admitido una queja de los socialistas sobre los problemas de recepción de TDT en seis pueblos

• Los grupos del PP y del PSOE presentarán al pleno de la Diputación una moción para defender que las entidades locales puedan acudir a la financiación de inversiones con endeudamiento cuando se trate de obras cofinanciadas

P. B. / SEGOVIA

El grupo de diputados del PSOE reclama a la Junta a que mantenga la inversión en infraestructuras y transportes prevista en el presupuesto del ejercicio 2010 para la provincia de Segovia, así como en el Plan de Convergencia Interior.

El portavoz del grupo, Juan José Sanz Vicente, explicó ayer que la petición será presentada como moción en la sesión de pleno de la

Diputación que se celebrará hoy con el fin de que sea transmitida a la Administración regional desde la institución provincial.

Sanz Vicente indicó que el anuncio realizado por el Presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, en el 'Debate del Estado de la Comunidad', de reducir alguna de las inversiones en el ejercicio 2010, "hace que surjan dudas razonables sobre la continuidad de los compromisos de inversión recogidos en los Presupuestos Autonómicos para el presente ejercicio". Los socialistas entienden que no puede haber recortes económicos ante las necesidades de la provincia y defienden, además, que hay grandes proyectos pendientes que deben ser afrontados en 2011. San Vicente se refirió al cierre de la circunvalación de Segovia SG-20, el desdoblamiento de la CL-605 y el desdo-



Los diputados socialistas rechazan que haya discriminación en el medio rural en las telecomunicaciones./KAMARERO

blamiento de la CL-601 entre Segovia y el Real Sitio de San Ildefonso.

En el pleno también se expondrán dos mociones conjuntas de los grupos popular y socialista. La primera de ellas se hace en el marco de un acuerdo de la Federación Española de Municipios y Provincias al objeto de que el Gobierno permita que las entidades locales puedan acudir a la financiación de inversiones con endeudamiento cuando se trate de obras cofinanciadas con recursos externos a la entidad local. También será conjunta la moción de apoyo

al sector resinero, en la que la Diputación se adherirá al "Decálogo de Coca para el impulso del sector resinero en Castilla y León".

**TELEVISIÓN** El portavoz del grupo socialista comunicó ayer que el Procurador del Común ha admitido a trámite una queja planteada por el Grupo Socialista en la que se denunciaba el incumplimiento del Convenio Marco de colaboración entre el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio y la Comunidad autónoma de Castilla y León, para la ejecución del

Plan Nacional de transición a la TDT, suscrito el 22 de diciembre de 2008 por el Secretario de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información y por el Consejero de Fomento de la Junta. Sanz Vicente argumentó que se han dejado sin ejecutar las actuaciones previstas para la adecuación de los centros que debían suministrar la señal de la TDT en los municipios de segovianos de Caballar, Castroserna de Abajo, Castroserna de Arriba (Prádena), "Valdevacas y El Guijar", Aldeasña y Castrojimeno.

# Una delegación de diputados chinos, interesados en el Plan Estratégico Provincial

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Un grupo de diputados chinos de la región de Sichuan que se encuentran en Segovia en viaje comercial a través de la Cámara de Comercio de Segovia, han mantenido una reunión de trabajo en las dependencias de la Diputación de Segovia en la que se han interesado por el Plan Estratégico redactado por esta institución.

El organismo para la cooperación de China con España y Portugal, es quien año tras año sufragará los gastos de los viajes de empresarios y responsables políticos

chinos a diferentes zonas de la península ibérica para estudiar los diferentes modelos de gestión e ideas de desarrollo rural que se van implantando.

Durante el encuentro celebrado en las instalaciones de la Diputación, el responsable del Plan Estratégico, el diputado Rafael Casado, ha explicado durante más de una hora los ejes centrales en los que gira el programa, y las ideas de desarrollo a poner en marcha en las diferentes comarcas y pueblos de la provincia. Por su parte, el técnico del Plan Estratégico, Da-



Los integrantes de la delegación china atienden las explicaciones sobre el programa estratégico de la provincia./E. A.

vid Moreno, ha explicado al grupo la importancia que tiene este tipo de documentos para la previsión y programación de futuros proyec-

tos de desarrollo.

Los políticos chinos han invitado a los responsables del Plan Estratégico a que visiten su región

para intercambiar modelos productivos y crear lazos de negocios entre Segovia y la región de Sichuan.

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

ROBERTO TAPIA OLMOS  
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS  
670 89 00 60

**LIMPIEZAS  
ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano

921 437 806  
609 875 077  
administracion@limpiezaseresma.net

AIDA  
BOOKS&MORE

**ENTRA**

www.ong-aida.org





**Nueva flota de ambulancias.** El Centro de Ambulancias Arturo, que a partir del día 1 de agosto y durante un periodo inicial de tres meses prestará el servicio de transporte sanitario en la provincia de Segovia, cuenta con una sede central en el polígono El Cerro donde ya se encuentran los nuevos vehículos destinados al desplazamiento de enfermos. A lo largo de la jornada de hoy comenzarán a ser trasladadas las ambulancias hasta los centros de salud de Sacyl y puntos base de los itinerarios del transporte sanitario para ir tomando el relevo de la empresa SAU que concluye la cobertura de la actividad. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE

► SUCESOS

Navares de Ayuso registró ayer el segundo mayor incendio de la temporada

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
Un incendio en el municipio de Navares de Ayuso calcinó ayer 5,13 hectáreas de suelo agrícola sobre las tres de la tarde. El fuego fue controlado 20 minutos después por los bomberos, que barajan una negligencia de motores y máquinas como causa más probable del incendio.

Agentes del Parque de Bomberos acudieron ayer, además, a controlar el desprendimiento de una cornisa, esta vez en la capital, en la Calle Escultor Marinas, por peligro para los viandantes.

**ACCIDENTES** Un turismo y un camión colisionaron en la calle Vía Roma, sobre las tres y media de la tarde de ayer. También en la capital hubo un choque entre dos vehículos, esta vez en la calle Guadarrama, en el polígono industrial del Cerro. Ambos accidentes se saldaron con daños materiales en los vehículos implicados.

# Unos 200 agentes de Tráfico vigilarán las carreteras de Segovia este fin de semana

La operación comienza hoy a las tres de la tarde y concluirá a las doce de la noche del próximo domingo 1 de agosto

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
Un total de 200 agentes de la Guardia Civil, 110 del área de Seguridad Ciudadana y 90 del Subsector de Tráfico, velarán por la seguridad y la fluidez en las carreteras de la provincia, en la operación especial de tráfico de salida de primeros de agosto.

El dispositivo de tráfico preparado por la Subdelegación del Gobierno comenzará hoy a las tres de la tarde y se cerrará a las doce de la noche del próximo domingo 1 de agosto. Además de la operación salida de agosto, esta prevista la llegada de fin de julio y el fin de semana.

Las carreteras en las que se prevé una mayor intensidad de tráfico durante los próximos días son la AP-6, AP-61, A-6, A-1, N-VI, N-603 y A-601. Los puntos conflictivos

están previsto que se produzcan a la altura de Villacastín (AP-51), en la Travesía de San Rafael (N-VI) y en el término municipal de Santo Tomé del Puerto (A-1).

**IBERPISTAS** En coordinación con la Dirección General de Tráfico se ha activado un dispositivo especial de tráfico, en el que se adoptarán medidas en las autopistas. La AP-6 restringirá puntualmente el paso de vehículos pesados y en el retorno a Madrid, en función de la afluencia de tráfico, se posibilitará la circulación por arcén entre los PK. 65 y 61.

Además la calzada reversible de la autopista está preparada para poder operar y se procederá a su apertura, en caso de intensidades de tráfico elevadas o en caso de incidencia en los otros túneles.

# sorteosms adelantado

## Noches mágicas

III Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio  
Gana 1 entrada para asistir a la actuación de



**Miguel Poveda**  
Viernes 6 de agosto  
22:30 horas  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

**adelantado miguel al 27775**

Fecha sorteo: jueves 5 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 8

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de **Barricada**

Viernes 20 de agosto. 22:30 horas  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

**adelantado barricada al 27775**

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 8

## tenis

Gana 1 abono doble para asistir al

Open Castilla y León



Villa de El Espinar

XXV Campeonatos Internacionales de España en Pista Rápida

Del 2 al 8 de agosto de 2010

Estación del Espinar. SEGOVIA

**adelantado open al 27775**

Fecha sorteo: viernes 30 de julio, a partir de las 12 horas.  
Número total de abonos: 5. Número total entradas: 10

## gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



**La Parrilla de Tejadilla**  
Ctra. de Arévalo km 4,200  
40196 SEGOVIA  
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

**adelantado parrilla al 27775**

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en **Crepería**



**Bon Appétit**  
C/ Infanta Isabel, 12  
Teléfono 921 463 933

**adelantado creperia al 27775**

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



**La Oficina**  
C/ Cronista Lecea, 10  
Teléfono 921 460 283

**adelantado oficina al 27775**

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

## cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



**adelantado cinebox al 27775**

Fecha sorteo: martes 3 de agosto a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

**Aldeas Infantiles SOS**

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.  
Asóciate o haz un donativo:  
**902 33 22 22**  
www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España

Restaurante **La Parrilla del Sirenas**

**MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES 8,50 € IVA incluido**

**MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido**

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia  
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es



## SAN ILDEFONSO

LABORAL

# Los trabajadores del CNV aparcan las movilizaciones tras reanudar el diálogo con la empresa

Recurren a la mediación en el conflicto del jefe de la Oficina Territorial de Trabajo

P. B./ SAN ILDEFONSO

Los integrantes del comité de empresa del Centro Nacional del Vidrio han vivido entre el miércoles y ayer jueves una maratón de reuniones con la dirección y los trabajadores de la empresa que, por lo pronto, ha fructificado en la reanudación del diálogo entre ambas partes, en la decisión de paralizar la campaña de movilizaciones que los empleados habían iniciado contra el Expediente de Regulación de Empleo (ERE) presentado por la entidad, y en el acuerdo de recurrir a la mediación de la Oficina Territorial de Trabajo.

El presidente del comité de empresa, José Luis Duque, indicó ayer que el objetivo es mantener la negociación con la dirección del CNV para "dar forma al expediente (ERE) para suavizarlo y que sea lo menos lesivo posible para los trabajadores". De acuerdo a las explicaciones de Duque la dirección del CNV presentó el miércoles, en una reunión que duró cerca de cuatro horas, una propuesta en la que, entre otras cosas, el número de personas despedidas se reduce de las 15 primero anunciadas a 10. El ERE se desarrollaría afectando a 49 trabajadores desde



Un grupo de trabajadores a las puertas del Centro Nacional del Vidrio en una protesta contra el ERE./ALBERTO BENAVENTE

el próximo mes de septiembre hasta diciembre de 2011 con suspensiones de cuatro meses en grupos de 12 y 13 trabajadores. "Esta propuesta no es buena porque sigue habiendo despidos pero al menos hay una predisposición al diálogo así que mientras estemos hablando aparcaremos las movilizaciones", explicó José Luis Duque

después de celebrar ayer por la mañana una asamblea informativa en la que los trabajadores apoyaron mantener la negociación para "reducir al máximo el impacto del expediente".

La decisión de los empleados fue transmitida horas después a la dirección del CNV unida a la petición de mediación del responsa-

ble de la Oficina Territorial de Trabajo que, según Duque, ha sido bien acogida por los directivos de la empresa.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la situación de los trabajadores del CNV en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

CULTURA



El cantante Joan Manuel Serrat durante uno de sus conciertos. / KAMARERO

## Joan Manuel Serrat ofrece hoy en La Granja el espectáculo 'Hijo de la luz y de la sombra'

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO

El cantante catalán Joan Manuel Serrat actúa hoy a las diez y media de la noche en el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales de La Granja, en uno de los conciertos enmarcado dentro del Festival 'Noches Mágicas de La Granja'. En 1972 el cantante grabó un disco musicalizando poemas de Mi-

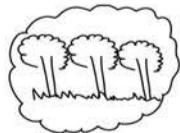
guel Hernández, de quien se cumple en este año el centenario de su nacimiento. Esta conmemoración ha llevado a Serrat a preparar un nuevo trabajo dedicado al gran poeta de Orihuela y titulado 'Hijo de la luz y de la sombra'.

Estas nuevas canciones, junto a una selección de las ya musicadas en 1972, conformarán un es-

pectáculo cohesionado mediante un guión teatral a modo de hilo conductor. Serrat estará acompañado por seis músicos, bajo la dirección del piano del maestro Ricard Miralles.

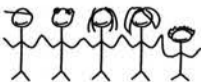
Además el espectáculo será apoyado con pantallas y audiovisuales integrados en el espacio escénico.

UN GRAN CAMBIO SOLO ES POSIBLE SI MUCHOS PUEDEN HACERLO.



① En Honda tuvimos un sueño: desarrollar motores más respetuosos con el medio ambiente.

② Y desde 17.800€, conseguimos el híbrido para todos.



**HONDA**  
The Power of Dreams

PLAN 2000E  
INCLUIDO



Datos de emisiones, consumo mixto y PVP recomendados en Península y Baleares para Comunidades adheridas al Plan 2000E y sujeto a disponibilidad del mismo para Honda Insight Elegance, incluyendo IVA y transporte. \*3 años de garantía sin límite de kilometraje ampliable a 5 según condiciones contractuales. Garantía adicional de 8 años o 160.000 Km para la unidad IMA (sistema híbrido). Consumo mixto (l/100 km): 4,4-4,6. Emisiones CO<sub>2</sub> (g/km): 101-105. Ayudas a vehículos híbridos no incluidos. Consulte condiciones en la Red de Concesionarios Oficiales Honda. Exento del Impuesto de Matriculación.



**Somosierra Automoción**

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00\*. SEGOVIA.

\*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.



AUDITORIO



El concierto solidario Belcanto Cinema contó con la colaboración especial del tenor Josep Carreras que en la imagen aparece durante la actuación con la soprano Pilar Jurado. /ALBERTO BENAVENTE

## De cine

Intérpretes: Orquesta Belcanto Cinema  
 David Giménez, director  
 Josep Carreras, tenor  
 Sergi Giménez, tenor  
 Pilar Jurado, soprano  
 Repertorio: Música de "Eyes wide shut", "El fantasma de la ópera", "My fair lady", "Doctor Zhivago", Breakfast at Tiffany's...  
 Lugar: Real Fábrica de Cristales de La Granja  
 Fecha: Miércoles, 28 de julio de 2010  
 Organiza: Ayuntamiento de San Ildefonso y Junta de Castilla y León  
 Patrocina: Fundación Repsol

### ANA SAN ROMUALDO /SAN ILDEFONSO

Casi siete meses después del terremoto que destrozó Haití, un país ya suficientemente destrozado, dado que antes de la tragedia era uno de los más pobres del mundo, continúan las acciones solidarias para intentar reconstruir las zonas más afectadas y dar una esperanza de futuro a los supervivientes, personas que perdieron todo, comenzando por las vidas de familiares y amigos y terminando por las pocas posesiones materiales que tenían antes del seísmo.

San Ildefonso se manifestó desde el principio como una localidad especialmente sensible ante la tragedia haitiana, ya que una de sus vecinas, Pilar Juárez, perdía la vida en el terremoto. Las Noches Mágicas de La Granja han



El tenor Sergi Giménez, que demostró su talla como solista, ante la Orquesta Belcanto Cinema. /ALBERTO BENAVENTE

querido tener en cuenta, una vez más, a los haitianos, incluyendo en su programación un concierto, en colaboración con Solidaridad Internacional, para impulsar programas de desarrollo en el país americano.

Para un proyecto loable, unas colaboraciones de cine: las del tenor

Josep Carreras, dos de sus sobrinos, el también tenor Sergi Giménez y el director David Giménez, la soprano Pilar Jurado, y la Orquesta Belcanto Cinema, que por cierto fue una de las agradabilísimas sorpresas de la noche.

El programa, integrado en su totalidad por música de cine, va-

riado y agradable, en un espectáculo que se extendió por espacio de algo más de hora y media y que resultó ágil, pese a las permanentes entradas y salidas de los cantantes, también contribuyó al éxito de una velada que, además, también fue de cine en lo climatológico.

Brillantemente conducida por David Giménez, la noche se abrió con la interpretación por parte de la Orquesta Belcanto del vals nº2 de Shostakovich, incluido en la banda sonora de "Eyes wide shut", dando paso a la primera intervención de Carreras, con una pieza de "South Pacific".

Pese a que los años pasan para todos, y en algunos momentos del concierto se notaron de manera inevitable, el tenor catalán ofreció algunos momentos de gran intensidad, sobre todo en la recta final del concierto, con el "Parla piú piano" de "El Padrino", a dúo con Sergi Giménez; o, en solitario, "Manhã de Carnaval", de "Black Orfeus".

Tanto Sergi Giménez como Pilar Jurado demostraron también su talla como solistas. Giménez me gustó especialmente, además de en la ya citada "Parla piú forte", en el tema que interpretó de "El fantasma de la ópera"; mientras Jurado estuvo magnífica en "La mamma morta", de la ópera "Andrea Chenier", incluida en una escena inolvidable de "Phildelfia".

El final, con el que acabar en un momento álgido y cosechar los aplausos del respetable, un medley en el que no faltaron piezas de West side story, el "Moon River" de "Desayuno con diamantes" y el tema central de "New York New York", sin olvidar una propina de ópera italiana que remató una noche de cine. De cine, y solidaria.

VEN A  
 C B I O N X E  
 A VER  
 EL EQUIPO A

WELCOME LAS VEGAS NEVADA

Y VIVE LAS MEJORES AVENTURAS EN LAS VEGAS DONDE SOBREVOLARÁS EL GRAN CAÑÓN DEL COLORADO (TRANQUILO NO DEJAREMOS QUE PILOTE MURDOCK).

ENTRA EN [WWW.CINEBOX.ES](http://WWW.CINEBOX.ES) Y DESCUBRE COMO PARTICIPAR. IMPRESCINDIBLE CONSERVAR LA ENTRADA DE LA PELÍCULA DE CINES A3ACO CINEBOX.



## BREVES

SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

**XXIX Semana Cultural**

La Asociación de Vecinos Peñablanca de San Cristóbal de Segovia lleva a cabo la XXIX Semana Cultural mañana hasta el domingo 8 de agosto. Durante estos días una de las actividades que se celebrarán será, como en años anteriores, un mercadillo solidario para la ong Tara School, el viernes día 6 de agosto a las seis de la tarde. Otras actividades con las que pretenden hacer disfrutar a los vecinos de San Cristóbal son una ginkana infantil con bicicleta el sábado a las siete de la tarde, un taller de goma-espuma para los niños el lunes 2 de agosto o rutas a caballo el martes 3 y el miércoles 4. La semana cultural finaliza el domingo con una exposición de Seat 600 a las doce y media.

CARBONERO

**II Torneo de Tirapenaltis**

Mañana se disputará en el campo de fútbol de Carbonero el II Torneo de Tirapenaltis, una innovadora idea que se puso en marcha el año pasado desde el área de Deportes del Ayuntamiento y que contó con gran acogida por parte de los vecinos de la localidad y de los pueblos cercanos que se acercaron hasta Carbonero para participar. El torneo dará comienzo a las siete de la tarde y habrá tres categorías: nacidos de 2000 a 2010, nacidos de 1996 a 1999 y nacidos en 1995 y antes. Para tratar de parar los penaltis se contará con la presencia de los mejores porteros del CP Carbonero. Desde el área de Deportes se anima a todo el mundo a participar en una iniciativa que no requiere una gran preparación para pasar un rato agradable.

BRIEVA

**Mercadillo Solidario**

Durante los dos próximos fines de semana se instalará en la plaza Mayor de la localidad segoviana de Brieua un Mercadillo Solidario de objetos de artesanía, cuyos beneficios se destinarán a la lucha contra el cáncer y para la ayuda a los refugiados saharauis. Además se expondrá en el local del Teleclub la colección de fotografías 'Sáhara, una mirada que nunca se olvida'.

## AYLLÓN

INFRAESTRUCTURAS

# La villa contará con un nuevo centro infantil de 3 a 6 años con comedor

El municipio acomete en la actualidad el acondicionamiento de la iglesia de San Miguel

EL ADELANTADO / AYLLÓN

Ayllón inaugurará en breve un nuevo centro infantil de 3 a 6 años con comedor, según explica el PP de Segovia en un comunicado en el que destaca el cambio experimentado por la villa desde que la nueva alcaldesa popular Sonia Palomar asumiera el cargo. "A este centro se suma una guardería que intentaremos poner en marcha en el menor tiempo posible", añade la alcaldesa. En esta misma línea, la corporación municipal ha visto la necesidad de conservar el antiguo colegio, y por ello ha acometido la renovación de puertas, del vallado perimetral del centro escolar, la renovación del sistema de calefacción y el arreglo de la fachada.

El Ayuntamiento también está ejecutando la pavimentación del casco histórico, empezando por la plaza Mayor, para continuar el año que viene por las calles aledañas. En ese mantenimiento del centro histórico, se están rehabilitando, mediante un ARI, viviendas en Santibáñez de Ayllón y Grados del Pico, dos de los núcleos agregados a Ayllón.

Conscientes de la importancia de las actividades culturales, de



Ayllón inaugurará en breve el nuevo centro infantil para los más pequeños de la localidad. /EL ADELANTADO

ocio y tiempo libre para el desarrollo de la vida cotidiana del municipio "nos encontramos en estos momentos acondicionando el interior de la Iglesia de San Miguel para darle un uso museístico y para acoger actuaciones culturales de diversa índole, y también he-

mos realizado una intervención en las piscinas municipales para adaptarlas a las nuevas exigencias", señala Sonia Palomar.

A efectos de facilitar los trámites administrativos a los ciudadanos de Ayllón y de sus siete pedanías, el Consistorio ha posibili-

tado que sus ciudadanos se puedan realizar el DNI electrónico sin salir de su municipio, además de que puedan hacer las consultas catastrales en la villa, y han implantado nuevos sistemas informáticos para la revisión catastral y el padrón.

**Las peñas preparan las carrozas.**

Del 19 al 22 de agosto tendrán lugar las Fiestas Patronales de Fuentepelayo, y una de las actividades más tradicionales es el desfile de carrozas, que este año tendrá lugar el sábado 21 de agosto a las seis y media de la tarde. Durante estos días las peñas, que son el alma de las fiestas, están realizando las estructuras de las figuras, armaduras de hierro y alambra que forman el esqueleto de la carroza. / FOTO: E. A.

**> ESTE VERANO VIAJA SEGURO****REVISIÓN GRATUITA**  
de neumáticos, frenos y amortiguadores

Oferta válida hasta finales de agosto de 2010

www.drivercenter.es

**RIGARVE**Crt. de Soria, 25 C/ Guadarrama, 38  
40196 La Lastrilla Pol. Ind. El Cerro  
SEGOVIA 40006 SEGOVIA  
Tel. 921 430 008 Tel. 921 428 078**Driver**  
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037



# CUÉLLAR

FIESTAS

## “Es una experiencia super bonita que no todo el mundo puede tener”

Victoria Blanco, recibirá el nombramiento de corregidora de las fiestas de 2010 el próximo 14 de agosto en el Castillo, junto a las que serán sus damas Raquel Blanco y Sara Velasco

• La corregidora de las fiestas de 2010, Victoria Blanco, y sus damas afrontan con ilusión los compases previos a su nombramiento oficial y al inicio de las fiestas de la villa el 28 de agosto.

**NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR**  
Victoria Blanco Palenzuela ha sido la joven cuellarana elegida por el Ayuntamiento, para representar a los vecinos durante las fiestas de la villa como Corregidora de 2010. El nombramiento oficial lo recibirá de manos de su predecesora en el cargo, Raquel Fradejas, el sábado 14 de agosto durante el XXVI Festival de Jotas, en el patio de Armas del Castillo, con la entrega de la montera y la banda.

Una llamada del edil de Tráfico, Marcos Rodríguez, le comunicó a Blanco su elección y según señala, su primer pensamiento fue “que lío”, aunque tras comentarlo con su familia su respuesta fue afirmativa.

“Es una experiencia super bonita que no todo el mundo puede tener”, afirma.

Victoria Blanco tiene 22 años y concluyó el pasado año sus estudios de magisterio en educación infantil y se dispone a comenzar a opositar.

Para acompañarla durante las



Las tres jóvenes visitaron esta semana al alcalde de la villa junto al edil de Tráfico. / GABRIEL GÓMEZ

fiestas como damas, Blanco se ha decantado por su hermana Raquel y por su amiga Sara Velasco. Asegura que tuvo dudas sobre si elegir a su hermana por el gasto que supondría para su familia, pero al ver la ilusión que a ella le hacía lo tuvo claro.

Raquel Blanco tiene 19 años y actualmente estudia un módulo de Educación Infantil y cuando lo concluya continuará con magisterio de educación infantil.

Sara Velasco tiene 22 años, es-

tudió un ciclo formativo de comercio y otro de atención sociosanitaria, y ahora trabaja en un establecimiento de la villa.

Las tres consideran que el cargo que ocuparan les permitirá vivir las fiestas de manera especial y diferente a lo habitual, además de que tendrán algunas responsabilidades. Ir a la suelta de los encierros y a las corridas serán algunas de las cosas diferentes que realizarán esos días.

Los encierros, el Echegaray y el

pregón son los tres momentos preferidos de las fiestas de la villa por estas jóvenes cuellaranas. Y precisamente el pregón es el acto que aseguran vivirán con mayor emoción.

### Ciudadano @delantado



► Opina sobre la corregidora y damas de las fiestas de 2010 en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## El pleno estudia hoy la contratación del proyecto de urbanización del sector Camino de las Canteras

N.P./ CUÉLLAR

El pleno ordinario que tendrá lugar hoy a las 21.00 horas estudiará los acuerdos a tomar en relación

con el expediente de contratación, relativo al Proyecto de Urbanización del Sector Camino de las Canteras y en relación con la constitu-

ción de la Asociación Internacional de Municipios y Entidades Organizadoras de Festejos Taurinos Populares, y la participación del

Ayuntamiento en dicha Asociación.

También habrá un turno para las mociones, ruegos y preguntas.




# San Francisco

## restaurante

### banquetes y eventos

en Cuéllar  
avda. Camilo José Cela, 2  
t. 921140009 - 142067 - [info@hmsanfrancisco.com](mailto:info@hmsanfrancisco.com)

# agenda

### FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz  
(C/ Resina, hasta el 1 de agosto)

### EXPOSICIONES

**Patio del Ayuntamiento**  
Exposición XXV Aniversario de Flora y Fauna de Castilla y León

**Palacio de Pedro I**  
Exposición de acuarelas “Mirando a Cuéllar” de Jesús Mata. Hasta el 18 de julio.

**Nave lateral de San Francisco**  
Exposición XXV Aniversario de Zeréa

### MONUMENTOS Y MUSEOS

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

- Policía Local .....921140002
- .....619374863
- Guardia Civil .....921143420
- Bomberos .....921140274
- Juzgado .....921140004
- Ayuntamiento .....921140014
- Oficina de Turismo .....921142203
- Estación de Autobuses .....921141513
- Centro de Salud.....921142244
- Urgencias .....921140820
- Cruz Roja .....921140869
- Correos .....921140817
- Polideportivo .....921140910
- Piscinas .....921140520
- Club de Golf .....921142158



## Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24  
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar  
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar







### EL PROGRAMA

#### ✓ VIERNES 30 DE JULIO

23.30 HORAS. Pregón a cargo de los fundadores de la revista local "La Espadaña". Presentación de la Reina de las Fiestas, Esther Madroño, y los Reyes, José Luis Vicente, y Álvaro Espejo.  
1.30 HORAS. Verbena

#### ✓ SÁBADO 31 DE JULIO

10.00 HORAS. Concurso de pintura rápida infantil en la Plaza  
13.00 HORAS. Exhibición de bebedores de porrón en el parque. (Patrocinado por Bar Pitoche)  
14.00 HORAS. Paella (2,50 euros por persona) en el parque.  
19.00 HORAS. Guerra de agua en el parque  
1.00 HORAS. Orquesta  
5.00 HORAS. Discomovida con Go-go's

#### ✓ DOMINGO 1 DE AGOSTO

12.00 HORAS. Misa solemne y procesión.  
14.00 HORAS. Vermú y charanga  
19.00 HORAS. Partido de pelota  
00.00 HORAS. Discomovida

#### ✓ LUNES 2 DE AGOSTO

12.00 HORAS. Fiesta de la espuma  
19.00 HORAS. Juego de tanga.  
22.00 HORAS. Disfraces niños  
23.50 HORAS. Disfraces adultos  
00.00 HORAS. Verbena con charanga

#### ✓ MARTES 3 DE AGOSTO

12.00 HORAS. Misa de difuntos  
12.30 HORAS. Encierro ecológico  
18.00 HORAS. Parque infantil en el polideportivo  
19.00 HORAS. Concurso de bolos femenino  
21.30 HORAS. Huevos fritos (50 céntimos de euro cada huevo)  
23.00 HORAS. Fuegos artificiales



### CONFIANZA EN EL FUTURO

# Un año difícil para Sanchonuño

EL ALCALDE DE SANCHONUÑO, JOSÉ LUIS HERRERO, RECONOCE LAS DIFICULTADES ECONÓMICAS DEL MUNICIPIO PERO CONFÍA EN LA CAPACIDAD DEL MUNICIPIO DE MANTENER EL RITMO DE CRECIMIENTO

BÁRBARA CARVAJAL

La mejor forma de afrontar una difícil situación es, seguramente, identificar los puntos débiles y reforzar los puntos más estables y dinámicos. Y en eso están en el Ayuntamiento de Sanchonuño, en el que han superado unos de los años más complicados, desde el punto de vista de la financiación local de proyectos de envergadura, como el polideportivo municipal pero confían en la capacidad de crecimiento del municipio. "Seguimos creciendo y progresando" afirma su alcalde.

"Nos preocupa seriamente la paralización de las obras del polideportivo por falta de recursos, porque es una infraestructura necesaria para el municipio" explica con cierta gravedad el alcalde del municipio, José Luis Herrero (PP).

El tema preocupa pero tiene visos de solucionarse ya que en abril la Junta recibió la documentación necesaria para hacer una valoración de la inversión necesaria para terminar la primera fase y poner en marcha la instalación. En una visita al municipio, el delegado territorial de la Junta en Segovia, Luciano Municio, indicó que "conseguimos que la instalación funcione, a partir de ese momento ya podemos trabajar con más tranquilidad en los remates".

**MANCOMUNIDAD** Sin embargo, 2010 también ha tenido buenas noticias para Sanchonuño, como la puesta en marcha del proyecto de abastecimiento mancomunado de agua a la comarca de Cuéllar con la firma del convenio de colaboración entre la consejería de Medio Ambiente y las quince localidades afectadas. Ello supone una posible solución al problema del arsénico, contra el que luchan desde hace años.



El alcalde de Sanchonuño, Jose Luis Herrero. / FÉLIX BLANCO

El proyecto incluye la construcción de una EDAR (estación depuradora de aguas residuales) y la ampliación de la ETAP (estación de tratamiento de agua potable) de Cuéllar, de forma que la zona dispondrá de agua proveniente del río Cega.



## Construcciones, hormigones, transportes y bombeos

### Plantas de Hormigón:

- Camino de San Antonio, s/n. Telf. 921 44 08 70
- Ctra. Arévalo km. 5,200. Telf. 921 44 39 54
- Sanchonuño. Telf. 921 12 30 58

### Oficinas:

- Plaza de la Iglesia, s/n. Telf. 921 16 04 32. 40.297 SANCHONUÑO (Segovia).
- Camino de San Antonio s/n. Telf. 921 41 23 25 40.195 HONTORIA (Segovia).

# CER

FERNANDO L. RICO S.L.



## FIESTAS EN HONOR A NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

UN PROGRAMA PENSADO PARA TODOS

## Ilusión

en unas fiestas que crean lazos

CITAS GASTRONÓMICAS, ACTIVIDADES INFANTILES Y DEPORTIVAS, Y MÚSICA, MUCHA MÚSICA, HARÁN LAS DELICIAS DE VECINOS Y VISITANTES DE SANCHONUÑO, QUE VIVIRÁN DESDE HOY Y HASTA EL PRÓXIMO MARTES SUS FIESTAS PATRONALES

B.C.P.

Casi si darse cuenta, Sanchonuño se prepara para vivir un año más sus fiestas patronales en honor a la Virgen del Rosario que se celebran hasta el próximo martes 4 de agosto y que, como siempre, cuentan con una importante labor de colaboración vecinal y la preocupación de la Comisión de Festejos para que, entre unos y otros, puedan disfrutar de las actividades que figuran en el programa.

Vecinos y organizadores tienen la certeza de que es un año difícil — se han visto obligados a eliminar los eventos taurinos del programa— pero la ilusión por mantener viva la alegría y la diversión entre todos, es el arma que manejan para intentar disfrutar de este verano de 2010 y mirar con optimismo el futuro en el que intentarán recuperar la tradición de los toros, que tanto gusta a los sanchonuñeses.

**UNA FIESTA DE TODOS** El alcalde de Sanchonuño, José Luis Herrero (PP), tiene muy claro el término que define las fiestas del municipio: participación. Desde el punto de vista del regidor, “la colaboración y el buen ambiente es lo que hace especiales las fiestas de la Virgen del Rosario por lo que —añade— lo único que de-



seo es que todos los vecinos y la gente que nos visite disfrute y transcurra todo con tranquilidad”.

Herrero destaca el intenso trabajo de la Comisión de Festejos para lograr un programa completo, a pesar de la mala coyuntura económica. “Hay que felicitar a to-



Las fiestas patronales en honor a la Virgen del Rosario suman un punto de vida y actividad en Sanchonuño. (Arriba) Su iglesia parroquial de Santo Tomás, de estilo barroco y (abajo) la vistosa Plaza del Ayuntamiento. / FOTOS: FELIX BLANCO



dos los integrantes de la Comisión, en especial a las concejales Yolanda, Encarnación y Jorge Vicente que han intentado buscar novedades y alternativas en el programa. Además, tenemos que agradecerle a instituciones y una larga lista de empresas colaboradoras

su apoyo a estas fiestas y confiamos que el próximo año podamos ampliar de nuevo las actividades”.

**PROGRAMA** Esta noche a las pmce y media de la noche comienzan los días grandes de fiesta en Sanchonuño, con el pregón a car-

go de los editores de la antigua revista local “La Espadaña”, que estarán acompañados por la reina de las fiestas, Esther Madroño, y dos reyes, José Luis Vicente y Álvaro Espejo.

Hasta el próximo martes, habrá actividades para los más pequeños, como el concurso de Pintura Rápida Infantil de mañana y el concurso de disfraces, que tendrá lugar el lunes a partir de las diez de la noche, antes de la verbena con charanga. El programa infantil se completa con la fiesta de la espuma, el lunes, y el parque infantil del martes por la tarde.

Los menos niños también disfrutaban de lo lindo con actividades como las orquestas, la música de charanga, que acompaña en el vermouth del domingo y en la verbena del lunes, o los juegos tradicionales de tanga y bolos femenino. Los adultos, además también participan del concurso de disfraces y en las citas gastronómicas como la paella de mañana y la cena de huevos fritos, el martes. Además—si se atreven— tomarán parte en la guerra de agua programada para mañana a las siete de la tarde, que se presenta como una novedosa y divertida actividad en el programa. No se puede dejar de lado la misa y procesión de la Virgen del Rosario, la patrona.



FIESTAS EN

SANCHONUÑO

*Fuegos,  
pasacalles,  
encierros y  
nuestras verbenas*

Excmo Ayuntamiento de Sanchonuño



TRES JÓVENES "CUARTOS" SON LOS REYES DE LAS FIESTAS

# Un momento único en la vida

ESTHER MADROÑO, JOSÉ LUIS VICENTE, Y ÁLVARO ESPEJO ASUMEN CON MUCHA ILUSIÓN EL TÍTULO DE REINA Y REYES DE LAS FIESTAS DE SANCHONUÑO EN HONOR A LAS FIESTAS DEL ROSARIO



José Luis Vicente, Esther Madroño y Álvaro Espejo son Reyes de las fiestas de Sanchonuño. / EL ADELANTADO

**BÁRBARA CARVAJAL**

La ilusión por ser los "representantes" de la juventud de Sanchonuño durante las fiestas en honor a Nuestra Señora del Rosario es el común denominador de Esther Madroño, José Luis Vicente y Álvaro Espejo, Reina y Reyes de las fiestas de este municipio, situado en el corazón de la Tierra de Pinares segoviana, que vivirá la semana del año más esperada por todos sus vecinos y visitantes.

Estos tres jóvenes tienen otra cosa en común: son "cuartos", es decir tienen o cumplen este año 17 años. Tradicionalmente, se elegía la Reina y las Damas de Honor, entre las chicas de esta edad, pero este año la novedad es que también han elegido Rey. Y no uno, ¡dos!.

Entre las funciones que deberán asumir Esther, José Luis y Álvaro están la de acompañar hoy a las once y media de la noche y en el balcón del Ayuntamiento a los encargados de inaugurar de forma oficial las fiestas 2010 de

Sanchonuño —los fundadores de la revista local "La Espadaña"— durante el pregón. También dedicarán unas palabras a todos sus conocidos, amigos y familiares que, seguro, estarán viéndolos desde el empedrado de la Plaza Mayor. Los tres coinciden en que es el momento que más nervios les provoca, pero lo asumen con cierta curiosidad.

**DE SEGOVIANOS** Otro de los momentos en que estos jóvenes actuarán como representantes del pueblo será el domingo por la mañana, en la misa y procesión, donde lucirán el traje de segoviano, desafiando al calor e intentarán tomar parte en las jotas, que se bailan delante de la Virgen del Rosario. Todos ellos, lucirán un traje prestado por amigos y familiares.

Desde esta noche y hasta el próximo martes, Esther, José Luis y Álvaro vivirán las fiestas más especiales con deseo común: "que la gente disfrute y se lo pase bien", afirman los tres.

## LOS PROTAGONISTAS



► **JOSÉ LUIS VICENTE, 17**  
«Mi deseo para la gente de Sanchonuño es que la gente disfrute al máximo»



► **ESTHER MADROÑO, 17**  
«Me hace mucha ilusión ser Reina, es una cosa que quería desde pequeña»



► **ÁLVARO ESPEJO, 17**  
«Me enteré entre la sorpresa y la alegría porque es el primer año que vivo en el pueblo»

**Talleres** Ricardo Suárez Arranz  
**IVECO**  
**R. SUAREZ**  
Teléfono 921 160 161. Fax: 921 160 563  
Ctra. Cuéllar, s/n. SANCHONUÑO. (Segovia)  
talleres.ricardo-suarez@rediveco.com  
El mundo del transporte

"Haz de tu boda un sueño irrepitable"  
**CA**  
COCHES ANTIGUOS  
ROBERTO TAPIA OLMOS  
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS  
670 89 00 60

Forja y Restauración de Hierros Antiguos  
HERMANOS HERRERO GARCÍA  
SANCHONUÑO (Segovia)  
Teléfonos 921 160 210  
921 160 494  
921 160 009



# Open<sup>10</sup> Castilla y León

## Villa de El Espinar

Internacionales  
de España  
en Pista Rápida

Del 31 de Julio al 8 de Agosto  
•Estación de El Espinar•  
(Segovia)



**Junta de  
Castilla y León**



CASTILLA Y LEÓN

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA



**Tretorn  
SERIE**  
THE PREMIER EVENTS OF THE ATP CHALLENGER TOUR

[www.teniselespinar.com](http://www.teniselespinar.com)





## OTERO DE HERREROS

ARQUEOLOGÍA

# El municipio inicia la investigación y restauración de la zona del 'escorial'

El arqueólogo Mariano Ayarzagüena es el encargado de coordinar la actuación, junto a un grupo de expertos y personal de la Junta

• Los trabajos son financiados por el Ayuntamiento y Caja Segovia. Según algunos estudios, las lingoteras de las escorias tienen su origen en la época de la Roma de Augusto.

expertos y personas del municipio.

El proyecto cuenta con la coordinación y la correspondiente autorización de la Junta de Castilla y León, con la asistencia del arqueólogo de Junta, Jorge de Santiago entre otros representantes, así como también ha visitado la zona el director del Museo Provincial Alonso Zamora.

Con anterioridad en el mes de marzo, como ya destacó este diario, se realizaron prospecciones arqueológicas previas en el cerro, con la supervisión y autorización del organismo regional en la que varios arqueólogos de la Sociedad Española de la Historia de la Arqueología resaltaron y confirmaron el interés que ofrece el yacimiento.

Un escorial es una escombrera de escorias, un residuo proveniente de fundir la materia prima, los minerales; las escorias tienen cobre, hierro y otros elementos, en definitiva el sobrante producido



Imagen de algunas de las lingoteras en la zona en la que se interviene. / A. PINELA

en la fundición. En el caso de Otero de Herreros, se localizan junto a los antiguos hornos de origen romano, encontrándose restos de lingoteras.

La intervención que fue aprobada inicialmente en pleno municipal por unanimidad era uno de los deseos de la población que ahora por fin se verá culminado con este reconocimiento. Según algunos estudios, las minas que fueron explotadas por la Roma de Augusto, en lo que se conoce como el Cerro de los Almadenes término árabe que significa "Colina

de las Minas". Geológicamente, toda la zona es muy rica en cuanto a la acumulación de mineral se refiere: hierro, cobre, plata, níquel, plomo, zinc, oro, etc.

Hay que señalar que con anterioridad al inicio de los trabajos actuales, según han confirmado varios vecinos, en el cerro se pudieron ver varios "signos de actuaciones ilícitas por parte de extraños, que portaban un detector de metales", circunstancia de la que se informó al arqueólogo de la Junta de Castilla y León, al objeto de denunciar los hechos.

### Estudios en 1970

Los restos de las fundiciones dieron lugar a la transformación del paisaje en lo que se conoce con el nombre de escoria, cuyo volumen primitivo se estima que fue de 50.000 metros cúbicos aproximadamente. Las escorias son negras, pesadas, de grueso formato, conteniendo, sobre todo. Mezcladas entre las escorias están esparcidas vasijas antiguas, ladrillos calcinados y fragmentos de lingotes de mineral. Hoy en día, aún pueden verse el escorial, los pozos, las galerías de desagüe, los emplazamientos de los hornos de fundición cerca del camino a Valdeprados.

Otra referencia es el estudio realizado en el cerro en los años 70 por el profesor Claude Demarouse de la Universidad de Toulouse (departamento de Arqueología y Metalurgia antigua), llegando a la conclusión de que los numerosos fragmentos de ladrillo escorificado encontrados, provenían del revestimiento interior de los hornos de fusión que licuaban el mineral, cuyos restos se encuentran

situados sobre la plataforma superior del cerro, donde se beneficiarían, por la tirada, de fuertes corrientes de aire que dispersarían los humos nocivos. Una época en la que también se encontró una mesa de molienda, en la que previamente se preparaba el mineral, aplastándolo, antes de su fusión en los hornos. Con las intervenciones actuales se pretende a la vez descubrir una parte importante de las tareas mineras en la antigüedad, que devuelvan a Otero a su pasado.

## ABADES

EDUCACIÓN

# El Consistorio convoca las Becas de Estudio del pasado curso académico

A.P. / ABADES

El Ayuntamiento de Abades ha convocado por tercer año consecutivo las denominadas Becas de Estudio correspondientes al curso 2009-2010, "con el objetivo de premiar a los todos aquellos alumnos con mejor expediente académico".

El plazo de presentación de instancias concluye el próximo día 30 a las 13,30 horas. Los alumnos que opten a las mismas "deberán estar censados en Abades", así como también los padres.

El principal fundamento de las becas, es premiar el esfuerzo y dedicación de los alumnos, para lo que será determinante las calificaciones académicas, a través de las que el titular deberá presentar una fotocopia compulsada del boletín

de notas de la evaluación final del curso 2009-2010, "siempre y cuando haya estado matriculado en el Colegio Público Los Rosales de Abades durante el curso 2009-2010", recoge la convocatoria.

En el caso de los alumnos del Segundo Ciclo de la ESO y Bachillerato, o aquellos que hayan cursado niveles inferiores en colegios distintos a Los Rosales, "deberán presentar un certificado expedido por el centro educativo correspondiente", igualmente con las notas finales.

La cuantía de las becas ha quedado establecida de la siguiente manera: "5º y 6º de Primaria: 60 euros, 1º y 2º de ESO: 80; 3º y 4º de ESO: 120; 1º de Bachillerato: 160 y 2º de Bachillerato: 160 euros".



Un grupo de alumnos del colegio, en una actividad de el colegio público Los Rosales. / ÁLVARO PINELA

La concesión de las becas se ceñirá a la nota media de los alumnos que las hayan solicitado, y será requisito indispensable que la nota "sea igual o superior a 7".

En otro orden de cosas, destacar que el Ayuntamiento de Abades,

ha organizado un encuentro de experiencias, contenidos y servicios en torno a la tecnología Cibermix, que tiene como fin divulgar las ventajas del uso de las herramientas tecnológicas y de la red banda ancha de forma llamativa y de-

mostrativa. La cita será los días 30 y 31 próximos en el Salón del Ayuntamiento.

La iniciativa está cofinanciada por el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio incluido en el Plan "Avanza".



► CONSEJO DE GOBIERNO

ACUERDOS

## La Junta considera «alarmantes y terribles» los recortes de Fomento

El portavoz del Gobierno regional asegura que «cada día que pasa sin conocer el mapa definitivo se agrava la situación» y critica a Blanco por no recibir a Herrera en dos meses

• De Santiago-Juárez acusa de «falta de coherencia» a quienes siempre están de acuerdo con el Gobierno, anuncie el AVE a Cantabria por Durango o lo haga por Palencia.

ICAL / VALLADOLID

El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta de Castilla y León, José Antonio De Santiago-Juárez, explicó ayer, tras la reunión del Consejo de Gobierno, que «cada día que pasa sin que conozcamos el mapa definitivo de los recortes planteados por el Ministerio de Fomento en Castilla y León la situación se agrava más». «Lo que está haciendo el Gobierno de España con Castilla y León es terrible y alarmante; cada día anuncian un nuevo recorte en la prensa, el último de ellos a las ayudas a la compra de vivienda de protección oficial, y aún ni siquiera conocemos nuestro techo presupuestario para 2011», apuntó.

De Santiago-Juárez se refirió al reciente compromiso entre el ministro, José Blanco, y el presidente del Gobierno de Cantabria, Miguel Ángel Revilla, para garantizar la llegada del AVE a Cantabria pasando por Palencia a finales de 2015. Un trazado que, según explicó, «siempre ha defendido la Junta». «Cuando el ministro anunció que el AVE llegaría a Santander por Durango, algunos dijeron que les parecía estupendo, y esos mismos ahora dicen que también les parece maravilloso por Palencia. Eso es falta de coherencia», denunció.

El portavoz aseguró que al Gobierno regional le parece «fatal lo que está haciendo el ministro», y recordó que «hace más de dos meses el presidente Herrera le solicitó un en-



El portavoz de la Junta ofrece explicaciones del último Consejo de Gobierno antes de las vacaciones. / R. CACHO (ICAL)

cuentro para concretar el mapa de recortes en infraestructuras, y tras recibir una llamada telefónica asegurando que no habría problemas dos días después, no hemos vuelto a saber nada».

«Cada vez que el Gobierno habla de Castilla y León, es para perjudicar a la Comunidad», afirmó antes de sentenciar que «somos la región más perjudicada».

Por otro lado, De Santiago-Juá-

rez, reconoció que desconoce la postura del Ejecutivo central respecto a la situación de las obras del tramo León-Santas Martas en la Autovía León-Valladolid (A-60). «No nos han comunicado nada. Conocemos lo que ha dicho la empresa y el delegado del Gobierno, que es el mismo que había asegurado que los recortes en infraestructuras no afectarían a Castilla y León», explicó.

### «Ya se trabaja en la reestructuración de entidades»

De Santiago-Juárez explicó que la Junta está trabajando «desde hace 20 días» en la reestructuración de las entidades instrumentales que Herrera anunció durante el Debate sobre el Estado de la Región. Entonces, el presidente fijó el 31 de julio como fecha tope para dar comienzo a ese proceso, que el portavoz calificó como «complicado».

### «No vamos a recortar las políticas sociales»

El portavoz de la Junta aseguró que «no vamos a recortar las políticas sociales por mucho que nos achuchen», tras criticar al Gobierno por no permitir el aplazamiento de la devolución de los 443 millones por la liquidación del sistema de financiación de 2008. «La Administración central se equivocó al conceder los anticipos y ahora nos achuchan por su error».

## La propuesta sobre convergencia se enviará hoy al Gobierno central

ICAL / VALLADOLID

El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta de Castilla y León, José Antonio De Santiago-Juárez, explicó que hoy por la mañana remitirán al Gobierno un borrador de convenio en el que reclaman una transferencia finalista a los presupuestos de la Comunidad de los 150 millones comprometidos por el Ejecutivo central para el Plan de Convergencia.

Según explicó, el convenio recogerá inversiones en las consejerías de Economía y Empleo, Fomento,

Medio Ambiente y un «pequeño proyecto» en Cultura y Turismo, todo ello dentro de las áreas de actuación prioritarias reflejadas en plan.

Tras la última reunión del Grupo de Trabajo de Infraestructuras y Equipamientos, el Gobierno autonómico ha estudiado los convenios suscritos con Cataluña y Baleares, y solicitará «igual trato» que el recibido por ambas regiones. «Estoy seguro de que nos tratarán peor que a ellas», auguró.

De Santiago aseguró que reprochará en privado al secretario de Estado de Cooperación Territorial, Gas-

par Zarrías, su ausencia en la reunión mantenida el 19 de julio, que se había cambiado de fecha para que éste pudiera asistir.

El consejero afirmó que el convenio que remitirá «a primera hora» al Gobierno central requiere la inversión de los 150 millones reflejados en los Presupuestos del Estado para Castilla y León, pese a que tras la reunión afirmó que debido a la situación económica no incluirían 75 millones que el Gobierno debería aportar a través de empresas públicas del Ministerio de Medio Ambiente.

### • Regadíos.

Junta y Seiasa del Norte firmarán cuatro convenios de colaboración para la modernización y mejora de los regadíos de las comunidades de regantes de la cabecera del río Riaza (Segovia) y de los canales del Páramo y Páramo Bajo (León y Zamora) y Toro-Zamora. En total, se invertirán 152 millones para aumentar la rentabilidad de 4.502 explotaciones agrícolas que ocupan 16.066 hectáreas.

### • Medio ambiente.

La Sociedad Pública de Medio Ambiente (Somacyl) ha contratado obras en materia de infraestructuras medioambientales de marzo a julio por 61,28 millones. En lo que va de año, Somacyl ha iniciado la contratación de proyectos por 80,68 millones.

### • Lenguaje de signos.

La Junta invertirá 530.556 euros para contratar intérpretes de lengua de signos en los centros educativos públicos con alumnos con discapacidad auditiva de la Comunidad para el curso 2010-2011. La previsión -en función del alumnado sordo existente, 62 escolares- es contratar a 26 intérpretes. De ellos, tres trabajarán en Ávila, cuatro en Burgos, cinco en León, seis en Salamanca, uno en Segovia, uno en Soria y seis en Valladolid.

### • Universidades.

Las universidades públicas recibirán 158.000 euros para realizar actividades formativas. Salamanca recibirá 58.500 euros para la Antena del Centro de Buenas Prácticas en la Administración, la participación en acciones formativas y actividades de fomento educativo con los alumnos iberoamericanos. Las mismas actividades realizarán las universidades de Valladolid (45.000 euros), León (28.500) y Burgos (26.000).

### • Empleo.

La Junta concede subvenciones por 2.612.933 euros a la Fundación Formación y Empleo (Forem CyL) y UGT para la realización de acciones de orientación profesional para el empleo y de asistencia para el autoempleo (OPEA) durante este año.

### • Gitanos.

La Fundación Secretariado Gitano recibirá una subvención de 173.700 euros para promover el acceso de la población gitana al empleo y apoyar la integración de personas inmigrantes de esta etnia. Estas medidas se realizarán en Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Valladolid y Zamora.



## BREVES

## LABORAL

**El Fondo Estatal para el Empleo local permite crear 14.154 empleos**

■ El vicepresidente tercero, Manuel Chaves, presentó ayer el balance de los siete primeros meses de actuación del Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local, que en Castilla y León presenta un grado de ejecución del 84 por ciento y ha permitido crear o mantener 14.154 empleos. En cualquier caso, el ministro dejó claro que no habrá una nueva edición en 2011.

## MEDIO AMBIENTE

**Cerca de 10.000 entradas vendidas para el concierto de Mark Knopfler**

■ Cerca de 10.000 entradas, más del 80 por ciento del aforo previsto (12.000 personas), se han vendido ya para el concierto que ofrecerá Mark Knopfler mañana sábado, 31 de julio, en Hoyos del Espino (Ávila) y en el que también intervendrán Pieta Brown y Bo Ramsey, así como Arizona Baby. El espectáculo de Mark Knopfler, que supone la conclusión de su gira 'Get Lucky Tour', se enmarca en el festival 'Músicos en la Naturaleza'.

## POLÍTICA

**El alcalde de León lamenta no formar con Asturias una comunidad autónoma**

■ El alcalde de León, Francisco Fernández, señaló ante los presidentes de las Cámaras de Comercio e Industria de Gijón y León, que él, personalmente tiene «dos mini disgustos». El primero de ellos es «que cuando la Comunidad Autónoma se decidió que fuera Castilla y León, también se habló de Asturias y León», algo que no llegó a cuajar. El segundo de estos «disgustos» es la no materialización de «una fusión de cajas entre Asturias y León». El alcalde basó estos comentarios en los «vínculos de tradición y cultura que se han venido mostrando» León y el Principado a lo largo de la historia.

## MEDIO AMBIENTE

**Adjudicado el servicio de recogida de aceites en Valladolid**

■ La Junta de Gobierno aprobó ayer la adjudicación provisional de la contratación del servicio de recogida selectiva de aceites vegetales de uso doméstico en la provincia de Valladolid a favor de la empresa Procesadora Gallega de Alimentos a un precio de cero euros. La instalación de contenedores aptos para la recogida de aceite vegetal de uso doméstico se llevará a cabo durante un plazo de dos años. Se instalarán en los municipios de Valladolid con una población superior a 1.000 habitantes.



Isabel de Blas, presidenta de la Cámara de Contratistas, y Miguel Alejo, delegado del Gobierno. / E. MARGARETO (ICAL)

## Los contratistas piden a Fomento que «agilice» el modelo público-privado

Este nuevo plan ministerial para la ejecución de infraestructuras obligará a las pequeñas empresas a buscar alianzas temporales

• Miguel Alejo reclama a bancos y cajas de ahorro que faciliten el acceso al crédito para que las empresas puedan trabajar con el sistema de financiación mixto.

ICAL / VALLADOLID

La presidenta de la Cámara de Contratistas de Castilla y León, Isabel de Blas, reclamó ayer al Ministerio de Fomento que «agilice» el nuevo modelo de financiación de la obra pública, sujeto al Plan Extraordinario de Infraestructuras (PEI), que pretendía anticipar a 2010 y 2011 licitaciones por valor

de 17.000 millones, equivalentes al 1,7 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB). Además, avanzó que este nuevo modelo de financiación público-privado obligará a las pequeñas y medianas empresas a buscar alianzas temporales.

En ese sentido, De Blas indicó, al término del encuentro que mantuvo con el delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, que las pymes de Castilla y León no tienen la «capacidad financiera» para «afrentar» contratos bajo la fórmula público-privada por su tamaño. Al respecto, el representante del Estado en la Comunidad recordó que las constructoras castellanas y leonesas

ya han optado estos años por las UTE (Unión Temporal de Empresas), por lo que sostuvo que tendrán que incentivarse estos modelos de colaboración empresarial.

Asimismo, la presidenta de la Cámara de Contratistas demandó a las entidades financieras que «respalden» el nuevo modelo de ejecución de obra pública. Además, De Blas exigió al Gobierno de España que «ayude» a las empresas que atraviesan por mayores «dificultades» por las restricciones del crédito. También, solicitó información y asesoramiento para que el «desastre se minimice» y mantuvo que los recortes avanzados por el ministro

## Balance

Miguel Alejo recordó que en los últimos cinco años el Gobierno de España ha promovido obra pública en Castilla y León por valor de 9.500 millones, que han generado unos 190.000 empleos directos e indirectos. Remarcó que en estos momentos se están construyendo 500 kilómetros de vías de alta velocidad y 250 de autovías. Además, afirmó que el mantenimiento de las infraestructuras generará actividad puesto que cada kilómetro del AVE cuesta al año unos 100.000 euros y los tramos de túneles unos 180.000 euros.

Alejo indicó que las obras del AVE a Cantabria se reanudarán y precisó que las supresiones de contratos afectarán a cuatro tramos de autovías, que suman 42 kilómetros. Aseguró que es preciso reducir el déficit público para que en 2013 disminuya hasta el tres por ciento.

de Fomento supondrán la pérdida de 7.100 empleos en la Comunidad. «El derroche de talento puede ser incalculable», dijo.

Al respecto, Alejo puntualizó este dato ya que indicó que la suspensión de la adjudicación de los tres tramos de la Línea de Alta Velocidad a Cantabria por Palencia no supondrán la eliminación de puestos de trabajo, puesto que las obras no se habían iniciado.

También manifestó que de momento ninguna empresa conoce qué obras se van a reprogramar de forma definitiva puesto que Fomento está estudiando el calendario de más de un centenar de proyectos. Insistió en que hasta septiembre no se harán públicos los que se retrasarán entre uno y cuatro años. Esta nueva programación se recogerá en el Proyecto de Presupuestos para 2011, que adelantó serán «muy restrictivos».

**ESFUERZO NACIONAL.** Finalmente, el delegado del Gobierno avanzó que el nuevo modelo de financiación permitirá licitar, en cuanto estén los procedimientos administrativos, las obras del tramo de la Autovía de la Ruta de la Plata (A-66) entre Benavente y Zamora. Aseguró que es momento de un esfuerzo nacional y pidió a las empresas que «encajen» la nueva situación.

## Hacienda firma un convenio con los notarios para la tramitación electrónica de impuestos

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, suscribió ayer con el Consejo General del Notariado y el Colegio Notarial de Castilla y León un convenio que posibilitará la autoliquidación y el pago telemático de los impuestos sobre Sucesiones y Donaciones y Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados en las propias notarías. Según explicó la consejera, el acuerdo permitirá «facilitar las gestiones a los contribuyentes» y «ahorrar papel, tiempo y costes».

El convenio, con una validez de dos años y prorrogable automáticamente, permitirá a la Junta ser «más eficaz» y «liberar recursos para otros fines, como reforzar la lucha contra el fraude», puntualizó la consejera, quien calificó el convenio de paso «de gran importancia» hacia «la Administración y las notarías sin papeles».

Los notarios podrán realizar desde ahora toda la gestión tributaria de los impuestos de forma telemática, desde la misma notaría en la que se autoricen las escritu-

ras y documentos públicos correspondientes, siempre que los particulares lo deseen. Así, estos profesionales desarrollarán «un conjunto muy variado de actuaciones de información y asistencia tributaria», similar a las que se llevan a cabo en las oficinas de la Junta, y a través de las mismas herramientas informáticas. Estas tareas podrán extenderse a la presentación y pago telemático de las autoliquidaciones correspondientes, al asumir los notarios la consideración de colaboradores de la Hacienda.

Entre las novedades que incorpora el convenio figura la posibilidad de que los notarios puedan remitir a la Consejería la copia electrónica de las escrituras y documentos que otorgue, lo que evitará al interesado acudir a las oficinas de la administración para depositar una copia del documento. Así, Pilar del Olmo estimó que el convenio podrá beneficiar anualmente a 200.000 documentos de este tipo, los mismos que se depositaron en las oficinas tributarias de la región en 2009.



# Un juzgado anula la licencia para una macrouurbanización en Ávila

La sentencia, que se puede recurrir ante el TSJ, ordena «desmantelar las instalaciones» e impide la construcción de 7.500 viviendas y tres campos de golf en Villanueva de Gómez

• El fallo sostiene que la modificación de las normas subsidiarias fue una «auténtica revisión» dado los importantes cambios que produjo y el gran valor natural de los pinares.

ICAL / ÁVILA

El Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Ávila ha anulado la resolución de febrero de 2006 que autorizó la urbanización del pinar de Villanueva de Gómez (Ávila). En la sentencia, que se puede recurrir en apelación ante el TSJ, se ordena el «desmantelamiento de las instalaciones y las obras realizadas» y, además, se plantea una cuestión de ilegalidad ante el TSJ de Castilla y León por la modificación puntual nº 4 de las normas subsidiarias de la localidad que aprobó la Comisión Territorial de Urbanismo en 2001.

La sentencia, que anula la posibilidad de construir las 7.500 viviendas y los tres campos de golf proyectados, indica que «el Ayun-



Árboles talados hace varios años cuando se iniciaron las obras. / D. CASTRO

tamiento no contó con ningún informe técnico, jurídico o de otro tipo antes de la autorización del Proyecto de Sistemas Generales de Infraestructuras» y que «no se aprobó con anterioridad ningún instrumento de desarrollo o gestión urbanística».

Asimismo, en la sentencia se

añade que el Proyecto de Infraestructuras de Sistemas Generales afecta a «suelo rústico de protección natural», por lo que «debería» haber sido objeto de evaluación del Impacto Ambiental.

El fallo señala, además, que «la resolución que autoriza la ejecución del Proyecto de Sistemas Ge-

nerales y otorga la licencia de obras debe considerarse nula de pleno derecho», por lo que la zona debe ser «devuelta al estado preexistente al inicio de los trabajos».

**DESTRUCCIÓN.** Igualmente, afirma que los cambios que implicaron la modificación número 4 de las normas urbanísticas llevada a cabo en 2001, supusieron una «auténtica revisión» de las mismas que «debió tramitarse como tal». La sentencia refleja los «importantes» valores naturales de los pinares de Villanueva de Gómez, que habían aumentado tras más de 20 años sin desarrollarse urbanísticamente, siendo «una de las zonas más importantes a nivel de biodiversidad» de la provincia de Ávila.

SEO/BirdLife, organización denunciante junto a Centaurea, recordó que ya se han llevado a cabo los viales que han supuesto la tala de miles de árboles y el asfaltado de las calles (15 kilómetros de viales y dos balsas). Sin embargo, esta sentencia anula la posibilidad de construir 7.500 viviendas y tres campos de golf.

► SOCIEDAD

Del Bosque dará nombre a una calle de Salamanca y la provincia le da la medalla de oro

ICAL / SALAMANCA

El seleccionador español Vicente del Bosque sigue acumulando homenajes en su ciudad y provincia natal. A pesar de que hace pocas semanas recibió la Medalla de Oro de la capital charra, ayer mismo el Ayuntamiento acordó llamar a una calle de la ciudad Avenida Vicente del Bosque, en reconocimiento a la «calidad humana excepcional» del actual seleccionador.

El alcalde de Salamanca, Julián Lanzarote, explicó que se han iniciado los trámites necesarios para que el actual tramo de la Avenida de Salamanca, comprendido entre la glorieta de Castilla y León y la glorieta del Tratado de Tordesillas pase a denominarse con el nombre de Del Bosque.

Igualmente, el pleno de la Diputación aprobó ayer la concesión de la Medalla de Oro de la Provincia, máximo galardón de la provincia, a Del Bosque. Dicho reconocimiento será entregada por la presidenta, Isabel Jiménez, el 21 de septiembre dentro de los actos del Día de la Provincia.

## AGENDA CULTURAL

MUSEO

### LA INSCRIPCIÓN GÓTICA

El Museo de Ávila cuenta con una visita guiada durante todo el fin de semana (30 y 31 de julio y 1 de agosto) a 'la inscripción gótica', de carácter monumental, realizada sobre sillares de piedra y que formaría una cornisa epigráfica de algún edificio público. El Museo conserva veintiséis elementos.

MUSEO DE ÁVILA. 30, 31 Y 1 DE AGOSTO. VARIAS HORAS

EXPOSICIÓN

### IBON ARANBERRI EN SILOS

La exposición de Ibon Aranberri (Guipúzcoa, 1969) para la Abadía de Silos surge de la fenomenología asociada a la destrucción del patrimonio por efecto de megaproyectos, y la recuperación puntual y descontextualizada de dichas ruinas para usos simbólicos. El itinerario se concentra en una secuencia de 50 diapositivas medianas. Junto a la proyección se despliegan fotografías en papel que desvelan trazos de los materiales reubicados o planos y dibujos con las técnicas de desmontaje y montaje.

ABADIA DE SILOS (BURGOS). HASTA 14 DE NOVIEMBRE

TEATRO

### AMANAY Y ALKIMIA 130

El grupo de teatro palentino Alkimia 130, que dirige Mercedes Herrero, pondrá en escena en Pradoluengo (Burgos) el espectáculo, 'Amanay-estado de Fragilidad', un poema sobre el estado actual del agua y su relación con el ser humano, un grito poético a la sinrazón contemporánea en el uso de este elemento básico y vital. En el lenguaje aborígen guanche, Amanay es agua de vida, el agua biológico.

TEATRO GLORIETA. PRADOLUENGO (BURGOS). 31 JULIO. 22 HORAS.

CONCIERTO

### FLAMENCO JAZZ

El pianista Pedro Ojesto ofrecerá temas de su último trabajo discográfico 'Quiero' y composiciones nuevas, en las que se adentra un poco

## RECOMENDADO



**Ayer y hoy de los Caminos a Santiago.** La exposición 'Ayer y hoy de los Caminos a Santiago por Castilla y León: La Vía de la Plata' muestra la doble visión de distintos puntos de la ruta jacobea entre Salamanca y Astorga. Las 58 imágenes en blanco y negro se contraponen a otras actuales. SALA DE EXPOSICIONES LA SALINA. SALAMANCA. HASTA EL 5 DE SEPTIEMBRE

más en la fusión de jazz con el flamenco. Para ello cuenta con la colaboración de un músico de jazz sin fronteras, el virtuoso saxofonista cubano Román Filiu, además de los músicos habituales de su trío: José Miguel Garzón y Fernando Favier. Pedro Ojesto Flamenco Quartet es un grupo encuadrado dentro de las nuevas tendencias del flamenco actual y actúa en los 'Atardeceres musicales en el Patio del Palacio'.

PATIO DE LA DIPUTACIÓN. PALENCIA. 4 DE AGOSTO. 21 HORAS

MAGIA

### LUIS JOYRA

Luis Joyra es un mago profesional que lleva más de 25 años en los escenarios, con diferentes espectáculos para distintos públicos y diferentes ocasiones. En general ofrece magia muy divertida, didáctica con participación de los niños e involucrando en algunos números a las personas mayores.

TEATRO LAGASCA. EL BARCO DE ÁVILA. 1 DE AGOSTO. 22.30 HORAS

EXPOSICIÓN

### EL LEGADO DE UN REINO

La muestra 'El Legado de un Reino. León 910 - 1230' rinde tributo al devenir histórico del Reino de León con ocasión del mil cien aniversario de su nacimiento. El objetivo de la muestra es acercar a los ciudadanos del siglo XXI a los hechos y sus protagonistas, pero, sobre todo, al espíritu de un tiempo en el que se for-

### CINE AL AIRE LIBRE

El Museo de la Siderurgia y la Minería de Castilla y León en Sabero (León) será escenario el próximo miércoles, 4 de agosto, de una sesión de cine al aire libre, dentro del ciclo 'En el Camino', organizado con motivo del Jacobo 2010.

jaron buena parte de nuestras señas de identidad.

VARIOS ESCENARIOS. LEÓN. HASTA DICIEMBRE

ZARZUELA

### LOS CLAVELES Y FIN DE FIESTA

La Agrupación Lírica Vallisoletana pone en escena en Cebreros (Ávila) el espectáculo 'Los claveles y el fin de fiesta', una obra de principios del siglo XX, en la que el autor narra los amores de dos parejas en el ambiente del Madrid castizo. Al ser una obra del género chico finalizará con un fin de fiesta. Esta Agrupación Lírica Vallisoletana tiene como principal objetivo fomentar y dar a conocer la Zarzuela. Esta actuación, dirigida a todos los públicos, se enmarca dentro del ciclo de Artes Escénicas que recorre diversas localidades de la Comunidad durante todo el verano.

SALÓN EL CABILDO. CEBREROS (ÁVILA). 7 DE AGOSTO. 22 HORAS





### TERRORISMO ISLAMISTA

**El cautiverio de los dos cooperantes catalanes en Mauritania cumple ocho meses** ■ El secuestro de dos cooperantes catalanes en Mauritania a manos de Al Qaeda, Roque Pasqual y Albert Vilalta, cumplió ayer ocho meses. Se cree que ambos están bien de salud, aunque Exteriores persiste en su actitud de negar toda información a la opinión pública.

### LA FRASE

«Gracias al PP, los ciudadanos pierden cada vez más la confianza en los políticos»

LEIRE PAJÍN

SECRETARIA ORG. PSOE

# Una inspección pone en evidencia el fraude de los controladores aéreos

Dos de cada tres profesionales que se declararon enfermos, aquejados de un supuesto estrés insoportable, han sido dados de alta en el primer control que les realiza la Seguridad Social

• El principal sindicato del privilegiado colectivo insiste en que el Gobierno ha organizado «una campaña de desprestigio» con el fin último de poder privatizar el sector.

AGENCIAS / MADRID

Como bien denunció el Gobierno, la terrible epidemia que azotó al gremio de los controladores aéreos en el inicio de las vacaciones, con las consiguientes pérdidas millonarias para el sector turístico, no era sino una maniobra pseudosindical para presionar en la negociación del convenio. Ha bastado una simple inspección sanitaria por parte de la Seguridad Social para que dos de cada tres controladores presuntamente enfermos se hayan curado y estén ya dados de alta. Así lo anunció ayer Fomento, que parece empeñado en seguir librando la batalla contra un colectivo que periódicamente colapsa el transporte aéreo en todo el país en su afán por mejorar los ya escandalosos 250.000 euros que, como media, ingresan cada año.

Los datos son reveladores. Así, hasta el pasado martes, la Seguridad Social tuvo constancia de 205 procesos controlados, de los cuales 136 pasaron a situación de alta médica. Ni qué decir tiene que no existían precedentes de tan prontas recuperaciones.

Las revisiones médicas determinaron que las personas que ya podían volver al trabajo se habían curado en un tiempo récord o, en la mayoría de las situaciones, habían padecido enfermedades de muy corta duración. De hecho, el ministro José Blanco contó, en pleno fragor de la presunta huelga encubierta, cómo tres de los cuatro profesionales que cubrían el servicio en una terminal catalana se quedaron en casa a la vez alegando que se encontraban mal, lo que obligó a cancelar vuelos y generó enormes retrasos.

«La frecuencia -de las bajas- está incluso por encima de la que es habitual en momentos tales como epidemias de gripe o alergias estacionales», indicó el Gobierno central en un comunicado.

Tanto la Inspección Médica de la Seguridad Social como los propios Servicios Públicos de Salud están realizando un seguimiento específico sobre las bajas de los controladores que expiden los médicos de atención primaria.



Torre de control del aeropuerto de La Gomera. / C. FERNÁNDEZ (EFE)

Para realizar tal estudio, ambas administraciones citan a reconocimiento médico a los controladores en situación de incapacidad temporal para valorar su situación, aunque, «en bastantes ocasiones, el examen médico no se efectúa, debido a que el propio profesional acude a su médico de atención primaria a solicitar la vuelta al trabajo».

En las últimas semanas diversos aeropuertos nacionales sufrieron retrasos y cancelaciones debido al alto número de controladores que se encontraba en situación de baja, tanto de larga duración como sobrevenidas.

Sin embargo, desde la Unión Sindical de Controladores Aéreos

(USCA) señalan que todas las acusaciones de absentismo laboral sobre el colectivo forman parte «de una campaña de desprestigio», organizada para que se hable «de otra cosa» mientras se anuncia «la privatización de un servicio público». En este sentido, dos de los representantes de este colectivo acudieron el pasado sábado a un programa de televisión efectuaron la misma denuncia. En un momento dado, uno de los tertulianos le pidió que enseñaran sus nóminas, a lo que se negaron.

Asimismo, este grupo consideró que desde AENA se está «obligando» a trabajar a algunos de ellos sin estar en condiciones de hacerlo, al permanecer de baja por

enfermedad. El portavoz de USCA, Daniel Zanit, señaló que se «ha forzado a algunos controladores a ir a sus puestos de trabajo tomando ansiolíticos», lo que no hace que se encuentren en su mejor estado para operar. Incluso, añadió, AENA ha puesto coches para llevar a los profesionales de su casa a la torre, «reconociendo de alguna forma que no están del todo bien», y añadió que lo que se debe hacer es no poner en «tela de juicio» los dictámenes médicos. «De hecho, hay personas que han ido a prestar el servicio con un 60 por ciento de la visión, nada más». Este portavoz también contó el caso de dos dictámenes de la inspección de salud que se contradecían.

## La Gomera estrena un 'sustituto' mucho más barato

Los controladores tienen desde ayer un nuevo enemigo. No es militar, ni de otro país comunitario, sino casi totalmente mecánico. El aeropuerto canario de La Gomera tuvo el honor de ser el primero en emplear el sistema de Información de Vuelos (AFIS), que no cuenta con estos carísimos profesionales, y sí con operadores que se limitan a transmitir a los pilotos la información que precisan para aterrizar o despegar con plena seguridad gracias a un sofisticado sistema informático.

AENA, en un comunicado, informó de que esta terminal ya cuenta con cinco trabajadores que sustituyen al control del mismo, y destacó que se reciben en la actualidad dos vuelos diarios, ida y vuelta, a Tenerife. Por ello, se ha elegido este aeropuerto para poner en marcha el sistema AFIS, al no registrar en ningún momento confluencia de varios vuelos, sino la salida y llegada ais-

lada de una aeronave. La utilización de este sistema tiene un coste anual de 285.000 euros, lo que supone un ahorro de al menos un 67 por ciento en el control, que hasta ahora suponía un gasto de 850.000 euros.

El servicio AFIS se presta desde la torre de control y proporciona al piloto información útil para la guía segura y eficiente. Esta asistencia se ofrece con la misma garantía de seguridad que antes, y proporciona información en contacto por radio directamente con la cabina. Además, mantiene una vigilancia y una escucha constante sobre todas las operaciones visibles de vuelo que se efectúan en el aeropuerto o en sus cercanías.

En la actualidad, Europa cuenta con más de 115 aeropuertos, repartidos en 10 países, en los que se proporciona el Servicio AFIS, que se ajusta y es conforme a las recomendaciones internacionales.

### ► ASESINATO EN IRAQ

Pedraz ordena capturar a los tres militares de EEUU que mataron a Couso

EFE / MADRID

El juez de la Audiencia Nacional (AN) Santiago Pedraz ordenó ayer la busca, captura e ingreso en prisión para la extradición de los tres militares americanos imputados en la muerte del cámara de Telecinco José Couso el 8 de abril de 2003 en Bagdad.

Así, el togado vuelve a imputar a los militares Philip de Camp, Philip Wolford y Thomas Gibson el delito contra la comunidad internacional en concurso con uno de homicidio, y pidió al Consejo General del Poder Judicial autorización para desplazarse al lugar de los hechos y realizar una investigación.

A juicio del magistrado, concurren «motivos bastantes» para considerarlos culpables del «ataque a la población civil» y el «acto o amenazas de violencia con la finalidad de aterrorizar a la ciudadanía o a los periodistas» por lo que, «atendiendo a la gravedad de los hechos», procede ordenar la busca y captura e ingreso en prisión «como única medida efectiva» para fijar la presencia de los mismos en el proceso.

Pedraz acordó así practicar las diligencias que ya ordenó y que no se realizaron después de que el Supremo obligara por segunda vez a la AN a reabrir la investigación en un fallo que adelantó el 6 de julio. No obstante, como «no se obtuvo respuesta» anteriormente, el juez acuerda la inspección ocular del lugar que no requiere de la cooperación de las autoridades iraquíes, «para lo cual basta que la comisión judicial se desplace a Bagdad» entre los próximos octubre y noviembre. Los reporteros que fueron testigos de los hechos se han ofrecido a colaborar.



José Couso.



## Liberan a un ciudadano polaco secuestrado durante ocho días por una deuda

La Policía liberó ayer en un chalet de Manilva (Málaga) a un ciudadano polaco de 39 años que permaneció ocho días secuestrado por una deuda, y detuvo a los cuatro raptos (tres compatriotas suyos y un alemán). La víctima fue hallada atada a una cama, con la cara tapada, totalmente aturdida y con graves lesiones y signos de violencia en todo su cuerpo.



## El juez pide 80 años para los acusados de abusos en el 'caso Kárate'

El juez del caso Kárate dictó ayer el procesamiento del principal imputado, Fernando T.B., de su pareja, María José G.P. y de dos monitores, y pide penas de más de 80 años de cárcel por abusos sexuales a 61 alumnos de un gimnasio, muchos menores.

## Gabilondo y Lissavetzky sueñan para disputar la Alcaldía

Los rumores no cesan en Ferraz. El ministro de Educación, Ángel Gabilondo, y el secretario de Estado para el Deporte, Jaime Lissavetzky, sueñan con mucha fuerza para liderar al PSOE en su reconquista de la capital madrileña, que gobierna Alberto Ruiz Gallardón.

# Interior premia con el acercamiento a una de las peores asesinas de ETA

Los policías y las víctimas consideran que el traslado de Idoia López Riaño al penal alavés de Nanclares de Oca es un engaño y una traición a la firmeza en la lucha antiterrorista

• Desde el Gobierno vasco se justifica el trato de favor a la terrorista, responsable de 23 muertes, porque, supuestamente, «se ha desmarcado con toda claridad» de la banda.

AGENCIAS / MADRID-BILBAO

Ajeno a la indignación de las víctimas y de las propias Fuerzas de Seguridad del Estado, que sienten traicionados sus esfuerzos para acabar con ETA, el Ministerio del Interior ha decidido premiar a la presa etarra Idoia López Riaño, *La Tigresa*, una de las más sanguinarias en la historia de la organización asesina, trasladándola a la prisión alavesa de Nanclares de Oca, donde también cumple ya su condena Joseba Arizmendi Oiarzabal, otro de los peores criminales de la banda.

Fuentes penitenciarias confirmaron ayer que la *Tigresa* -también conocida como *Margarita*, y antes por *la Muelle*- está en Euskadi desde hace un mes, después de que firmara un escrito en el que se desmarcaba de ETA.

Cabe recordar que López Riaño está implicada en 23 asesinatos cometidos desde principios de los 80 hasta su detención en 1994.

La *Tigresa*, que se encuentra en prisión en España desde que fue extraditada por Francia el 9 de mayo de 2001, ha recibido desde entonces varias sentencias condenatorias, entre ellas una de 1.572 años de prisión por el atentado perpetrado en 1986 por el *Comando Madrid* en la plaza de la Republicana Dominicana en la capital de España, en el que murieron 12 guardias civiles.



La asesina etarra Idoia López Riaño, durante uno de sus juicios en la Audiencia. / EFE

Este nuevo acercamiento, que se une a la más que extraña huida de José Ignacio de Juana Chaos y a la para muchos insostenible convivencia con los batasunos, resuscita los temores de buena parte de los demócratas, con el PP a la ca-

beza, de que el Gobierno socialista esté ultimando algún tipo de concesión política a los asesinos para, a cambio de algún tipo de nueva tregua trampa, conseguir argumentos electoralistas que le permitan revertir la que se antoja

verdadera debacle en las próximas citas con las urnas.

Con tal sentir, el Sindicato Unificado de Policía (SUP) y la Confederación Española de Policía (CEP) coincidieron en mostrar su rechazo al acercamiento de la *Tigresa* y censuraron los «apaños» de una política penitenciaria que consideran «repulsiva». Además, los representantes de las Fuerzas de Seguridad, declararon que el presunto arrepentimiento de presos con delitos de sangre es «totalmente interesado» con el fin de obtener beneficios penitenciarios.

**ENGAÑO.** Igualmente crítica se mostró la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT), quien acusó al Ministerio del Interior de ocultarle el trato de favor a la asesina terrorista en una reunión que mantuvo este mismo miércoles la presidenta del colectivo, Ángeles Pedraza, con la responsable de Prisiones, Mercedes Gallizo. «Las víctimas hemos sido engañadas. En ningún momento se nos mencionó el clamoroso caso de *la Tigresa*, denunció ayer la AVT en un comunicado, en el que consideró asimismo que, con esta decisión, el Gobierno ha traspasado «las líneas rojas».

Por su parte, el consejero vasco de Interior, Rodolfo Ares, intentó justificar la decisión con el argumento de que la asesina etarra «se ha desmarcado con toda claridad de la banda» y porque, aunque ha sido trasladada a la cárcel alavesa de Nanclares, «no goza de «ningún beneficio penitenciario».

«Se trata de seguir adelante con la política antiterrorista. Idoia López Riaño se ha desmarcado de ETA y ha exigido el final de la violencia», explicó el socialista.

## ES UNA «TOMADURA DE PELO»

EUROPA PRESS / BILBAO

La parlamentaria del PP vasco Laura Garrido anunció ayer que su partido solicitará «las explicaciones oportunas» por los «recientes movimientos de acercamiento» de presos de ETA a cárceles próximas al País Vasco, y el también parlamentario Carlos Urquijo consideró los «presuntos arrepentimientos» una «tomadura de pelo».

Garrido expresó su «sorpresa» por la decisión del Ministerio del

Interior de trasladar a Idoia López Riaño a Nanclares de Oca después de que esta firmara un escrito en el que supuestamente se desmarcaba de la organización terrorista.

«Teniendo en cuenta que esta persona es una de las más sanguinarias y que tenía 23 asesinatos a sus espaldas, este tipo de decisiones no son compartidas por la inmensa mayoría de la sociedad», razonó la *popular* antes de advertir de que su formación estará «absolutamente vigilante con el Go-

bierno socialista» para que «no se separe ni un ápice de los acuerdos suscritos con el PP en materia antiterrorista» y que no permitirá «que se rebasen ninguna de las líneas marcadas».

«Esperemos que no se repitan errores del pasado», zanjó Garrido en sintonía con su compañero Urquijo, quien censuró igualmente la decisión del departamento que dirige Pérez Rubalcaba, ya que al principal partido de la oposición no le «consta ni arrepentimiento,

ni perdón ni indemnización a las víctimas», de domo que el trato de favor a la *Tigresa* «ofende la memoria de las víctimas».

A juicio de Urquijo, el arrepentimiento mostrado por varios presos de la organización asesina «no es sincero pero, aun en el caso de que lo fuera, el resarcimiento a las víctimas pasa de manera ineludible por que se haga justicia, y eso implica que se cumplan las penas íntegramente y sin ningún tipo de privilegio».

► ALMERÍA

Los imputados por la 'Operación Poniente' salen libres con fianzas de 600.000 euros

EFE / ALMERÍA

El Juzgado de Instrucción número dos de Almería decretó ayer libertad bajo fianza de 600.000 euros para el ex interventor municipal del Ayuntamiento de El Ejido (Almería) José Alemán y para el empresario José Amate, los dos únicos imputados en la *Operación Poniente* que todavía permanecen en prisión.

Según informó el Tribunal Superior de Justicia de Andalucía (TSJA), los condenados tendrán que comparecer semanalmente ante el juzgado y tienen prohibido salir de España, por lo que se les ha retirado el pasaporte.

La juez instructora del caso, Montserrat Peña, también prohibió al hombre de negocios mantener relaciones comerciales con el Consistorio de la ciudad y la Empresa Mixta de Servicios Municipales.

Alemán y Amate llevan en prisión más de nueve meses, imputados por los delitos de blanqueo de capitales, malversación de caudales públicos, falsedad documental, cohecho y tráfico de influencias, en el marco de la *Operación Poniente*, que investiga una presunta trama de subcontratas.

Alemán, en la cárcel de Acebuche, y Amate, en la de Alicante, podrán salir de prisión en las próximas horas, una vez hagan efectiva la fianza. El primero, ex director de explotaciones de Elsur, es considerado el cerebro de la organización, al cobrar presuntamente comisiones a cambio de favorecer determinadas relaciones comerciales entre subcontratas y la empresa mixta. No obstante, la mayor parte de la instrucción judicial permanece bajo secreto de sumario.

El abogado de Alemán, Joaquín Monterreal, mostró su satisfacción por el fallo, si bien remarcó que «ha sido demasiado tiempo injustificado en prisión». Además, consideró que la fianza es «excesivamente alta» y apuntó que su defendido, al no disponer del importe requerido, tendrá que hacer frente a la misma con avales correspondientes a los bienes de su familia.

Las investigaciones se iniciaron a principios de 2007 por orden de la Fiscalía Anticorrupción y tras una denuncia presentada por IU.



## TRÁFICO

**La DGT espera más de cinco millones de desplazamientos en la 'operación salida'** ■ Unos 10.000 agentes de la Guardia Civil velarán por la seguridad en las carreteras en el inicio de la 'operación salida' de agosto este fin de semana, en que la DGT espera que se produzcan más de cinco millones de desplazamientos, 400.000 más que en 2009.



## [LA FRASE]

«Antes no teníamos televisión en la parte de atrás del coche y eso hacía que habláramos entre nosotros»

**CHRIS ROCK**  
ACTOR

# LA RAE PONE AL DÍA EL IDIOMA

Abducir, muslamen, obrón o rojillo se suman a la web del Diccionario de la Academia

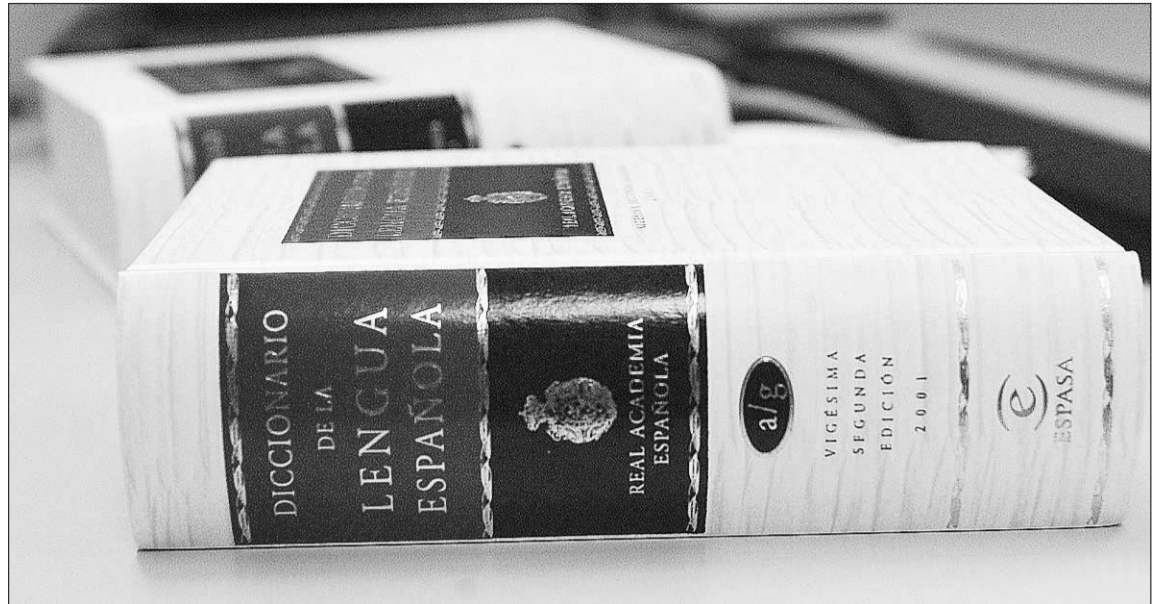
EFE / MADRID

Las 22 academias de la Lengua Española, con la RAE a la cabeza, no quieren quedarse desfasadas y, además de incluir ese adjetivo entre las novedades que se incorporaron ayer a la página web del Diccionario, han admitido voces como abducir, antiespañol y jet lag, y otras coloquiales como cultueta, muslamen y obrón.

Estos ejemplos forman parte de las 2.996 enmiendas y adiciones al Diccionario que las instituciones encargadas de velar por la unidad del español han consen-

suado en los tres últimos años y que «demuestran la viveza del idioma», afirma el secretario de la Real Academia Española, Darío Villanueva.

La amplia lista de novedades actualiza en la red la XXII edición del Diccionario, cuya versión electrónica recibe cada día «un millón de consultas», y constituye un adelanto de la XXIII, que se publicará en papel 2013. El elevado interés que suscita esa obra esencial de referencia entre los hispanohablantes obliga a las academias a estar «en el tajo, siempre,



Las nuevas palabras aparecerán, sin duda, en la próxima edición del Diccionario que se publicará en 2013. / ÓSCAR NAVARRO

haciendo aportes continuos para seguir el ritmo de la sociedad y del idioma», señala Villanueva.

Entre las palabras que entran ahora en el Diccionario de la Real Academia Española (DRAE) hay una que es una vieja reivindicación de los expertos en medio ambiente: ambientalista, y que también se

aplica a la persona «que se preocupa por la calidad y la protección del medio ambiente».

El verbo abducir, que series de televisión como *Expediente X* pusieron de moda, se abre hueco en el Diccionario. Uno puede quedar abducido por «una supuesta criatura extraterrestre» o, si es un ex-

celente escritor, puede «abducir a los lectores con sus novelas».

Los académicos, atentos al lenguaje de la calle, le han dado el visto bueno a voces coloquiales como cultueta que, en plan despectivo, es esa «persona pretendidamente culta», o meloncete «muchacho poco avisado».

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
33200	330	33201	330	33202	450	33203	300	33204	300	33205	300	33206	300	33207	330	33208	300	33209	300
33210	330	33211	330	33212	300	33213	300	33214	300	33215	300	33216	300	33217	330	33218	300	33219	300
33220	330	33221	330	33222	300	33223	300	33224	300	33225	300	33226	300	33227	330	33228	300	33229	300
33230	330	33231	330	33232	300	33233	300	33234	300	33235	300	33236	300	33237	330	33238	300	33239	300
33240	330	33241	330	33242	300	33243	300	33244	300	33245	300	33246	300	33247	330	33248	300	33249	300
33250	390	33251	330	33252	360	33253	300	33254	300	33255	300	33256	300	33257	330	33258	300	33259	300
33260	330	33261	330	33262	300	33263	300	33264	300	33265	300	33266	300	33267	330	33268	300	33269	8.100
<b>33270</b>	<b>300.000</b>	33271	8.130	33272	360	33273	300	33274	300	33275	300	33276	300	33277	330	33278	300	33279	300
33280	330	33281	330	33282	300	33283	300	33284	300	33285	300	33286	300	33287	330	33288	300	33289	300
33290	330	33291	330	33292	300	33293	300	33294	300	33295	300	33296	300	33297	330	33298	300	33299	300
85700	330	85701	330	85702	300	85703	300	85704	300	85705	300	85706	300	85707	330	85708	300	85709	300
85710	330	85711	330	85712	300	85713	450	85714	300	85715	300	85716	300	85717	330	85718	300	85719	300
85720	330	85721	330	85722	300	85723	300	85724	300	85725	300	85726	300	85727	480	85728	300	85729	300
85730	330	85731	330	85732	300	85733	300	85734	300	85735	300	85736	300	85737	330	85738	300	85739	300
85740	330	85741	330	85742	300	85743	300	85744	300	85745	300	85746	300	85747	330	85748	300	85749	300
85750	390	85751	330	85752	360	85753	300	85754	300	85755	300	85756	300	85757	330	85758	300	85759	300
85760	330	85761	330	85762	300	85763	300	85764	300	85765	300	85766	300	85767	330	85768	300	85769	300
85770	480	85771	330	85772	360	85773	300	85774	300	85775	300	85776	300	85777	330	85778	300	85779	300
85780	330	85781	330	85782	4.665	<b>85783</b>	<b>60.000</b>	85784	4.665	85785	300	85786	300	85787	330	85788	300	85789	300
85790	330	85791	330	85792	300	85793	300	85794	300	85795	300	85796	300	85797	330	85798	300	85799	300
<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>	
3270	1.230	7681	780	2082	750	513	150	2414	750	3856	750	647	180	978	150				
160	180	1	30	202	150	713	150			826	150	687	180						
270	480			372	210							727	180						
50	90			392	150							7	30						
70	180			52	60														
0	30			72	60														

ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS

<b>PREMIO ESPECIAL</b> 1.170.000 € Núm. 33270 PRIMER PREMIO	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	6.ª	6.ª	1.200.000 €





## AFGANISTÁN

**Comienza la carrera electoral con la sombra del fraude del año pasado** ■ Afganistán puso ayer en marcha la maquinaria electoral para los comicios parlamentarios del 18 de septiembre, con el difícil reto de ofrecer más seguridad y transparencia tras el *pucherazo* de las presidenciales de 2009, donde Karzai ganó en no demasiado buena lid.

## LA FRASE

«La guerra contra el terrorismo no está en los pueblos o casas de Afganistán, sino fuera (en Pakistán)»

HAMID KARZAI  
PTE. AFGANISTÁN



Imagen del exterior de la vivienda de Villers-au-Tertre, en el norte de Francia, en cuyo jardín se encontraron los cadáveres de varios bebés. / S. LEFEVRE (EFE)

# El infanticidio de Villers-au-Tertre conmociona a la sociedad francesa

Las primeras investigaciones del crimen de ocho bebés exculpan al padre de las criaturas y apuntan como única culpable a la progenitora, que podría enfrentarse a la cadena perpetua

• La mujer, de una gran corpulencia, tuvo dos hijas y no deseaba más descendencia. Como tampoco quería usar métodos anticonceptivos, fue asesinando a sus vástagos.

EFE / PARÍS

Los vecinos de Villers-au-Tertre, al norte de Francia, nunca pudieron sospechar que una discreta madre de familia de 45 años pudiera ser responsable de la muerte por asfixia de sus ocho hijos recién nacidos, a los que supuestamente asesinó y escondió a lo largo de más de una década.

De probarse tales hechos, se trataría del mayor infanticidio de la historia del país vecino, un crimen que, de momento, ayer le fue imputado a Dominique Cottrez por la Fiscalía de Douai y por el que podría enfrentarse a una pena de cadena perpetua si los análisis médicos y psiquiátricos determinan que era consciente y responsable de sus actos.

Su marido, Pierre-Marie Cottrez, sobre el que se cernía originalmente la sospecha de estar al corriente del macabro suceso, fue puesto en libertad sin cargos, en calidad de testigo asistido, una figura jurídica entre el simple testigo y el imputado.

Los investigadores consideraron que no se dio cuenta de que entre 1989 y 2006 su mujer se quedó embarazada ocho veces, asesinó a los bebés recién nacidos y enterró o escondió a los cadáveres envueltos en bolsas de plástico.

Es el testimonio que la imputada prestó a la Policía, explicó el fiscal a cargo del caso, Eric Vaillant, quien precisó que su marido no ha sido imputado, contrariamente a las informaciones que originalmente habían salido de esa misma oficina. «Quedan muchas investigaciones que llevar a cabo» que sirvan para determinar cuál fue el móvil de los crímenes, según advirtió.

Asimismo, Vaillant agregó que la imputada, madre de dos hijas que nacieron antes de que se produjeran los supuestos infanticidios,

declaró que se daba «perfecta cuenta de sus embarazos». «Ella explica que no quería más vástagos, ni ver a un médico» para que le recetase un método anticonceptivo, indicó el fiscal, quien añadió que la presunta asesina tuvo problemas en su primer parto debido a su «fuerte corpulencia», por lo que rechazaba buscar ayuda para evitar quedar encinta.

**VOZ DE ALARMA.** El tenebroso hallazgo que ha perturbado a todo el país se produjo el pasado sábado, cuando la Gendarmería recibió una llamada de unos vecinos de esa diminuta localidad de cerca de 600 habitantes situada entre París y Lille. Mientras trabajaban en su jardín, los propietarios de la vivienda encontraron una bolsa de plástico con lo que parecían restos humanos, por lo que avisaron a las fuerzas del orden.

Acompañados por el fiscal y ayudados por perros-policía, los agentes constataron que lo que había envuelto eran los restos mortales de dos recién nacidos e iniciaron una investigación.

Las pesquisas se dirigieron inmediatamente hacia los antiguos propietarios de la casa, y pronto se llegó hasta la hija del matrimonio que un día habitó en ese chalet, Dominique Cottrez, que confesó los crímenes y reveló que los cuerpos que habían encontrado no eran los únicos de los que se declaraba responsable. En el garaje de su domicilio, en otras cuatro bolsas, se encontraron los cadáveres de otros seis bebés asesinados.

La mujer y su esposo fueron detenidos e interrogados, lo que permitió establecer que existían pruebas suficientes para imputarla por «homicidio voluntario de menores de 15 años».

En Villers-au-Tertre difícilmente se podrá olvidar un suceso que ha provocado que en las calles del pueblo aparezcan velas en memoria de los niños asesinados mientras los vecinos intentan salir del estado de incredulidad y reponerse del escabroso suceso. Algunos de ellos aseguran que lo importante ahora es ayudar a las dos hijas de la pareja a superar el drama que ha ensombrecido al pueblo.

## ► ITALIA

La Cámara de los Diputados da su aprobación al severo ajuste de Berlusconi

EFE / ROMA

La Cámara de los Diputados de Italia aprobó ayer de modo definitivo el plan de ajuste presupuestario de unos 25.100 millones de euros del Gobierno de Silvio Berlusconi, que cuenta con la lucha contra la evasión fiscal y la reducción del gasto de la Administración como principales bazas.

Esta estrategia, aprobada el pasado 15 de julio por el Senado y que el miércoles superó una cuestión de confianza presentada por el Ejecutivo, pasó el examen de la Cámara Baja con 321 votos a favor, 270 en contra y 4 abstenciones, en presencia del propio primer ministro.

El texto sale del Parlamento prácticamente igual que como llegó tras ser anunciado por el propio Berlusconi a finales de mayo, aunque con un aumento en el *tijeretazo* de unos 200 millones de euros, frente a los 24.900 millones de euros que contemplaba entonces.

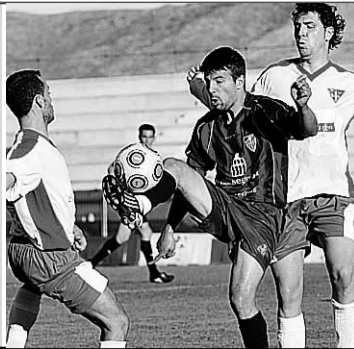
Esa subida supone un leve cambio a una iniciativa que pide el mayor esfuerzo a los funcionarios por el que el Ejecutivo considera un mayor incremento salarial registrado en los últimos años, y también a las administraciones municipales, provinciales y regionales, uno de los asuntos más polémicos.

Así, esta última partida de ahorro se cifra en 8.500 millones de euros: el de las entidades regionales con un estatuto ordinario será de 4.500 millones y el de las de estatuto extraordinario de 1.000 millones, mientras que los Ayuntamientos y las provincias afrontarán una reducción de 2.500 y 500 millones de euros, respectivamente.

Para los funcionarios, el Gobierno, y ahora también el Parlamento, aprobó la congelación de los salarios a niveles de 2010 para 2011-2013, y también la supresión de algunos entes menores, a cuyo personal recolocar.

El Consejo de la Presidencia del Senado calcula que los recortes en la Cámara Alta para el trienio de 2011 a 2013 supondrán un ahorro de 35 millones de euros, provenientes, entre otras partidas, de una reducción de mil euros mensuales netos en los sueldos de los senadores.





## GIMNÁSTICA SEGOVIANA

**El primero, en casa** ■ La Gimnástica Segoviana jugará el primer partido de la temporada en el campo municipal de La Albuera contra el C.D. Racing Lermeyo, un partido que se jugará en el campo municipal de La Albuera el 29 de agosto. Después el conjunto segoviano tendrá que viajar hasta Aguilar de Campoo para jugar con el equipo local.

## EL DATO

Trece tenistas españoles participarán en los XXV Internacionales de España en pista rápida Villa de El Espinar

TENIS

VILLA DE EL ESPINAR

# La Copa Davis se expondrá junto al Acueducto durante todo el sábado

Gracias al convenio de colaboración suscrito entre el Ayuntamiento de Segovia y el Villa de El Espinar por el que el Consistorio repartirá cien entradas diarias entre vecinos de la capital

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La ensaladera de la Copa Davis, la cuarta conseguida por el equipo español en Barcelona el pasado mes de diciembre, llegará el próximo sábado a las 11.30 horas al Azoquejo, donde permanecerá expuesta junto al Acueducto durante toda la jornada hasta las nueve de la noche.

La llegada de unos de los grandes trofeos del deporte mundial es fruto del convenio que desde hace años mantienen suscrito la organización del Open Castilla y León, que se disputará entre el próximo sábado 31 de julio y el domingo 8 de agosto, y el Ayuntamiento de El Espinar, y que hoy renovaron su director, Javier Martínez, y el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, en presencia del concejal de Deportes, Javier Arranz.

Gracias a ese acuerdo, el Consistorio segoviano llevará cada día a cien vecinos de la capital a presenciar los partidos del considerado como mejor torneo challenger del mundo, y el torneo ha desarrollado durante el pasado fin de semana una serie de clinics en el ba-



Pedro Arahuetes y Javier Martínez en la firma del convenio que tuvo lugar en el Ayuntamiento. / KAMARERO

rrío de Nueva Segovia y en el Azoquejo.

Alcalde y director del torneo se mostraron complacidos del beneficio mutuo que la firma de este convenio supone para Segovia y

para el Villa de El Espinar. Ambos se encargaron de recordar las importantes sinergias económicas que un evento de la repercusión internacional del Open Castilla y León tiene para la capital.

Merced al acuerdo, el Instituto Municipal de Deportes repartirá e lunes a viernes cien entradas entre los segovianos que lo deseen y fletará un autobús para trasladar al torneo a cincuenta de ellos.

## BREVES

**APOYOS,** Caja Segovia, entidad financiera oficial del ATP Open Castilla y León

■ Caja de Ahorros de Segovia volverá a ser uno de los principales sponsors del ATP Open Castilla y León. Será la entidad financiera oficial del torneo y a través de sus oficinas se realizarán todos los pagos de los premios a los jugadores que participen en el campeonato. La Caja, que volverá a contar con un espacio destacado en el village del Open, es de los patrocinadores más antiguos del torneo en cuyos organizadores siempre creyó y con su apoyo ha hecho posible que haya sido elegido como el mejor campeonato challenger del mundo.

## INSTALACIONES

Hermanos Sanz Álvarez, responsable del montaje eléctrico

■ Miles de metros de cable y tendido eléctrico, así como diferentes montajes serán instalados por la empresa Hermanos Sanz Álvarez. La presencia de esta empresa espinariega en el Open se remonta prácticamente a su primera edición.

# Tenistas de más de doce nacionalidades participarán en el Open Castilla y León

La representación española será la más significativa contando con tenistas como Guillermo García López, número 43 del ranking ATP

EL ADELANTADO. / SEGOVIA

Tenistas de más de doce países participarán en los XXV Internacionales de España en Pista Rápida Villa de El Espinar.

La representación española será con gran diferencia la más numerosa, con al menos trece participantes a falta de conocer la participación en la modalidad de dobles. La armada española en esta ocasión vendrá encabezada por el albaceteño Guillermo García López, actual número 43 del ranking ATP (invitado por el torneo), y el campeón de Copa Davis, el barcelonés Marcel Granollers.

Daniel Gimeno-Traver que ya es el 74 del mundo, también vendrá junto a los alicantinos Rubén Ramírez Hidalgo, e Iván Navarro Pastor,

semifinalista en El Espinar 2004.

El castellanense Roberto Bautista, acudirá a El Espinar junto a otros asiduos al torneo como Guillermo Alcaide, Iñigo Cervantes, Adrián Menéndez, o el finalista en dobles del torneo en 2004, Daniel Muñoz de la Nava.

El castellano leonés Jorge Hernández, quien jugó el cadete en 2000 y 2001, jugará el cuadro final gracias a una invitación de la Junta Castilla y León, al haberse impuesto en el Campeonato de Castilla y León Absoluto. Otra de las invitaciones le ha sido concedida a Javier Martí y la última a Gerard Granollers-Pujol.

Jugadores de al menos otras once distintas nacionalidades intentarán hacer sombra a nuestros

tenistas y llevarse el título de tierras españolas.

El rival más potente será Francia, que es la segunda nación con más participantes, cuatro. Nicolas Mahut, el finalista de la edición pasada, Adrian Mannarino, Marc Gicquel y Vincent Millot.

La escuadra rusa será la única que aporte dos participantes, Konstantin Kravchuk y Alexandre Kudryavtsev.

De la Comunidad Europea acudirán desde tierras holandesas Jesse Huta Galung; su vecino belga, Niels Desein, desde la República Checa, Jan Hernych, y el veterano siciliano, Alessio Di Mauro. También otros europeos estarán presentes, desde el Adriático el croata Ivan Dodig; y por último, el



Marcel Granollers jugando un partido en el Open Castilla y León. / KAMARERO

compatriota de Federer, Stephane Bohli.

Los no europeos vendrán de puntos muy dispares del mapa: desde el continente africano, aunque residente en Barcelona, sólo acudirá el argelino Lamine Ouahab, uno de los fieles del torneo espinariego; desde las antípodas el neozelandés Daniel King-Turner, y desde Brasil, uno de los tenistas a tener muy en cuenta, el fi-

nalista de 2008, Thiago Alves.

Si alguno de los jugadores inscritos en la fase previa lograra clasificarse para las semifinales o final de alguno de los torneos que se disputan esta semana entrarían directamente al cuadro final, si no lo harían los dos siguientes en el ranking.

A esta lista de jugadores habrá que sumar los cuatro procedentes de la previa que empieza el sábado.



FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

# La Segoviana empieza contra el Lermeño

La organización de la Federación de Castilla y León de fútbol hizo ayer el sorteo de los partidos de tercera división

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La federación de Castilla y León de fútbol, subió ayer por la tarde a su página web los resultados del sorteo del calendario de partidos del grupo VIII de la Tercera División.

La Gimnástica Segoviana comenzará la temporada jugando contra el C.D. Racing Lermeño, un partido que se jugará en el campo municipal de La Albuera el 29 de agosto, lugar en el que se concentrarán la mayoría de los aficionados que llevan esperando el comienzo del campeonato durante todo el verano, para apoyar a los de Paco Maroto, que después de la pretemporada se espera que lleguen motivados y preparados para el triunfo.

Seguidamente los segovianos viajarán hasta Aguilar de Campoo para medirse al conjunto local, para después recibir en casa al C.D.S.D. Ponferradina.

La primera jornada estará marcada por el partido que disputará el C.D Burgos C.F. contra el Real Ávila en el estadio municipal de El Plantío de la ciudad



Un partido del la Gimnástica Segoviana contra el Racing Lermeño la temporada pasada. / JUAN MARTÍN

burgalesa.

Habrà que esperar hasta la séptima jornada, que tendrá lugar el 10 de octubre, en la que se disputará el derbi entre la Gimnástica Segoviana y el Real Ávila en el estadio municipal de

La Albuera.

Otra jornada interesante será la décima, en la que la Segoviana tendrá que viajar hasta Aranda de Duero para medirse contra el equipo local el 31 de octubre.

Una jornada después, el 7 de

noviembre, la Segoviana recibirá en casa al C.D. Burgos, otro partido más que interesante para todos los aficionados al buen fútbol.

**REGIONAL AFICIONADOS.** En el sorteo también se resolvió el ca-

lendario de la primera división regional de aficionados. En esta categoría, segovia cuenta con dos representantes, el C.D. La Granja y La Gimnástica Segoviana B.

El C.D. La Granja se enfrentará en primer lugar contra el C.D. Antonio José. Mientras que la Segoviana B se medirá con el C.D. Sporting C. Uxama. Ambos equipos se verán las caras en la décima jornada, que tendrá lugar el 14 de noviembre en el campo de la Gimnástica.

**NACIONAL JUVENILES.** La liga nacional juveniles también resolvió ayer sus dudas en cuanto al calendario de partidos. En esta competición juegan otros dos equipos en representación de Segovia, el C.D. Quintanar Palacio y la Gimnástica Segoviana.

En la primera jornada este último tendrá que viajar fuera para jugar un partido contra el C.D. Burgos C.F. Mientras que el Quintanar se disputará un partido en casa contra el C.D. Numancia de Soria.

## Calendario de partidos del Grupo VIII de la Tercera División

JORNADA 1	JORNADA 20	JORNADA 2	JORNADA 21	JORNADA 3	JORNADA 22	JORNADA 4	JORNADA 23
29/08/10	09/01/11	05/09/10	16/01/11	12/09/10	23/01/11	19/09/10	30/01/11
Burgos - Real Ávila Arandina - Sta Marta de Tormes Atco. Bembibre - Cristo Atlético Atlético Astorga - Huracán Z Cebrereña - Ponferradina Los gatos de Iscar - Almazán Numancia de Soria - Tordesillas Venta de baños - Real Valladolid G. segoviana - Racing Lermeño Gce. Villaralbo - C.D Aguilar		C.D Aguilar - G. segoviana Almazán - Atlético Astorga Atco. Tordesillas - Los Gatos de Iscar Cristo Atlético - Arandina Huracán Z - Cebrereña Racing Lermeño - Venta de baños Ponferradina - Gce. Villaralbo Santa Marta de Tormes - Burgos Real Ávila - Numancia de Soria Real Valladolid - Atco. Bembibre		Burgos - Risto Atlético Atco. Bembibre - Arandina c.f. atlético Astorga - Atco. Tordesillas Cebrereña - Almazán Los Gatos de Iscar - Real Ávila N. de Soria - Sta. Marta de Tormes Venta de baños - Aguilar G. Segoviana - Ponferradina Gce Villaralbo - Huracán Z Real Valladolid - Racing Lermeño c.f.		Aguilar - Real Valladolid Almazán - Gce. Villaralbo c.f. Arandina - Burgos Atco. Tordesillas - Cebrereña Cristo Atlético - Numancia de Soria Huracán Z - G. segoviana Racing Lermeño - Atco. Bembibre Ponferradina - Venta de Baños Sta Marta de Tormes - Los gatos de Iscar Real Ávila - Atlético Astorga	
JORNADA 5	JORNADA 24	JORNADA 6	JORNADA 25	JORNADA 7	JORNADA 26	JORNADA 8	JORNADA 27
26/09/10	06/02/11	03/10/10	13/02/11	10/10/10	20/02/11	17/10/10	27/02/11
Atco. Bembibre - Burgos Atlético Astorga - Sta. Marta de Tormes Cebrereña - Real Ávila Los gatos de Iscar - Cristo Atlético Numancia de Soria - Arandina Racing Lermeño - Aguilar G. Segoviana - Almazán Venta de baños - Huracán Z Gce. Villaralbo - Atco. Tordesillas Real Valladolid - Ponferradina		Burgos - Numancia de Soria Aguilar - Atco. Bembibre Almazán - Venta de baños Arandina c.f. - Los gatos de Iscar Atco. tordesillas - G. Segoviana c.f. Cristo Atlético - Atlético Astorga Huracán Z - Real Valladolid Ponferradina - Racing Lermeño c.f. Santa Marta de Tormes - Cebrereña Real Ávila - Gce. Villaralbo c.f.		Aguilar - Ponferradina c.f. b Atco. Bembibre - Numancia de Soria atlético Astorga - Arandina c.f. Cebrereña - Cristo Atlético Los gatos de Iscar - Burgos c.f. Racing lermeño c.f. - Huracán z Venta de baños - Aco. tordesillas G. Segoviana c.f. - Real Ávila Gce. Villaralbo c.f. - Sta. Marta de Tormes Real Valladolid c.f. s.a.d b - Almazán		Burgos c.f. - atlético Astorga Almazán - Racing Lermeño c.f. Arandina c.f. - Cebrereña Atco. Tordesillas - Real Valladolid c.d. Cristo Atlético - Gce. Villaralbo c.f. Huracán Z - Aguilar Numancia de Soria - Los gatos de Iscar Ponferradina - Atco. Bembibre Sta. Marta de tormes - G. Segoviana c.f. Real Ávila c.f. s.a.d. - Venta de baños	
JORNADA 10	JORNADA 29	JORNADA 11	JORNADA 30	JORNADA 12	JORNADA 31	JORNADA 13	JORNADA 32
31/10/10	13/03/11	07/11/10	20/03/11	14/11/10	27/03/11	21/11/10	03/04/11
Burgos c.f. - Gce - Villaralbo c.f. Almazán - Ponferradina c.f. b Arandina c.f. - G. Segoviana c.f. Atco. Tordesillas - Aguilar Cristo Atlético - Venta de baños Huracán z - Atco. Bembibre Los gatos de Iscar - atlético Astorga Numancia de Soria - Cebrereña Santa Marta de Tormes - Real Valladolid Real Ávila c.f. s.a.d. - Racing lermeño c.f.		Aguilar - Real Ávila c.f. s.a.d. Atco. Bembibre - atlético Astorga Cebrereña - Los gatos de Iscar Huracán z - Almazán Racing lermeño - Sta Marta de Tormes Ponferradina c.f. b - Atco. Tordesillas Venta de baños - Arandina c.f. G. Segoviana c.f. - Burgos c.f. Gce Villaralbo - Numancia de Soria Real Valladolid - Cristo Atlético		Burgos c.f. - Venta de baños Almazán - Atco. Bembibre Arandina c.f. - Real Valladolid c.f.s.a.d b Atco. tordesillas - Huracán z atlético Astorga - Cebrereña Cristo Atlético - Racing lermeño c.f. Los gatos de Iscar - Gce. Villaralbo c.f. Numancia de Soria - G. Segoviana c.f. Santa Marta de Tormes - Aguilar Real Ávila c.f. s.a.d. - Ponferradina c.f. b		Aguilar - Cristo Atlético Almazán - Atco. tordesillas Atco. Bembibre - Cebrereña Huracán z - Real Ávila Racing lermeño c.f. - Arandina c.f. Ponferradina c.f. b - Sta Marta de Tormes Venta de baños - Numancia de Soria G. Segoviana c.f. - Los gatos de Iscar Gce. Villaralbo c.f. - atlético Astorga Real Valladolid c.f. s.a.d b - Burgos c.f.	
JORNADA 15	JORNADA 34	JORNADA 16	JORNADA 35	JORNADA 17	JORNADA 36	JORNADA 18	JORNADA 37
05/12/10	17/04/11	08/12/10	24/04/11	12/12/10	01/05/11	19/12/10	08/05/11
Aguilar - Burgos c.f. Almazán - Santa Marta de Tormes Atco. Bembibre - Gce - Villaralbo c.f. Atco. Tordesillas - Real Ávila c.f. s.a.d. Huracán z - Cristo Atlético Racing lermeño c.f. - Numancia de Soria Ponferradina c.f. b - Arandina c.f. Venta de baños - atlético Astorga G. Segoviana c.f. - Cebrereña Real Valladolid - Los gatos de Iscar		Burgos c.f. - Ponferradina c.f. b Arandina c.f. - Huracán z atlético Astorga - Real Valladolid Cebrereña - Venta de baños Cristo Atlético - Almazán Los gatos de Iscar - Racing lermeño c.f. Numancia de Soria, sad b - Aguilar Santa Marta de tormes - Atco. tordesillas Villaralbo c.f. - G. Segoviana c.f. Real Ávila c.f. s.a.d. - Atco. Bembibre		Aguilar - Los gatos de Iscar Almazán - Arandina c.f. Atco. Bembibre - G. Segoviana c.f. Atco. tordesillas - Cristo Atlético Huracán z - Burgos c.f. Racing lermeño c.f. - atlético Astorga Ponferradina c.f. b - Numancia de Soria Vnta de baños - Gce - Villaralbo c.f. Real Ávila - Sta Marta de Tormes Real Valladolid c.f. s.a.d b - Cebrereña		Burgos c.f. - Almazán Arandina c.f. - Atco. tordesillas Atco. Bembibre - Santa Marta de Tormes atlético Astorga - Aguilar Cebrereña - Racing lermeño c.f. Cristo Atlético - Real Ávila c.f. s.a.d. Los gatos de Iscar - Ponferradina c.f. b Numancia de Soria - Huracán Z G. Segoviana c.f. - Venta de baños Gce Villaralbo c.f. - Real Valladolid c.f.	
JORNADA 19	JORNADA 38	JORNADA 19	JORNADA 38	JORNADA 19	JORNADA 38	JORNADA 19	JORNADA 38
02/01/11	15/05/11	02/01/11	15/05/11	02/01/11	15/05/11	02/01/11	15/05/11
Aguilar - Cebrereña Almazán - Numancia de Soria Atco. Tordesillas - Burgos c.f. Huracán Z - Los gatos de Iscar Racing lermeño c.f. - Gce Villaralbo c.f. Ponferradina c.f. b - Atlético Astorga Venta de baños - Atco. Bembibre Santa Marta de Tormes - Cristo Atlético Real Ávila c.f. s.a.d. - Arandina c.f. Real Valladolid - G. Segoviana c.f.							

JORNADA 15 JORNADA 34

JORNADA 16 JORNADA 35

JORNADA 17 JORNADA 36

JORNADA 18 JORNADA 37

JORNADA 19 JORNADA 38



AYUNTAMIENTO DE  
SEGOVIA

Deporte Municipal

instituto municipal  
deportessegovia

El presidente de la Federación Regional (1-i) junto con el alcalde, el presidente del club Segovia 2016 y el concejal de Deportes / EL ADELANTADO

# El IMD aprobó las becas del Centro de Triatlón para 2010-2011

Los beneficiarios podrán presentar las instancias en las oficinas del Instituto Municipal de Deportes hasta el 20 de agosto y esperar a la resolución que tendrá lugar el 3 de septiembre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta Rectora del Instituto Municipal del Ayuntamiento de Segovia ha aprobado las bases para la convocatoria de las becas del Centro de Especialización Técnica de

Triatlón (CETT) para la temporada 2010/2011. Los beneficiarios deberán acreditar el cumplimiento de los méritos deportivos y académicos, además de estar censados o tener residencia habitual

en Segovia y someterse al control de un entrenador con titulación de las Federaciones Castellano-Leonesa o Española de Triatlón, elegido por el propio triatleta en la solicitud. Dicho entrenador de-

berá presentar su titulación al CETT. El atleta interesado en obtener la beca también deberá haber tramitado su licencia deportiva para la temporada de vigencia de esta convocatoria por la Dele-

gación Segoviana de Triatlón y haber formalizado ficha por un club segoviano estando incluido en las categorías cadete, júnior, sub23 o senior para la temporada vigente, teniendo preferencia de plaza los cadetes y júnior sobre el resto de categorías.

Las solicitudes deberán formalizarse mediante instancia dirigida al Director del Centro de Especialización Técnica de Triatlón (CETT) y tendrán que ir acompañadas de un certificado de los resultados académicos obtenidos en el curso 2009-2010, una foto-

**Los escogidos para disfrutar de la beca deberán hacer efectiva su incorporación antes del 10 de septiembre a las 14:00 horas**

copia de la licencia deportiva para la temporada 2010 tramitada por la Delegación Segoviana de Triatlón o en su defecto una certificación de la Delegación y del certificado de empadronamiento del Ayuntamiento de Segovia.

Las instancias deberán ser presentadas en las oficinas del Instituto Municipal de Deportes disponiendo como plazo máximo hasta el 20 de agosto y las solicitudes se examinarán de acuerdo con los criterios establecidos por los responsables técnicos del CETT que resolverán las notificaciones de dichas becas el 3 de septiembre.

Los beneficiarios deberán hacer efectiva su incorporación al Centro de Especialización Técnica de Triatlón enviando el modelo de aceptación de inclusión antes del 10 de Septiembre a las 14.00 horas al Instituto Municipal de Deportes de Segovia. En caso contrario, se entenderá que renuncia a la beca concedida.

**FINANCIACIÓN.** Esta iniciativa, que pretende dar un importante impulso al deporte del triatlón tan en auge en la actualidad, será financiada una vez más de manera exclusiva por el Ayuntamiento de Segovia, que no contará con el apoyo de otras instituciones provinciales ni regionales.

deporte base

deporte aficionado

actividades para mayores

deporte para tod@s  
www.imdsg.es

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

instituto municipal deportessegovia

2016 SEGOVIA



PRIMERA DIVISIÓN

# Cesc 'marea la perdiz'

El internacional asegura que «es del Barcelona», pero que se lo debe todo a Arsene Wenger

EFE / BARCELONA

El centrocampista Cesc Fábregas admitió ayer que es «del Barcelona», socio de la entidad azulgrana, que siente «estos colores desde pequeño», pero que también es «el capitán del Arsenal» y que en este equipo se ha formado como jugador y ha madurado como persona.

Cuando diferentes informaciones apuntan que el internacional se reunirá próximamente con el entrenador del conjunto londinense, Arsene Wenger, para comunicarle su deseo de jugar la próxima temporada en el equipo español, el centrocampista lanzó un mensaje de futuro.

En una entrevista, Cesc explicó que es del Barça y que eso es algo que lleva en el corazón desde pequeño. «Soy socio, y también mi abuelo, mi tío, mi primo. Siento estos colores desde pequeño, soy catalán, soy de Arenys, he salido de la Masia, sin embargo, soy el capitán del Arsenal, un 'gunner', y allí me he hecho jugador y he madurado como persona», recalzó.

El futbolista, de 23 años, confesó que para él, Wenger es «como su segundo padre», la persona más importante de su vida después de su familia. «Siempre se ha portado muy bien conmigo y me ha acogido como a un hijo, soy parte de su familia. Él no quiere que me vaya, y mi última conversación con él en Londres fue uno de los momentos más difíciles que he vivido. Me quedé muy tocado», recordó.

Cesc, que con 11 años ingresó en la Masia donde coincidió con Leo Messi y Gerard Piqué, comentó que ha hecho «mucho por el equipo» británico y que su deseo es estar en el futuro «en un proyecto que sea ganador».

Por otro lado, reveló que ha vivido en la distancia los éxitos con-



Lo único que dejó claro es que quiere ganar la Champions. / EFE

quistados por el Barça. «Me he emocionado por los amigos que tengo en el equipo, por los compañeros, por Bojan, Leo, Gerard, Puyol y Xavi, son muchos años con algunos. Hacen un fútbol estelar y todo lo que han ganado se lo merecen al cien por cien», concluyó.

Mientras tanto, el sueco Zlatan Ibrahimovic precisó que Guardiola le ha dicho que es «un hombre importante» en la estructura del equipo, por lo que no tiene dudas sobre su futuro como barcelonista y espera continuar en el conjunto azulgrana.

En una rueda de prensa celebrada Oslo, donde el Barça disputó su primer amistoso de la temporada con el Valerenga local, afirmó que su deseo es cumplir el contrato que le liga con la entidad.

«Guardiola me ha dicho que soy un hombre importante, así que entiendo que jugaré, porque si no eres importante, no juegas».

Además, explicó que la contratación de David Villa, quien podía competir con él en la posición de delantero centro, es «un gran fichaje», ya que se trata de «uno de los mejores del mundo», lo cual convertirá al Barcelona en «un equipo aún más fuerte».

Después de un verano con continuos rumores sobre su futuro, el ex del Inter matizó que está contento por el interés mostrado por otros equipos. «Es halagador, eso quiero decir que he hecho alguna cosa bien, pero no me ha afectado. Cuando juegas al máximo nivel hay rumores y cada día se tienen que vender periódicos».

En todo caso, el sueco espetó que es y será jugador del Barcelona. «Tengo cuatro años de contrato. Me halaga que otros clubes hayan decidido contar conmigo, está muy bien, pero soy muy feliz aquí y solo espero continuar».

**PRIMER AMISTOSO.** Por otro lado, el Barcelona doblegó sin problemas al Valerenga noruego (2-4) en el primer amistoso de la pretemporada, con goles de Víctor Sánchez, Maxwell, Benja y Keita.

El rival del primer test del campeón de Liga era un conjunto mucho más rodado (ya ha jugado 18 partidos en su competición), pero cómodo para los azulgrana. El Valerenga tuvo alguna opción, pero al final dobló la rodilla ante un Barça sin internacionales

## El Stuttgart anuncia la inminente marcha de Khedira al Madrid

EFE / STUTTGART

El jugador Sami Khedira ha elegido marcharse al Real Madrid, según confirmó ayer el director deportivo del Stuttgart, Fredi Bobic.

«Khedira nos ha informado de que quiere irse a jugar al Real Madrid», indicó el directivo al diario *Bild*, y agregó que «ahora falta encontrar una solución».

El actual contrato del internacional termina en junio de 2011, pero el interés del club blanco parece que hará que el jugador deje la Bundesliga este año, algo que ya habría aceptado el entrenador del Stuttgart, Christian Gross.

«Hemos sido muy claros con el Real Madrid... Si el mayor equipo del mundo llama, hay que tomar

una decisión. Esto no es algo contra el Stuttgart, sino en favor del Madrid», comentó Jorg Neubauer, representante de Khedira.

No se ha desvelado, sin embargo, si ya hay un acuerdo entre el Real Madrid y el jugador: «Mientras el Stuttgart y el Madrid no lleguen a un acuerdo, no hablaremos de eso», agregó Neubauer.

Desde hace dos semanas, José Mourinho confirmó su interés por el germano, tras lo demostrado por el centrocampista en el Mundial, donde fue parte fundamental del combinado teutón.

**CALIFORNIA.** Por otro lado, la expedición del Real Madrid llegó a la pasada madrugada a California



Sami Khedira.

para realizar parte de su pretemporada, además de la disputa de dos encuentros amistosos.

A pesar del largo viaje, el conjunto de José Mourinho se entrenó ayer por la mañana durante dos horas, y por la tarde volvió a saltar al terreno de juego.

El Real Madrid viajará el día 4 de agosto a San Francisco para disputar un partido ante el Club América de México y regresará nuevamente a Los Ángeles, donde permanecerá hasta el próximo 7 de agosto, un día después de su segundo partido de esta gira californiana, que será ante el LA Galaxy.

Los jugadores que se desplazaron desde España fueron Dudek, Adán, Pepe, Marcelo, Garay, Drenthe, Diarra, Lass, Granero, Gago, Pedro León, Cristiano Ronaldo, Benzema. Además de los canteranos: Nacho Fernández, Marcos Tébar, Álex Fernández, Juanfran y Álvaro Morata.

Está previsto que el 31 de julio se pongan a las órdenes del entrenador luso el brasileño Kaká, el argentino Gonzalo Higuaín y su compatriota Ángel Di María, nueva contratación.

El 2 de agosto lo harán los jugadores que ganaron el Mundial de Sudáfrica, Iker Casillas, Sergio Ramos, Álvaro Arbeloa, Raúl Albiol y Xabi Alonso. Además, ese mismo día se incorporará el holandés Rafael van der Vaart, quien jugó la final del torneo.

EUROCOPA SUB'19

## España y Francia se ven las caras en la gran final

EFE / CAEN

España y Francia reeditarán hoy, en la final del Europeo sub'19, la que disputaron hace dos años, en la que se impusieron los jugadores patrios por un contundente 4-0.

La 'rojita' cuenta sus partidos por victorias, mientras que el bloque local solo ha cedido un empate frente a Inglaterra en la fase de grupos, por lo que el duelo se presume «muy igualado», como declaró el seleccionador español Luis Milla.

El combinado nacional ha desplegado un juego más vistoso y de calidad, pero Francia cuenta a su favor con el apoyo del público, que abarrotará el estadio Michel-d'Ornano de Caen, y con sus ganas de revancha por lo sucedido en 2008.

Los galos, campeones en 2005 y semifinalistas el año pasado, cuentan también con mayoría de jugadores de los que estuvieron en ese partido, y apelarán a su fortaleza y contundencia en ataque, con 12 tantos anotados en esta competición.

Ambos técnicos apostarán por su once de gala, ya que Luis Milla no debería tener problemas para alinear al equipo que ha jugado mayoría de partidos, aunque algunos futbolistas arrastraban algunos problemas físicos por el cansancio acumulado.

ARGENTINA

## Maradona: «Grondona me mintió y Bilardo me traicionó»

E. PRESS / BUENOS AIRES

El ex seleccionador argentino Diego Armando Maradona rompió ayer su silencio y aseguró que el presidente de la AFA, Julio Grondona, le «mintió» y el director deportivo, Carlos Bilardo, le «traicionó».

«En el vestuario, después de la eliminación en Sudáfrica, Grondona me dijo delante de todos los jugadores que estaba muy contento con el trabajo realizado y que quería que siguiera», señaló.

«A la vuelta empezaron a enfriarse las cosas y a los cinco minutos de la reunión que mantuvimos me dijo que quería que yo siguiera, pero que siete integrantes de mi cuerpo técnico no debían continuar», expresó.

Maradona fue aún más duro con Bilardo, quien dirigió a Argentina cuando ganó el Mundial de 1986 en México. «Él ha trabajado desde las sombras para echarme. Me traicionó», enfatizó.



# Mercedes Chilla se queda fuera de las medallas

La española acaba sexta en el concurso de jabalina, que ganó la alemana Linda Stahl

AGENCIAS / BARCELONA

La jerezana Mercedes Chilla, que hizo historia hace cuatro años al conseguir la primera medalla en alta competición de una atleta española en lanzamiento de jabalina, no pudo repetir el bronce de los Europeos de Gotemburgo y hubo de conformarse con el sexto puesto y una marca de 61,40.

La checa Barbora Spotakova, campeona olímpica y plusmarquista mundial, dominaba con 65,36, pero las alemanas Linda Stahl y Christina Obergfoll revolucionaron la final en la quinta y penúltima ronda con lanzamientos respectivos de 66,81 y 65,58 que dejaron a Spotakova tercera.

Jesús España defenderá mañana su título de campeón de Europa de 5.000 metros acompañado de Alemayehu Bezaheh y de Sergio Sánchez, que aspiran a conseguir sus primeras medallas internacionales al aire libre.

Bezaheh fue ayer el primero en salir a la palestra, bajo la lluvia, para luchar por una de las cinco plazas de clasificación directa contra dos medallistas del 10.000, el británico Chris Thompson y el italiano Daniele Meucci.

El irlandés Alistair Cragg, descontento con el ritmo del primer kilómetro (2:49.03), se puso al frente, pasó el segundo en 5:29.82. Le relevó Thompson, que cruzó por el tercero en 8:17.55. Bezaheh iba segundo sin esforzarse, pero se decidió a tirar a 1.200 del final.

Arriba quedaron siete, y el acelerón del azerbaiyano Hayle Ibrahimov al divisar el último giro de paró un final de carrera limpio. Bezaheh entró segundo con 13:34.44.

En la segunda serie, cuando ya había escampado, Jesús España y Sergio Sánchez coincidieron con Mo Farah. El tiempo de referencia para la clasificación por tiempos era el de Alistair Cragg, sexto con 13:37.66.

En los primeros giros, España marchaba quinto y Sergio iba más atrás, a la espalda de Farah, pero, a siete vueltas para el final de la prueba, pegó un tirón que seleccionó a siete e invitó al británico a tomar la cabeza.

Sergio volvió a la carga a 500 del final, mientras que España, imperturbable, se mantuvo siempre quinto hasta que se abrió en la recta para asegurarse, como el leonés, el acceso directo. Venció Farah en 13:38.26, seguido de España (13:38.47) y Sánchez (13:38.48).

**MEDIO FONDO.** Por otro lado, en los 800 metros, los sevillanos Kevin

López y Luis Alberto Marco disputarán mañana la primera final de su vida en alta competición tras obtener con solvencia su clasificación, mientras que el balear David Bustos cayó en la penúltima ronda.

El sistema de clasificación garantizaba la final a los tres primeros de cada serie, como en la primera ronda, pero dejaba solo dos opciones de repesca por tiempos, en lugar de cuatro.

Los más jóvenes, el balear David Bustos, de 19 años, y el hispanense Kevin López, de 20, compartieron por las calles centrales la primera semifinal. El italiano Lukas Rifesser pasó el 400 en 55.60 y los dos españoles se vieron a cola en la última curva, pero Kevin se abrió a la calle cuatro para ganar en 1:48.11, en tanto que Bustos llegó sexto con 1:49.08, eliminado.

En la segunda serie, Luis Alberto Marco, subcampeón continental en pista cubierta, estuvo a punto de caer en la segunda curva, empujado por el británico Michael Rimmer, que pasó los 400 en 54.76, pero aguantó el tirón final para terminar segundo con 1:47.79, por detrás de Rimmer (1:47.67).

En las pruebas de velocidad, la española Digna Luz Murillo, dos veces campeona de España de 100 metros, quedó eliminada en las semifinales tras acabar séptima con una marca de 11.44. La velocista de origen colombiano había corrido este año en 11,43 y soñaba con meterse en la final, pero no pudo ser.

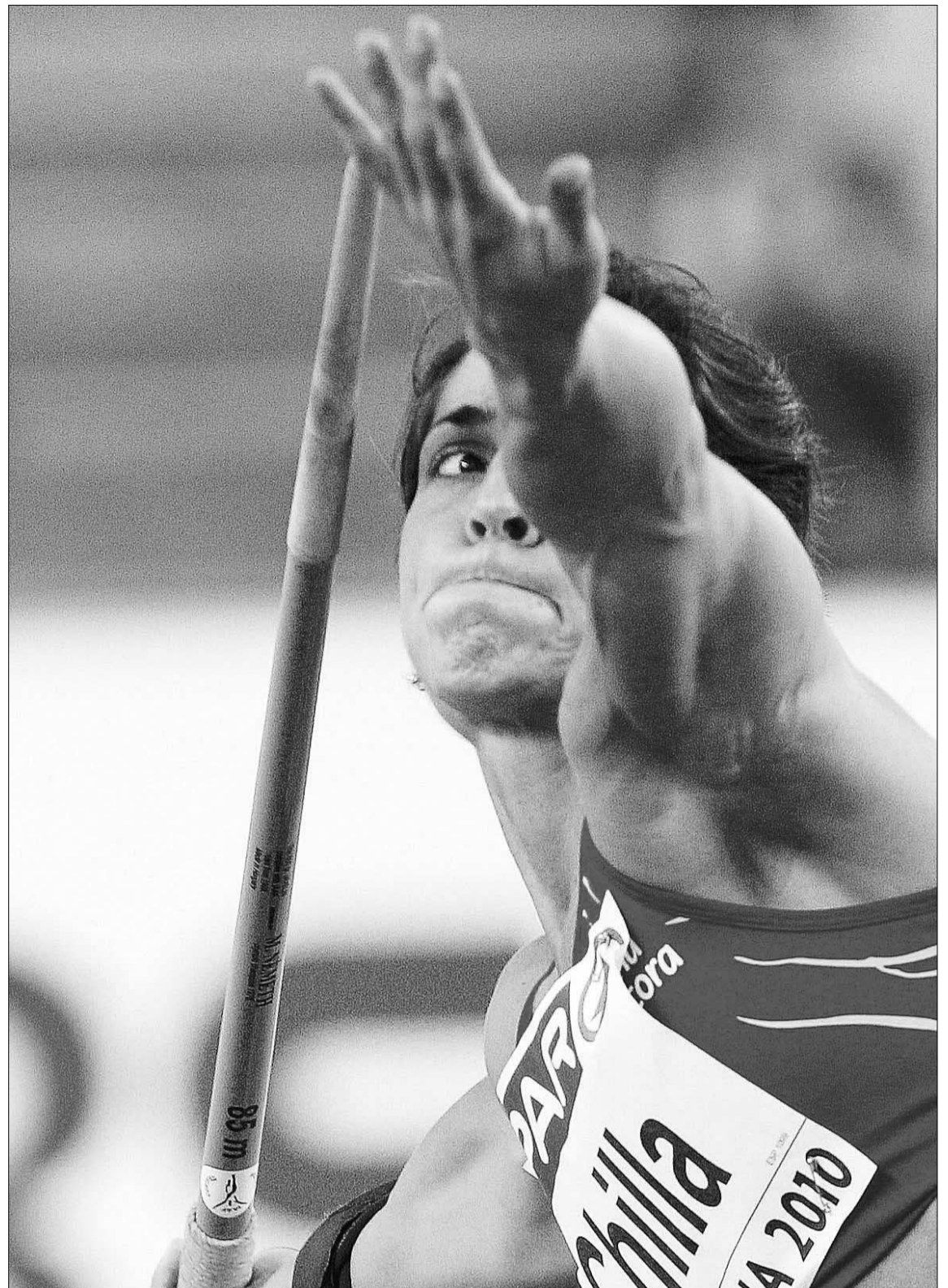
Por su parte, Christophe Lemaitre, la nueva sensación del atletismo europeo y el niño de oro del deporte francés se clasificó para la final del doble hectómetro con el mejor tiempo de las dos semifinales.

Un día después de coronarse en los 100 libres, firmó una marca de 20.39, y sus principales rivales en la lucha por conquistar la medalla de oro serán el noruego Jaysuma Saidy-Ndure y el británico Marlon Devonish.

**POR LA MAÑANA.** En la jornada matutina, Jackson Quiñónez se clasificó para las semifinales de 110 metros vallas, en tanto que el campeón de España, Felipe Vivancos, y Francisco Javier López fueron eliminados.

El plusmarquista nacional salió muy bien, pero cedió en los dos últimos obstáculos, aunque llegó tercero en 13.78.

Además, Igor Bychkov, el único representante español en pértiga, fue eliminado en la clasificación al no poder superar la primera altura, con el listón en 5,30 metros.



La deportista jerezana no pudo subir al podio, como hizo hace cuatro años. / EMILIO NARANJO (EFE)

## LAS DECLARACIONES

► **JESÚS ESPAÑA**  
«Las sensaciones no son espléndidas, pero sí muy buenas»

► **SERGIO SÁNCHEZ**  
«Ver el estadio lleno y el logotipo de Barcelona te anima mucho, a luchar incluso por la victoria»

► **NATALIA RODRÍGUEZ**  
«Lo del Mundial de Berlín ya está totalmente olvidado, ahora es otra historia»

► **RUTH BEITIA**  
«Las medallas estarán por encima de dos metros, y me gustaría batir el récord de España»

► **MANOLO MARTÍNEZ**  
«Grandes atletas con posibilidades han visto truncadas sus posibilidades. Espero nos sonría la diosa Fortuna»

► **JOSÉ LUIS BLANCO**  
«En la final de los 3.000 obstáculos no habrá labor de equipo»

## EL PROGRAMA DE HOY

Hora	Prueba	Ronda
07:35	50km Marcha (H)	Final
09:10	5000m (M)	Series
10:00	100m vallas (M)	Series
10:05	Altura (M)	Calificación
10:20	Jabalina (H)	Calificación
11:00	Hep-100m v (M)	Heptathlon
11:30	Peso (H)	Calificación
11:40	3000m obs. (H)	Series
12:00	Jabalina (H)	Calificación
12:05	Hep-Altura (M)	Calificación
12:20	200m (M)	Series
18:30	Pértiga (M)	Final
18:35	110m vallas (H)	Semifinal
18:35	Longitud (H)	Calificación
18:45	Hep-Peso (M)	Calificación
19:00	200m (M)	Semifinal
19:25	200m (H)	Final
19:35	400m (M)	Final
19:50	110 m vallas (H)	Final
20:00	1500m (M)	Semifinal
20:20	Martillo (M)	Final
20:25	3000m obs. (M)	Final
20:55	Hep-200m (M)	Heptathlon
21:25	400m (H)	Final
21:40	400m v (M)	Final
21:50	800m (M)	Final
22:00	1500m (H)	Final

Fuente: BCN2010 GRAFÍA



FÓRMULA UNO

GRAN PREMIO DE HUNGRÍA

CICLISMO



Alonso se impuso hace una semana en Alemania e intentará acercarse más al líder del Mundial, el inglés Lewis Hamilton. / L. BADOGH (REUTERS)

# Hungaroring reta a Alonso

El asturiano espera subir de nuevo al podio en el circuito donde logró su primera victoria

E. PRESS / HUNGARORING

El español Fernando Alonso (Ferrari) intentará conseguir su segunda victoria consecutiva y tercera de la temporada en el Gran Premio de Hungría, que se celebra este domingo en el circuito de Hungaroring, para seguir acercándose a la pelea por el título.

Tras la victoria en Hockenheim, el ovetense y Ferrari demostraron que el 'F10' puede competir con Red Bull y McLaren, y el asturiano mantiene sus opciones de conseguir el campeonato, ya que está quinto en el Mundial, a 34 puntos de Lewis Hamilton.

Esta carrera también servirá para que el asturiano intente silenciar las críticas sobre el equipo, tras la maniobra en la cual superó a su compañero Felipe Massa para ponerse primero y conseguir el triunfo, después de que el brasileño recibiera órdenes del equipo.

Alonso consiguió su primera victoria en la Fórmula Uno en Hungaroring, cuando corría con Renault, y se convirtió en el piloto más joven en ganar un Gran Premio con tan solo 22 años. Pero, fuera de esa carrera, los resultados no han sido buenos.

Incidentes mecánicos, como le sucedió en 2007 cuando estaba en McLaren, son el resto de su bagaje en un circuito donde fue cuarto en 2008 y donde logró su última 'pole', éxito que espera repetir para afianzar sus opciones a la victoria.

También Felipe Massa, a buen nivel el pasado fin de semana, tendrá un particular regreso a Hungría donde el año pasado, durante la clasificación, una pieza del coche de Rubens Barrichello se desprendió e impactó en su casco cuando iba a 255 kilómetros por hora, dejándole inconsciente y provocando un fuerte choque que hizo incluso temer por su vida.

Para optar al triunfo, el 'F10' tendrá prácticamente la misma configuración que en Alemania, solo con algunos ajustes en cuanto al agarre del coche, mucho más importante en un circuito con curvas lentas como es Hungaroring.

Por su parte, Lewis Hamilton intentará resarcirse de su actuación en Hockenheim, donde un accidente el viernes trastocó sus planes. Mientras tanto, Jenson Button acude al circuito donde consiguió su primer éxito en el 'gran circo', en 2006, con la esperanza de volver a un podio que ha abandonado en las dos últimas citas.

**RED BULL.** Pero los rivales más fuertes parece que volverán a ser los Red Bull de Webber y Vettel. La escudería austriaca suma cinco triunfos y es la 'reina' de las 'poles', algo clave en este trazado.

Por su parte, Pedro de la Rosa luchará por obtener sus primeros

## LAS DECLARACIONES

### ► FERNANDO ALONSO

«El equipo es lo más importante»

### ► FELIPE MASSA

«Cuando piense que soy el número dos, dejaré de correr»

puntos de la temporada después de terminar únicamente cuatro carreras este año, y con la moral de retornar a un circuito donde consiguió su mejor resultado en la Fórmula Uno, en 2006, un segundo puesto con adelantamiento incluido a Michael Schumacher.

En Toro Rosso, Jaime Alguersuari vuelve al circuito en que debutó en 2009, donde acabó en el puesto decimoquinto.

La meteorología será un factor a considerar. Se espera un domingo con calor, un factor que no debe perjudicar a los Ferrari, aunque existe la posibilidad de lluvias y tormentas eléctricas durante los primeros entrenamientos libres.



## Pellizotti, sancionado con dos años por dopaje

EFE / ROMA

El italiano Franco Pellizotti, corredor del equipo Liquigas, fue sancionado ayer con dos años de suspensión por dopaje, al presentar «valores anormales en el pasaporte biológico», según informó el Comité Olímpico Nacional Italiano (CONI).

Pellizotti, de 32 años, se encontraba en la lista de sospechosos de la Unión Ciclista Internacional (UCI) desde el pasado 3 de mayo, cuando, tras ser analizado su pasaporte biológico, método de control que permite establecer el perfil hematológico y de esteroides de los ciclistas, se comprobó que presentaba valores fuera de lo normal.

El deportista transalpino, que consiguió el maillot de puntos que lo consagró como 'rey de la montaña' en el Tour 2009, ya fue apartado del Giro de Italia por este motivo.

Además, el reglamento de la UCI obliga al corredor a pagar una sanción económica para cubrir los gastos que haya podido ocasionar la gestión del resultado.

**SAN SEBASTIÁN.** Por otro lado, el equipo Euskaltel participará en la Clásica de San Sebastián con una formación liderada por Samuel Sánchez y completada por Igor Antón, Egoi Martínez, Rubén Pérez, Alan Pérez, Gorka Verdugo, Iñaki Isasi y Pablo Urtasun.

## BALONCESTO

## Robert Holden no disputará el Mundial con Rusia

EFE / MOSCÚ

El base ruso de origen estadounidense, Robert Holden, renunció ayer a participar en el Mundial, siguiendo los pasos de la gran estrella del equipo, Andréi Kirilenko.

Holden, que milita en el CSKA de Moscú y que cumplirá 34 años en agosto, comunicó su decisión al seleccionador nacional, el estadounidense David Blatt.

El jugador había pedido varias semanas para pensar y finalmente ha optado por descansar. Base titular del equipo desde hace varios años, fue el autor de la canasta que dio la victoria a Rusia en la final de Europeo de Madrid frente a España (2007).

La baja de Holden se suma a la de Kirilenko, a quien su equipo, los Utah Jazz, le pidió que renunciara a la selección para recuperarse de la lesión que le hizo perderse parte de la temporada.





## 'CRISIS' FINANCIERA

**La gran banca gana casi 8.500 millones hasta junio** ■ Mientras el sector recibe ingentes cantidades públicas, las cinco grandes entidades financieras españolas, Santander, BBVA, La Caixa, Caja Madrid y Popular registraron unos beneficios de 8.423,28 millones de euros. Eso sí, son un 9,5% inferiores a los que lograron en el primer semestre de 2009.

## LA CIFRA

# 0,6%

Es la previsión de crecimiento español en 2011 según Funcas. El dato, aunque positivo -eleva en una décima el pronóstico anterior-, contrasta fuertemente con el 1,3% que augura el Gobierno.

# CiU y PNV permiten al PSOE sacar adelante su 'tijeretazo' laboral

La abstención de los nacionalistas da vía libre a una reforma que permite a las empresas despedir de manera masiva por la mera previsión de pérdidas o la disminución de ingresos

• El partido vasco, que está en tratos con los socialistas para retornar al Gobierno de Vitoria, contribuye también a eliminar la prevista ayuda de 425 euros a los autónomos.

### AGENCIAS / MADRID

Con los únicos votos afirmativos del PSOE, pero con la necesaria connivencia de los nacionalistas vascos y catalanes, la Comisión de Trabajo del Congreso aprobó ayer el proyecto de Ley que reforma el mercado de trabajo, denostada de plano por los sindicatos y cuya principal virtud es posibilitar despidos masivos ante la mera previsión de pérdidas en las empresas, e incluso ante la disminución persistente de los ingresos.

La norma, que salió adelante gracias a la abstención de CiU y PNV, en tanto que PP, ERC-ICV-IU y el Grupo Mixto votaron en contra, también reduce del 5% actual al 2,5% el índice de absentismo total de la plantilla del centro de trabajo a partir del cual se tiene en cuenta las ausencias del trabajador como motivo de despido.

Además, cuando un trabajador falte de forma intermitente al trabajo el 20% de las jornadas hábiles en dos meses consecutivos, o el 25% en cuatro meses discontinuos dentro de un período de doce meses, aun de manera justificada, se le podrá echar sin compensación.

Ahora, el texto irá directamente al Senado sin pasar por el Pleno puesto que, merced a uno de esos atajos legales tan convenientes como desconocidos para la opinión pública, la comisión actuaba con *competencia legislativa plena*.

Tal circunstancia, entre otras, motivó que todos los portavoces parlamentarios -socialistas al margen- lamentaran la forma en la que se ha desarrollado la tramitación, en particular por las negociaciones de última hora promovidas por el PSOE, así como por la falta de tiempo para estudiar las enmiendas.

**DONDE DIJE DIGO...** Precisamente una de esas modificaciones, que contó con el sí del PNV, elimina de *rondón* la nueva prestación no contributiva de 425 euros mensuales para los autónomos en paro que no reciban ninguna ayuda económica. Tal subvención fue incluida hace solo una semana a instancias de CiU y entonces los *jeltzales* aplaudieron la



Carles Campuzano (i) de CiU, y Emilio Olabarria, del PNV, antes de la reunión de la Comisión de Trabajo del Congreso. / EFE

medida, pero ayer, sin explicar qué han recibido a cambio, argumentaron que se trató de un «error».

Tal cúmulo de desmanes llevó al portavoz del PP en la Comisión de Trabajo, José Ignacio Echániz, a considerar que la tramitación ha sido «improvisada, caótica e histérica». Por su parte, el representante de IU-ICV, Gaspar Llamazares, lamentó que el trámite parlamentario «no haya servido ni para prestigiar la actividad parlamentaria, ni para mejorar un texto que, a su juicio, «sigue manteniendo la precariedad». En nombre del PNV, el diputado Emilio Olabarria admitió que no se sabe si esta reforma será «buena, mala o regular»

con respecto a la actual legislación, aunque agradeció «las aproximaciones» del PSOE sobre las causas del despido objetivo.

Como era más que previsible, socialistas y vascos, pactaron a última hora una enmienda por la que se concretan las causas económicas para el despido objetivo, incluyendo la previsión de pérdidas a futuro o la disminución persistente de los ingresos que puedan «poner en riesgo la viabilidad de la empresa o su capacidad para mantener el volumen de empleo».

Tales concesiones se enmarcan en otro proceso de diálogo por el que los nacionalistas bien podrían entrar a formar parte del Gobier-

no vasco, a costa, por supuesto, del actual pacto que mantienen Patxi López y los populares.

Entretanto, el diputado de CiU Carles Campuzano, consideró que el trámite parlamentario supuso un «acto fallido», y reconoció que «nadie se va a ir satisfecho», ya que «cuestiones fundamentales quedan aparcadas», de modo que «la aspiración de lanzar un mensaje de confianza a los mercados, difícilmente se va a producir». Con similar desencanto la portavoz del grupo mixto Olaia Fernández, reafirmó su convicción en que el proceso de negociación debería haberse aplazado a septiembre con el fin de abordarlo «con calma».

## EL ANÁLISIS

*Los sindicatos ponen el grito en el cielo*

Tanto UGT como CCOO consideran que las modificaciones aprobadas ayer suponen «el mayor ataque a los derechos de los trabajadores de los últimos 30 años».

Por si la convocatoria de una huelga general no fuera bastante reveladora de hasta qué punto los sindicatos se sienten traicionados por la política económica del PSOE, que ha rebajado el sueldo a los funcionarios y congelado las pensiones, los dos sindicatos mayoritarios, CCOO y UGT se apresuraron a denunciar ayer que la reforma aprobada ayer es el «mayor ataque a los derechos laborales de los últimos 30 años». Además, las centrales destacaron, no sin cierta ironía que tal atropello se lleva a cabo por un Ejecutivo «socialista, jaleado para la ocasión por las organizaciones empresariales».

Tal y como explicaron los representantes de los trabajadores en un comunicado conjunto, el texto que sale del Congreso «facilita» la extinción del contrato por razones económicas, técnicas, organizativas y productivas, «haciéndola más fácil, más rápida y más barata». Por todo ello, la huelga general que han convocado para el 29 de septiembre se hace, «si cabe, más necesaria».

En palabras del secretario de Acción Sindical de UGT, Toni Ferrer, la propuesta del PSOE para justificar el despido objetivo en los supuestos de pérdidas «actuales o futuras» y de caída «persistente» de ingresos en «absoluto» clarifica las causas de esta indemnización de 20 días por año trabajado, sino que las amplía «a la carta de los empresarios».

A juicio de las cúpulas de la Unión General y Comisiones, se trata de la modificación del mercado de trabajo «más regresiva de la historia de la democracia».

A juicio de las centrales, el Gobierno «va a tener imposible» presentar la reforma laboral como la reforma del empleo, ya que se trata de «la reforma del despido» y un verdadero «atentado contra el derecho al trabajo», cuya máxima expresión es la posibilidad de que se despidan por la mera falta de liquidez de una empresa.



## AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

## AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

## AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.45 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / \*Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

## AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES						
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	AREVALO: 18:30 horas.	AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	BERNARDOS: 14:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	HOYUELOS: 13:00 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.	LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.	SANGARCIA: 13:00 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)				

SÁBADOS LABORABLES  
 ABADES: 13:30 horas.  
 AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS						
AYLLON: 18:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.	FUENTESAUCA: 19:30 horas.	NAVAS DE ORO: 18:30 horas.	PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	PRADENA: 18:30 horas.	RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.	SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.	TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.	VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas	

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES						
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.	COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	FUENTESAUCA: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	HOYUELOS: 9:00 horas.	JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	MUNOPEDRO: 7:45 y 15:55 horas.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	SAMBOL: 7:45 y 16:00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	SANTIESTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.			

DOMINGOS Y FESTIVOS						
ABADES: 16:20 horas.	AYLLON: 16:30 horas.	COCA: 16:45 horas.	FUENTESAUCA: 17:55 horas.	LABAJOS: 15:45 horas.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.	NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.	NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.	PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.	RIAZA: 16:45 horas.	SACRAMENIA: 17:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 13:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.	TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.					







# Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • [publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

**ELECTRICIDAD SANZ Y GARCÍA S. L.**  
 INSTALACIONES EN GENERAL  
 • MÁXIMA CALIDAD • ÚLTIMA TECNOLOGÍA  
 • BUEN PRECIO • SERVICIO Y ATENCIÓN PERSONALIZADO.  
**PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**  
 CONSÚLTENOS. QUEDARÁ TOTALMENTE SASTIFECHO  
 Telf.: 921 49 53 00 C/ El Norte N°3 40141 Abades [sanzgarcia@gmail.com](mailto:sanzgarcia@gmail.com)

Este espacio para profesionales lo tienes en



**ÁLVARO**  
**BICICLETAS, RESPUESTOS Y EQUIPACIÓN**  
**COLCHONES Y BASES**  
**LÁMPARAS, LAVADORAS Y FRIGORÍFICOS**  
**DTO. HASTA 50%**  
 C/ Canongía, 10 Cantimpalos  
 Telf.: 921 49 60 45

**ARCO**  
**921471474**  
 ¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!  
 Visitenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.  
 Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.  
**FINANCIA**  
**caja segovia**  
**Euribor + 0,15**

*Compro Antigüedades*

**A SER POSIBLE CASAS COMPLETAS**

Muebles  
Cuadros  
Tallas  
Retablos  
Lámparas  
Libros

Cómic  
Juguetes  
Relojes  
Coches  
Motos  
Etc...

Telefono 609 010 468 - 629 201 170  
911 968 226  
[danieldjuan@gmail.com](mailto:danieldjuan@gmail.com)

guía de servicios profesionales y salud




**SE VENDE CHALET INDIVIDUAL A LA ENTRADA DE ESPIRDO EN CONSTRUCCIÓN**  
**TELF. 607 59 06 32**

**El Fogón de Valentina**



Calle la Sierra, 12. 40420 Navas de Riofrío

**Menú Diario**  
 Auténtica comida casera  
**GRAN CARTA** y mucho más  
 Teléfonos de reserva:  
 921 48 01 82  
 658 93 63 91

**ROBLEDO T**

**VENDE ALQUILA LOCAL**



CLASE ENERGÉTICA : A  
 EFICACIA DE LAVADO : A  
 EFICACIA DE SECADO : A

**LIMPIEZA DE VEHÍCULOS A DOMICILIO**  
*sin agua.*

**ECO WASH** Delegación Ecowash Segovia  
[www.ecowash.es](http://www.ecowash.es)  
 653 243 616

**Residencia 3ª Edad Prádena Salud**  
 Válidos y asistidos  
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
**PROMOCIONES ESPECIALES PARA EL VERANO**  
 tel: 921 507 385  
 609 25 26 27 - 607 16 09 75  
 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

**INMOBILIARIA MANSINO**  
 Símbolo de eficacia nuestras ofertas

**VENDE PARCELA URBANA**  
 EN PALAZUELOS DE ERESMA. 425M² CON TODOS LOS SERVICIOS. ¡INFÓRMESE!  
 Ref.10745

**VENDE PARCELA URBANA**  
 DE 300M² EN TRECASCAS CON POSIBILIDAD DE CHALET PAREADO.  
 ¡A SU GUSTO! Ref.11309

**VENDE PARCELA**  
 DE 395M² EN "EL CARRASCALEJO"  
 ¡URBANA! ¡139.000 €!  
 ¡23.125.000 PTAS!  
 Ref.10963

**VENDE SOLAR EN LA GRANJA**  
 1000M². ¡JUNTO CLUB DE TIRO! ¡VISÍTELA!  
 Ref.11467

**VENDE SOLAR EN EL SOTILLO**  
 URB. LOS PALOMAREJOS. 542M². ¡TODOS LOS SERVICIOS!  
 ¡EN ESQUINA!  
 Ref.10967

**VENDE SOLAR URBANO EN EL SOTILLO**  
 520M². ¡TODOS LOS SERVICIOS!  
 ¡SÓLO 143.600 €!  
 ¡23.693.000 PTAS!!  
 Ref.11849

**VENDE SOLAR EN SECTOR PLAZA DE TOROS**  
 315M². ¡INFORMACIÓN PERSONAL!  
 Ref.11153

**VENDE SOLAR EN LAS NAVILLAS**  
 1.025M². ¡VALLADA!  
 ¡INCLUYE PROYECTO!  
 ¡EXCELENTE SITUACIÓN!  
 Ref.12012

**TELF.: 921 44 30 31**

**ACONDICIONADO PARA TIENDA DE ALIMENTACIÓN Y COMIDA PREPARADA, BAR - RESTAURANTE JUNTO CARRETERA NACIONAL CL-601 OPORTUNIDAD ÚNICA**

**INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE**

**RAMIREZ T**

**CALIDAD**  
 C/ Calandria, 8  
 SAN ILDEFONSO  
[arco-ramirez.com](http://arco-ramirez.com)

Este espacio para profesionales lo tienes en



guía de servicios profesionales y salud

**ESTRELLA SEGUROS**  
**Matías Andray**

**CAMPAÑA PLANES DE PENSIONES**  
 Trae el actual y te damos el 2%\*  
**ES EL MOMENTO...**

C/ Reina, 5 LA GRANJA (Segovia)  
 Tel/Fax. 921 47 39 89  
 Plaza Mayor, 3 ABADÉS 921 49 51 55  
 C. José Zorrilla, 58 SEGOVIA 921 11 90 77  
[m.andray@laestrella.es](mailto:m.andray@laestrella.es)  
 Móvil: 667 56 56 36



SUDOKU

4		7			3			2
	2			9		5	8	
3			6					9
			2	9	8			
	6			4			2	
		4				1		5
9			4		2			
	8	1		3			5	
6			8		7			1

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES.- 1: Desproporcionados.- 2: Imparcialidad de juicio.- 3: Capital legal de Bolivia. Cetáceo que vive en los mares del Norte.- 4: Al revés, segunda persona de la Trimurti o trinidad hindú. Al revés, prefijo.- 5: Nombre de consonante. Ave galliforme.- 6: Especie de cerveza inglesa. Al revés, figura de construcción, que consiste en omitir en la oración una o más palabras, necesarias para la recta construcción, pero no para que resulte claro el sentido.- 7: Negación. Letras de "agotar". Al revés, pronombre posesivo.- 8: Gigantes que quisieron asaltar el cielo. Expresa oralmente.- 9: Vierten el contenido de un cántaro en otro. Al revés, materias que salen de los volcanes en erupción.- 10: Concede. Viva, despierta.- 11: Dícese de la pintura que representa ramos (PI).

VERTICALES.- 1: Ingratitud.- 2: Moneda. Consonante. Al revés, sabio de la ley entre los judíos.- 3: Exquisito, sabroso.- 4: Afluente del Sena. Al revés, territorio portugués de la costa de China.- 5: Plural de letra. Barco.- 6: Habla. Hija de Agamenón y Clitemnestra.- 7: Al revés, nota musical. Recipiente (PI). Consonantes diferentes.- 8: Impartió. Al revés, letra griega. Afluente del río Paraguay.- 9: Individuo de un antiguo pueblo de Tracia. Acudes.- 10: Acción de atribuir carácter sagrado a lo que no lo tenía.- 11: Al revés, nutrid.

SOLUCIONES

<b>CRUCIGRAMA</b>	<b>DEDUCCION</b>	<b>SUDOKU</b>
A U T O D E F I N I D O	dad.- 11: datemilla. Odriso. Vas.- 10: Sacrali- SD.- 8: Dio. IP. Apa.- 9: DJ. Ifigenia.- 7: IM. Vasos. oacem.- 5: Enes. Nave.- 6: Sucanto.- 4: Mave.- 3: lad.- 2: Ecu. LL. Bar.- 3: VERTICALES.- 1: Desleal- Rameadas. Titanes. DI.- 9: Abocan. sispile.- 7: No. go. oim.- 8: RT.- 5: Elie. Falsán.- 4: Unsilv. 3: Sura. Orca.- 4: Unsilv. medios.- 2: Ecuamidad- HORIZONTALES.- 1: Des-	6 4 2 2 5 5 2 2 4 7 8 1 9 3 6 2 5 4 9 3 5 4 1 2 7 6 8 2 7 4 3 6 8 1 9 5 8 6 9 1 4 5 3 2 7 5 1 3 2 7 9 8 4 6 3 5 8 6 2 1 4 7 9 1 2 6 7 9 4 5 8 3 4 9 7 5 8 3 6 1 2

JEROGLÍFICO



¿Diosa egipcia?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

F	A	C	I	A	L	1
B	E	R	L	I	N	2
A	C	I	D	E	Z	3
C	E	N	T	R	O	3
T	E	M	I	D	A	4
A	F	L	O	J	E	3
E	I	O				

AUTODEFINIDO

BARBARIDAD LLAMADOR DE PUERTAS										CIERTA MONEDA (PL)
										QUINIENTOS FÓSFORO HARTAZGOS
										PREPOSICIÓN CAMPECHANIA RECE ENLAZARE
										PATADA REGALABAS INVALIDOS CANCIONES PORTUGUESAS
										DES HIDRATA DO AGARRADEROS DIFUNTO CHUPES
										COLECCIÓN MAPAS CONSONANTE
										BATRACIOS CONSONANTE ACICALADOS, PULIDOS
										ADVERBIO DE LUGAR CIERTO PESCADO
										TEMPLES, ATENUÉS HOGAREÑO
										VOCALES DIFERENTES
										EXIGUO, INSUFICIENTE ADVERTIR
										LIENZO LITÚRGICO DEVASTADOR PREPOSICIÓN ENAJENADAS
										INMOVILIZARIAS CAMPEÓN LETRA REPETIDA HABILIDAD
										RESTO, LIQUIDACIÓN PRODUCTO DE TOCADOR
										QUE NO DAN SEÑALES VIDA AFERESIS DE AMOR
										TERMINACIÓN DIMINUTIVO (PL) NOMBRE MUJER LETRA GIEGA
										ARBOLILLO DE LAS ERICACEAS VOCAL CABÓN FÓSIL CONSONANTE
										RAJAN UN CUERPO SIN DIVIDIRLO DEL TODO CONSONANTE
										ADREDE RIO GALLEGO

HORÓSCOPO

**ARIES** 21 marzo a 19 abril.  
Cuide sus posturas y procúrese un colchón y una almohada mejores. En el trabajo, tendrá que superar algunos obstáculos. Amor pasable.

**TAURO** 20 abril a 20 mayo.  
Fatiga. En lo laboral un asesor te ofrecerá buenas sugerencias. No sienta rencor hacia la persona amada. Aléjese de los pensamientos obsesivos.

**GÉMINIS** 21 mayo a 20 junio.  
Salud excelente. Jornada de importantes triunfos profesionales. Una gran cantidad de amigos, importantes y expansivos, empezarán a alegrarle la vida.

**CÁNCER** 21 junio a 22 julio.  
Salud satisfactoria. Si tiene la posibilidad, concédase un día de relax. Actúe con sensatez en el trabajo. Euforia en el amor.

**LEO** 23 julio a 22 agosto.  
Ponga en práctica cuanto antes sus ideas y no sea indolente. Las intrigas de la persona a quien ama le crearán problemas.

**VIRGO** 23 agosto a 22 sept.  
Riesgo de catarro. No sea tan materialista y deje de pensar sólo en el dinero. Su unión sentimental requiere más imaginación. Problemas familiares.

**LIBRA** 23 sept. a 22 octubre.  
Si no muestras mayor fuerza de voluntad, los asuntos laborales se quedarán atascados. Cambios en el plano sentimental para bien.

**ESCORPIO** 23 octubre a 21 nov.  
Habrá nuevas propuestas laborales que le harán reflexionar acerca de un cambio fulminante. Novedades gratas en el terreno sentimental, tome la iniciativa.

**SAGITARIO** 22 nov. a 21 dic.  
No actúe de forma irreflexiva y no empañe su reputación. Su gran necesidad de ser amado puede que no se vea satisfecha del todo.

**CAPRICORNIO** 22 dic. a 19 enero.  
Cuidado con las corrientes de aire. Se le presenta un día para vivir experiencias que desafíen a su ser interior. Posibilidad de un gran encuentro.

**ACUARIO** 20 enero a 18 febrero.  
Salud buena. Le propondrán actuar de relaciones públicas en un asunto de tipo comercial. Los amores serán algo difíciles en esta jornada

**PISCIS** 19 febrero a 20 marzo.  
Dolor de articulaciones. Se sacrificará y volcará por un amigo que necesita de su ayuda. No sea tan cerebral en los asuntos afectivos.



**DONA TUS LIBROS** **COMPRA LIBROS** **O ECHA UNA MANO EN LA LIBRERÍA** **Y ASÍ DE SENCILLO, COLABORARÁS CON LOS PROYECTOS DE**

En Vietnam, Camboya, Sri Lanka, Bangladesh, India, Libano, Siria, Mauritania, Guinea Bissau, Ecuador y Colombia, Haití...

Más que una librería... mucho más que libros... más fácil que nunca... y en Segovia.

Ven a vernos y te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/ Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral) Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268



# EL TIEMPO



El sol sale a las 07:10 y se pone a las 21:35  
 NUEVA 10/08 CRECIENTE 16/08 LLENA 24/08 MENGUANTE 03/08

## EN SEGOVIA

### CAMBIO CLIMÁTICO: ¿El cambio climático está afectando al Mediterráneo?

El calentamiento global está provocando que el mar Mediterráneo sufra un aumento de temperatura y salinidad. Al ser un mar casi cerrado es más sensible a los cambios de temperatura que los océanos.

**Sam** Servicios Audiovisuales de Meteorología. [www.activamultimedia.com](http://www.activamultimedia.com)



### HOY

**33° MÁX.**  
**15° MÍN.**

Nubosidad variable

No habrá ni una nube la mañana del viernes. Por la tarde la nubosidad será variable, y por la noche el tiempo será apacible. Ligera bajada de temperaturas. Los termómetros oscilarán entre 15°C de mínima y 33°C de máxima. Vientos flojos del norte al principio, rolando a noroeste durante la tarde.



### MAÑANA

Buen tiempo

**35° MÁX.**  
**16° MÍN.**  
Buen tiempo durante todo el sábado. En la Sierra de Guadarrama presencia de intervalos nubosos por la noche. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 16°C, máximas en torno a 35°C.



### DOMINGO

Pocas nubes

**31° MÁX.**  
**22° MÍN.**  
Algunas nubes poco importantes durante todo el domingo. En el llano el cielo estará cubierto de nubes altas y medias por la noche. Temperaturas sin cambios.



### NIVELES DE LOS EMBALSES

Últimos datos disponibles



VIENTO 23 km/h	RAYOS UV Índice de radiación extremo	SENSACIÓN TÉRMICA 24°
DIRECCIÓN Noroeste	COTA DE NIEVE 3800 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 30%

## EN ESPAÑA

### HOY

Jornada de viernes en la que lucirá el sol en prácticamente todo el país, nubosidad en el tercio norte peninsular. Las temperaturas se mantendrán muy elevadas en Extremadura y oeste de Castilla y León.



### MAÑANA

Cielos despejados, salvo algunas nubes en el norte del país. Durante la tarde se formarán nubes acompañadas de chubascos en la Cordillera Cantábrica. Termómetros próximos a los 40°C en el sur.

### DOMINGO

Aumentará la inestabilidad de cara al domingo. Cielos nubosos en el norte del país con precipitaciones en el País Vasco, Navarra y La Rioja. Las temperaturas sin cambios o en ligero descenso.

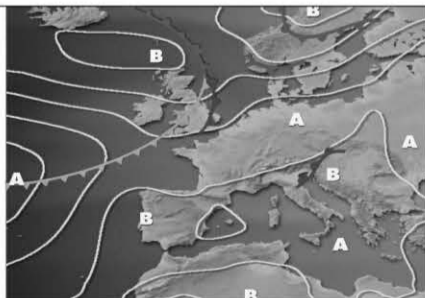
### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	24°	17°	Cáceres	40°	23°	Guadalajara	36°	15°	Madrid	36°	19°
Albacete	35°	19°	Cádiz	30°	23°	Huelva	33°	21°	Málaga	31°	21°
Alicante	31°	22°	Castellón	31°	22°	Huesca	31°	16°	Melilla	30°	24°
Almería	31°	22°	Ceuta	28°	22°	Jaén	36°	24°	Murcia	33°	20°
Ávila	32°	15°	Ciudad Real	38°	20°	Las Palmas	28°	22°	Ourense	38°	15°
Badajoz	40°	22°	Córdoba	38°	22°	León	32°	14°	Oviedo	25°	14°
Barcelona	29°	22°	Cuenca	35°	17°	Lleida	32°	17°	Palencia	29°	13°
Bilbao	25°	15°	Girona	30°	18°	Logroño	29°	15°	Palma	29°	18°
Burgos	28°	13°	Granada	36°	19°	Lugo	28°	15°	Pamplona	26°	14°
									Pontevedra	31°	17°
									S. Sebastián	22°	16°
									Salamanca	35°	15°
									S.C. Tenerife	29°	21°
									Santander	24°	16°
									Segovia	33°	15°
									Sevilla	38°	25°
									Soria	29°	13°
									Tarragona	29°	20°
									Teruel	33°	13°
									Toledo	40°	20°
									Valencia	30°	22°
									Valladolid	34°	16°
									Vitoria	26°	13°
									Zamora	35°	16°
									Zaragoza	33°	19°

## EN EUROPA

### HOY

Las altas presiones continuarán predominando en el oeste y sur de Europa, aportando estabilidad y temperaturas elevadas. Por otro lado la inestabilidad se concentrará en los países del norte.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	18°	13°
Atenas	33°	21°
Belgrado	24°	16°
Berlín	22°	15°
Berna	21°	12°
Bruselas	21°	12°
Bucarest	30°	17°
Estocolmo	20°	16°
Londres	22°	13°
Moscú	34°	24°
París	25°	16°
Praga	20°	13°
Roma	27°	18°
Varsovia	20°	16°

### BONOLOTO

Miércoles 28 de julio

1 15 23 25 31 43  
 Complem. 34 Reintegro 3

### BONOLOTO

Martes 27 de julio

6 7 20 38 42 48  
 Complem. 25 Reintegro 0

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 29 de julio

26 31 38 41 47 49  
 Complem. 48 Reintegro 7

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 24 de julio

2 8 17 28 37 42  
 Complem. 44 Reintegro 3

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 25 de julio

23 24 30 46 52  
 Nº Clave (Reintegro) 5

### EUROMILLONES

Viernes 23 de julio

4 13 35 37 46  
 Estrellas 3 9

### EL 7/39

Jueves 29 de julio

1 9 11 13 18  
 22 29 Reintegro 4

Domingo 25 de julio

5 23 24 25 29  
 30 33 Reintegro 1

### ONCE

Jueves 29 de julio

94149

Miércoles 29 de julio **51803**  
 Martes 27 de julio **94908**  
 Lunes 26 de julio **07625**  
 Domingo 25 de julio **39594**  
 Sábado 24 de julio **78343**  
 Viernes 23 de julio **91612**

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Jueves 29 de julio

3 9 11 18 20  
 23 26 31 35 38  
 41 43 45 47 52  
 64 71 75 76 78



Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

**[LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MIÉRCOLES]**

En otra buena jornada para la primera cadena pública, también destacó *La que se avecina*, serie de Telecinco. La ficción, ya sin la competencia de *El internado*, batió su récord de temporada.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. COMANDO ACTUALIDAD	2.727.000	20,2%	TVE 1
2. AMAR EN TIEMPOS...	2.711.000	23%	TVE 1
3. TELEDIARIO 1	2.460.000	20%	TVE 1
4. EL TIEMPO 1	2.394.000	19,5%	TVE 1
5. LA QUE SE AVECINA	2.325.000	18,3%	TELECIN-

**[SHARE]**

23%

**AMAR EN TIEMPOS REVUELTOS**

La ausencia en la parrilla de *Bella Calamidades* dejó sin rival en la clasificación de la cuota de pantalla a esta serie de TVE 1. La audiencia aclara cada tarde que no se ha cansado de las diversas historias que aparecen en la ficción.



**[DESTACADOS Y BREVES]**



*Los pequeños de 'Los Simpson' vuelven a hacer de las suyas*

Lisa utiliza su habilidad gimnástica para hacerse amiga de unas universitarias que no conocen su edad. Mientras tanto, Bart es aislado dentro de una burbuja cuando sufre la picadura contagiosa de un mosquito. **ANTENA 3. 14,00 HORAS**

*El toro, uno de los protagonistas de 'Fiesta fiesta'*

Dos hombres de 80 años corren por una plaza. La gente les ovaciona, puesto que ambos participan en un encierro taurino. Se trata de los *Bous al Carrer de La Vall D'Uixó*. Éste será uno de los puntos de paso del programa de hoy. **CUATRO. 23,30 HORAS**



*Antena 3 apuesta por un nuevo canal, llamado Nitro*

El grupo sigue aumentando la oferta. A la cadena principal, Neox y Nova se va a unir Nitro. Se trata de un canal dirigido esencialmente a un público masculino de entre 35 y 55 años. Emitirá en pruebas desde el próximo lunes.



*'Los pilares de la tierra' llegará en septiembre a Cuatro*

La miniserie, una adaptación del *best-seller* del escritor británico Ken Follett producida por los hermanos Ridley y Tony Scott, se verá en la cadena española próximamente. Actúan en la ficción, entre otros, Ian McShane, Donald Sutherland y Rufus Sewell.



**tve1**

- 06:00 Noticias 24 horas
- 06:30 Telediario matinal
- 10:15 La mañana de La 1
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón
- 15:00 Telediario 1. Espacio informativo
- 16:05 El tiempo
- 16:15 Amar en tiempos revueltos
- 17:00 Mar de amor
- 18:30 España directo
- 20:00 Gente
- 21:00 Telediario 2. Espacio informativo
- 22:05 El tiempo
- 22:15 Cine. *Salvar al soldado Ryan*
- 01:00 Cine. *Prisión sin ley*
- 02:35 Ley y orden: acción criminal
- 03:15 TVE es música
- 03:30 Noticias 24 H

**tve2**

- 07:00 Los Lunnis
- 10:00 UNED
- 11:00 Mujeres en la historia
- 11:55 África al ras del suelo
- 12:45 Resumen paralímpicos
- 12:55 Alatul
- 13:20 Baleares, viaje en el tiempo
- 13:50 Vive la vía
- 14:20 Paisajes de la historia
- 15:10 Pequeños universos
- 15:30 Saber y ganar
- 16:00 Grandes documentales
- 18:55 Biodiario
- 19:00 El hombre y la tierra
- 19:30 Inquietos
- 20:00 La 2 Noticias Express
- 20:05 Tras La 2
- 20:20 Dos hombres y medio
- 21:00 Mujeres desesperadas
- 21:45 La suerte en tus manos
- 22:00 Cine. *El furgón*
- 23:35 Guerra y paz
- 01:15 Teledeporte
- 05:30 TVE es música



- 06:00 Las noticias de la mañana
- 08:45 Espejo público de verano
- 12:30 La ruleta de la suerte. Concurso con Jorge Fernández
- 14:00 Los Simpson. *Niña pequeña en gran liga y La boda de Lisa.*
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:50 La previsión de las 4
- 16:00 Tardes de cine. *Atomic twister*
- 17:45 3D. Magacín
- 19:15 El diario. Con Ainhoa Arbizu
- 21:00 Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo
- 22:00 DEC. Con Edu Yanes. Espacio semanal de crónica social
- 02:15 Adivina quién gana esta noche

**cuatro**

- 07:00 Matinal Cuatro. Con Ana García-Siñeriz
- 08:55 Medicopter. Serie *Mar de fuego*
- 09:55 Alerta cobra. Serie *Ruina total, Éxodus y Entre enemigos, El regreso*
- 13:55 Noticias Cuatro. Espacio informativo
- 14:50 Noticias Cuatro Deportes
- 15:40 Tonterías las justas. Presentado por Florentino Fernández
- 16:55 Entre fantasmas
- 19:50 Dame una pista
- 20:55 Noticias Cuatro
- 21:30 Callejeros
- 23:30 Fiesta fiesta
- 00:40 Reporteros Cuatro REC: Narcoméxico
- 01:45 After hours
- Gente VIP
- 02:45 Las Vegas
- 04:45 Cuatro Astros



- 06:30 Informativos Telecinco. Con Laila Jiménez
- 09:00 El programa de verano. Con Marta Fernández
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Presentado por Emma García
- 14:30 De buena ley. *Un solarium muy caliente.* Con Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras
- 15:45 Sálvame diario. Con Paz Padilla
- 20:00 Pasapalabra
- 20:55 Informativos Telecinco. Con Hilario Pino
- 21:45 Sálvame deluxe. Presentado por Jorge Javier Vázquez
- 02:30 Locos por ganar. Entretenimiento
- 03:30 Más que coches



- 07:00 La Sexta en concierto
- 08:30 Cocina con Bruno Oteiza
- 09:05 La tira
- 10:00 Fórmula 1. 2010. Entrenamientos libres GP de Hungría
- 11:30 Crímenes imperfectos
- 12:00 Huella latente
- 12:30 Crímenes imperfectos
- 14:00 La Sexta Noticias
- 14:50 La Sexta Deportes
- 15:25 Sé lo que hicisteis...
- 17:30 La tira
- 18:00 Jag: alerta roja
- 19:00 Navy: investigación criminal
- 20:00 La Sexta Noticias
- 20:45 La Sexta Meteo
- 20:55 La Sexta Deportes
- 21:30 Navy: investigación criminal
- 22:15 Escudo humano.
- 00:00 The Unit
- 01:00 Moonlight



- 07:30 Tal como somos
- 09:30 Un país en la mochila
- 10:30 Alma indomable. Telenovela
- 12:00 Rutas de España
- 13:00 Trotaparamus
- 13:30 Sal y pimienta
- 13:55 Cifras y letras. Concurso
- 14:30 CYL 7 Noticias. Espacio informativo
- 15:30 Las hermanas McLeod
- 16:30 Cuando seas mía. Telenovela
- 18:00 Tal como somos. Magacín
- 20:00 Corrupción en Miami
- 21:00 CYL 7 Noticias. Espacio informativo
- 22:00 Cine. *El tren de la vida*
- 23:50 CYL 7 Noticias
- 00:30 Ghost in the shell. Serie anime. Segunda temporada



- 07:30 Pupitres
- 09:00 La zona que mola
- 09:30 La cocina de Mikel Bermejo
- 10:00 Programación local
- 12:00 Amigas y rivales
- 13:00 Documental
- 13:30 Hoy en escena
- 14:00 CYL 8 Noticias
- 14:30 Date el bote
- 15:30 CYL 8 Noticias
- 16:00 Los mundos de La Ocho
- 17:00 La zona que mola
- 18:00 Clásicos de televisión. *Mis crímenes favoritos*
- 18:30 Al filo de lo imposible
- 20:00 Hoy en escena
- 20:30 CYL 8 Noticias
- 21:00 Muchachitas. Teleserie
- 21:30 Programación local
- 23:30 CYL 8 Noticias
- 00:00 Los mundos de La Ocho
- 01:00 Programación de noche



- 07:30 Capital
- 08:00 Otro gallo cantaría
- 10:00 Boletín
- 10:10 Más vivir
- 12:00 Boletín
- 12:10 Empresas con identidad
- 12:25 Tal día como hoy
- 12:30 Punto pelota. Resumen de los mejores momentos del programa
- 13:00 Dando caña. Espacio de debate
- 14:30 Crónica 1. Informativo
- 15:30 Tardes de cine
- 17:30 Tardes de cine
- 19:30 Primerizos
- 20:00 Qué éxito
- 20:30 Objetivo Santiago
- 21:00 Crónica 2. Informativo
- 21:30 El candidato al gato
- 23:30 Cine
- 01:00 Gato gourmet
- 01:30 Ganatodo.es
- 05:00 Redifusiones



- 06:15 Pelota Copa Europa
- 07:15 Padel Pro Tour
- 07:35 Atletismo Cpto. Europa
- 12:40 Triatlón Cpto. Mundo
- 13:35 Automovilismo
- 14:30 Motociclismo Programa Paddock GP
- 15:00 Voley Playa Grand Slam FIVB World Tour 1/4 Final
- 16:00 Golf Banesto Golf Tour 4ª prueba Sant Cugat
- 17:00 Motociclismo. GP EEUU carrera MotoGP
- 18:15 Atletismo Cpto. Europa Aire libre sesión vespertina desde Barcelona. Directo
- 22:30 Automovilismo WRC Cpto. Mundo Rally Finlandia
- 23:00 Voley Playa Grand Slam FIVB World Tour 1/4 final
- 00:00 Atletismo Cpto. Europa



- 07:00 Documental
- 08:00 Telenoticias
- 09:30 Buenos días, Madrid
- 11:25 Rex
- 12:15 Walker Texas Ranger
- 13:10 Alto y claro
- 14:00 Telenoticias. Espacio informativo. Con Víctor Arribas y María Pelayo
- 15:00 Deportes
- 15:20 El tiempo
- 15:30 Gran Vía 100
- 15:35 Cifras y letras. Concurso con Goyo González
- 16:05 Cine Western. *Tambores apaches*
- 17:40 Madrid Directo
- 18:30 Cine de verano. *Tal como éramos*
- 20:55 Telenoticias
- 21:35 Deportes
- 21:55 El tiempo
- 22:10 Cine. *Click*
- 00:15 Diario de la noche



- 06:00 Veo tendencias. Entretenimiento
- 06:30 In space
- 07:00 Animalia
- 08:00 Es la mañana
- 10:00 El tiempo
- 10:15 Top Chef
- 11:00 Planeta salvaje
- 12:30 Cine. *Ned Kelly*
- 14:00 7 Noticias
- 15:00 Veo Cine. *Infierno en el ártico*
- 17:00 Cine. *Passión*
- 19:30 Marca mundial
- 20:30 Alfred Hitchcock presenta
- 21:00 7 noticias, 7 opiniones. Espacio informativo
- 22:00 Investigación al descubierto
- 23:00 La vuelta al mundo
- 01:00 Bellas y ambiciosas

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**ESTAMOS DE VUELTA RECUPERA TU FORMA** **Gimnasio Mario Muniesa** CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22



**El Fogón Sefardí** RESTAURANTE TERRAZA DE VERANO  
**Ven a "Tostear" a nuestra taberna desde 1,95€/unidad. Otra manera de cenar...**  
**Y para el almuerzo...de lunes a viernes menú del día con variedad de platos.**  
 Tel. 921 466 250 www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17

# películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

## butaca de cine

★★	Infierno en el ártico	15:00	Veo 7	Suspense
★★	Atomic twister	16:00	Antena 3	Acción
★★★	Passión	17:00	Veo 7	Drama
★★★	El tren de la vida	22:00	CYL 7	Drama
★★	El furgón	22:00	La 2	Comedia
★★★★	Salvar al soldado Ryan	22:15	TVE 1	Bélica
★★	Prisión sin ley	01:00	TVE 1	Drama

### 22:00 El tren de la vida (CYL 7) ★★★

Francia, año 1998. 103 minutos. Director: Radu Mihaileanu. Reparto: Johan Leysen, Agathe de la Fontaine, Marie-Jose Nat y Lionel Abelanski



En el año 1941, un grupo de judíos de un pueblo de Europa descubren que van a ser trasladados por los nazis. Ante la situación, el loco del lugar propone organizar un falso convoy de deportación, en el que varios de ellos han de actuar como soldados, para confundir a los invasores y hacerles creer que ya se ha realizado la limpieza étnica.

### 22:00 El furgón (TVE 2) ★★

España, 2003. 100 minutos. Director: Benito Rabal. Reparto: Sancho Gracia, Pablo Carbonell, Elsa Pataky, Carlos Fuentes y Manuel Galiana  
 Como consecuencia de un accidente de tráfico, tres delincuentes de poca monta cuya aspiración es tener un taller mecánico logran escapar del furgón policial que les conduce a la cárcel.



### 22:15 Salvar al soldado Ryan (TVE 1) ★★★★



Estados Unidos, 1998. 170 minutos. Director: Steven Spielberg. Rep: Tom Hanks, Tom Sizemore, Edward Burns y Barry Pepper

Durante la invasión de Normandía, en plena II Guerra Mundial, a un grupo de soldados americanos les es encomendada una peligrosa misión: salvar a un solo hombre. La patrulla del capitán John Miller ha de arriesgar su vida para encontrar y devolver a casa al soldado James Ryan.

# entretenimiento

## butaca de programas

La ruleta de la suerte	12:30	Antena 3
De buena ley	14:30	Telecinco
Sé lo que hicisteis...	15:25	La Sexta
Saber y ganar	15:30	La 2
Tonterías las justas	15:40	Cuatro
3D	17:45	Antena 3
Pasapalabra	20:00	Telecinco
Gente	20:00	TVE 1
Callejeros	21:30	Cuatro
Fiesta fiesta	23:30	Cuatro

### 21:30 Callejeros (CUATRO)

Desde el año 813, millones de personas de todo el mundo han peregrinado a Compostela. Recorren cientos de kilómetros a caballo, a pie o en bicicleta, para abrazar la imagen del Apóstol Santiago y dar tres cabezazos en el Pórtico de la Gloria. En la Plaza del Obradoiro acaban todos los caminos: el primitivo, el francés, el portugués... aunque muchos continúan hasta el antiguo fin del mundo, Finisterre, igual que hace mil años, para quemar la ropa. El espacio recorre casi 900 kilómetros de camino desde Roncesvalles, en los Pirineos.



# corazón

## butaca rosa

Corazón	14:30	TVE 1
Sálvame diario	15:45	Telecinco
Sálvame deluxe	21:45	Telecinco
DEC	22:00	Antena 3



### 21:45 Sálvame deluxe (TELECINCO) y 22:00 DEC (ANTENA 3)

Los dos pesos pesados del mundo rosa se ven las caras una noche de viernes más. Jorge Javier Vázquez llegará fresco a su programa, ya que en el espacio de la tarde le relevará Paz Padilla. El polémico presentador intentará sacarse la espina en relación a lo ocurrido la semana pasada, en la que acabó superado por la competencia. En cuanto a Edu Yanes, sustituto de Jaime Cantizano durante sus vacaciones, tratará de mantenerse por delante.

# deporte

## butaca deportiva

Fórmula Uno. GP de Hungría. Entrenamientos libres	10:00	La Sexta
Voley playa. Final femenina World Tour	15:00	Teledeporte
Golf. Tour europeo. Irish Open	16:00	Canal + Golf
Atletismo. Campeonato de Europa	18:15	Teledeporte
Fútbol. Europeo sub'19. Francia-España	19:00	La Siete
Golf. US PGA Tour. Greebrier Open	21:00	Canal + Golf



### 19:00 Fútbol: Europeo sub'19 (LA SIETE)

La Siete emitirá hoy la gran final de la Eurocopa sub'19 que enfrentará, a partir de las 19:00 horas, a las selecciones de España y Francia, anfitriona del torneo. Tras deshacerse de sus rivales en las semifinales, ambos combinados tratarán de suceder a Ucrania como campeones de Europa de la categoría. La final se augura espectacular, ya que los dos equipos han sido los mejores de la cita, y los únicos invictos, aunque el bloque que dirige Luis Milla ha hecho pleno de triunfos, mientras que Francia empató (1-1) contra Inglaterra. La final, que se disputará en el estadio Michel D'Ornano de Caen, contará con la narración de Ramón Fuentes.

# series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

## butaca de ficción

★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Entre fantasmas	16:55	Cuatro	Suspense
★★	Navy: investigación criminal	19:00 y 21:30	La Sexta	Acción
★★★	Mujeres desesperadas	21:00	La 2	Comedia
★★	Escudo humano	22:15	La Sexta	Suspense
★★★	The Unit	00:00	La Sexta	Acción



### 16:55 Entre fantasmas (CUATRO) ★★

Melinda verá por primera vez al espíritu de Julia Miller, la niña de 11 años que se esconde en el armario de Aiden. Hay algo en ella que le hace pensar que constituye una mala influencia. Tras enfrentarse a Julia, Aiden desaparecerá. Asustados, Jim y Melinda alertarán a la Policía para que comience su búsqueda. Mientras los agentes trabajan, Delia, Eli y Ned investigarán los dibujos que la niña hizo antes de morir de leucemia en el hospital. En ellos, hallarán pistas.

### 00:00 The Unit (LA SEXTA) ★★★

Los amantes de la series en las que saltan chispas tienen una cita en la noche de hoy. En esta ocasión, la Unidad debe recoger a un viejo amigo y colaborador de Jonas que ha resultado herido de gravedad. Durante la incómoda misión, la seguridad del grupo se verá comprometida, puesto que su helicóptero es alcanzado por un francotirador. Mientras los diferentes miembros del equipo intentan reparar el aparato para así completar el encargo, tendrán que hacer frente al enemigo y evacuar la zona antes de que aparezcan refuerzos.



sanitarios  
fontanería  
calefacción  
azulejos  
pavimentos

# Roca

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'  
40006 SEGOVIA



cuartos de baño

FINANCIACIÓN  
**6** GRATUITA  
meses  
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

**CALVO & MUNAR**  
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602

• Fax 921 41 36 00

www.calvoymunar.com



LA ÚLTIMA | BERTA CALVO / SEGOVIA

HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

## Segovia hace 100 años

### Los conventos en España

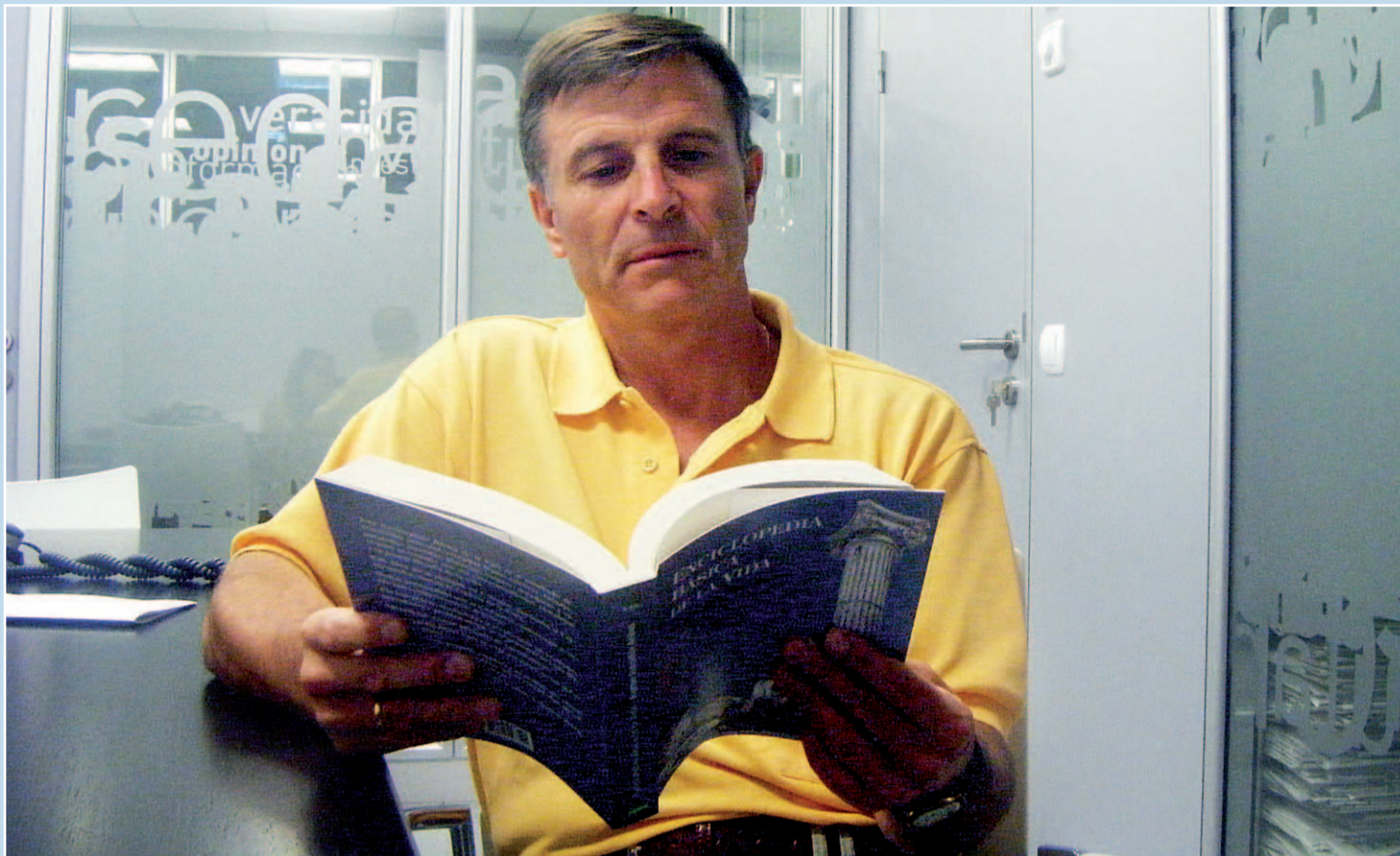
SEGÚN LOS DATOS OFICIALES DE LA INFORMACIÓN PRACTICADA POR LOS GOBERNADORES CIVILES, EL NÚMERO DE RELIGIOSOS de ambos sexos, domiciliados en España, alcanza la cifra de 54.327 y de ellos 3.609 son extranjeros.

Los establecimientos religiosos son 3.800. Son de varones 794, y de éstos están inscritos 546, no lo están 234, y se ignora la situación legal de 14. A la vida contemplativa, misiones, etc., están dedicados 313 de estos establecimientos; a caridad y beneficencia, 34; a la enseñanza, 447. El número total de frailes que hay en España es de 12.801; españoles, 11.507; el resto, extranjeros.

Los establecimientos femeninos son muchos más: 3.006, de los cuales se hallan inscritos 2.211; no inscritos, 732, y en situación ignorada, 64. A la vida contemplativa se dedican 777; a caridad y beneficencia, 845; a la enseñanza, 1.230, y se ignora el objeto de 135.

El número de monjas asciende a 41.526, de las que son españolas 38.211.

**Notas de la Academia de Artillería.** - Son bajas en el profesorado de la Academia de Artillería el teniente coronel don Darío Díez Marcilla y el comandante don Silverio Gallejo. En breve publicará el 'Diario Oficial' una vacante de profesor en la Academia de Artillería, la cual corresponde al empleo de comandante.



El segoviano Eusebio Sebastián Arribas, autor del ensayo 'Enciclopedia básica de la vida', ayer en la redacción de EL ADELANTADO. / B. C.

## Enciclopedia básica de la vida

El segoviano Eusebio Sebastián Arribas edita un libro, fruto de la recopilación de citas célebres y de un sinfín de anécdotas personales

J. F. Kennedy dijo una vez: "Un hombre inteligente es aquel que sabe ser tan inteligente como para contratar gente más inteligente que él". Esta cita sirvió de punto de partida a Eusebio Sebastián Arribas para iniciar 'Enciclopedia básica de la vida', un particular ensayo que recopila y transcribe artículos, frases célebres, fábulas, parábolas y leyendas, además de todo un conjunto de anécdotas y experiencias personales.

Cuarenta años recopilándolo y un año y medio "montando este gigante puzzle". Dos mil frases y cerca de trescientos escritores,

filósofos, científicos, teóricos... componen este cuidadoso recorrido vital que tiene, básicamente, un objetivo claro para Sebastián Arribas: "Te puede ayudar a autodescubrirte". No se trata de un libro de autoayuda, si no de un recorrido del ser humano desde que nace hasta que muere, haciendo un alto en el camino en capítulos tan importantes como el sufrimiento, la justicia, la felicidad o la educación.

Todas las anécdotas y todo lo que se cuenta en la obra tiene un sentido y un porqué. Está cargado de vivencias del autor, de experiencias de todo tipo que le

han marcado y que ahora quiere recordar. "Resulta curioso cómo todo en la vida se entrelaza. Cómo se pueden vivir situaciones surrealistas sin ni siquiera planteártelo" declara el autor.

Lao Tse, Epícteto, Voltaire, Platón, Sastre, Truman Capote, Daniel Defoe o Martín Lutero conviven y ayudan al lector a profundizar y, sobre todo, a reflexionar: "Detrás de cada frase hay una profundidad de significado que incita a que nos detengamos a reflexionar. Para mí escribir este libro ha sido todo un lujo. He disfrutado mucho", asegura el segoviano.

No faltan ni el humor ni las frases paradójicas en cada capítulo. Y sólo desea para el lector dos cosas: divertir y entretener. Para su consuelo y parafraseando a Cervantes, "No hay libro tan malo que no contenga algo bueno".

En la introducción espera que para cuando la obra se publique estemos en crecimiento económico. Como de momento no es así, dedica a las autoridades políticas de nuestro país un proverbio chino de lo más adecuado: "Cuando pierdas, no olvides la lección". Que tomen nota.

> Cuenta Nómina Verde

Y no hagas el mono

Porque te lo mereces

0 €

- > alta gratis en buzón virtual.
- > en transferencias.
- > en mantenimiento.
- > en ingreso de cheques.
- > en emisión de tarjetas.

... y seguro de accidentes  
6.000 euros



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com